



# FAHRRAD Touren



# 2011

**VELOFrankfurt –  
Festival für Fahrrad,  
urbane Mobilität und  
Green Lifestyle**

- Radneuheiten
- Testparcours
- Vorträge
- Kultur

# VELO

Naxoshalle Bornheim  
Waldschmidtstr. 19/  
Wittelsbacherallee  
60385 Frankfurt am Main

Samstag 10 – 22 Uhr  
Am Abend Kultur rund ums  
Rad und das WheelzUp!  
Fahrrad Film Festival  
Sonntag 10 – 18 Uhr

# FRANK FURT

## 2.–3.4.2011

[info@velofrankfurt.com](mailto:info@velofrankfurt.com)  
[www.velofrankfurt.com](http://www.velofrankfurt.com)

Veranstalter

velo:konzept

Partner

*Karma  
Konsum*

Unterstützt von



Medienpartner

Frankfurter Rundschau



HUTH + WENZEL  
Agentur für Kommunikation

## LIEBE RADLERINNEN UND RADLER,

in diesem Jahr gibt es zwei Jubiläen zu feiern: Der ADFC Landesverband Hessen wird 25 Jahre alt und der Frankfurter GrünGürtel mit seinem 75 km langen Radrundweg 20 Jahre. "Ei, wo isse denn, die Frankfurter Griengeertelwechweisung", so lautete der Titel der ersten vom ADFC Frankfurt angebotenen Frankfurt-Umrundungs-Tour am 23.08.1992 entlang des Grüngürtels in unserem damaligen Tourenprogramm.

Wir möchten alle, die diese herrliche Radtour um Frankfurt noch nicht kennen und natürlich auch alle anderen, herzlich einladen zu unseren GrünGürtel-Touren am 15.05., dem GrünGürtel-Fahrradtag, und am 03.07. im Rahmen der Ferienaktionen der Frankfurter Rundschau.

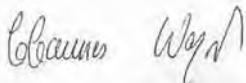
Im letzten Jahr waren insbesondere die Nachmittags- und Abendtouren mit "Event-Charakter" sehr gut besucht. Ein Highlight war die Tour "Frankfurt bei Nacht". Eine solche Tour ist neben vielen anderen auch in diesem Jahr wieder in unserem Programm.

Sind Sie Frühaufsteher oder Langschläfer, möchten Sie gerne gemütlich radeln oder eher im sportlichen Tempo, suchen Sie eine Tages- oder eine Nachmittagstour – schauen Sie in unser neues Tourenprogramm, Sie finden sicher etwas Passendes. Unsere ehrenamtlich tätigen RadtourenleiterInnen, denen ich für ihr Engagement herzlich danken möchte, haben ein buntes Angebot für 2011 zusammengestellt.

Ein besonderer Dank gebührt dem "TP-Redaktionsteam", das in sehr vielen Arbeitsstunden aus der Vielzahl einzelner Beschreibungen das Tourenprogrammheft hergestellt hat. Auch das Redaktionsteam besteht aus ADFC-Mitgliedern, die alle ehrenamtlich tätig sind.

Das Tourenprogramm 2011 finden Sie auch auf den Internetseiten des ADFC Frankfurt ([www.adfc-frankfurt.de](http://www.adfc-frankfurt.de)). Dort können Sie sich über unsere anderen Tätigkeitsfelder informieren und auch über eine ADFC-Mitgliedschaft, wenn Sie noch nicht Mitglied bei uns sind. Wir freuen uns sehr über jedes Mitglied, das mit seinem Beitrag die vielen Aktivitäten des ADFC Frankfurt unterstützt.

Viel Spaß und Freude bei den Touren des Frankfurter ADFC wünscht Ihnen



Johannes Wagner  
Tourenreferent des ADFC Frankfurt



## In den Reihen unserer Aktiven ist auch für Sie ein Platz...

...ob in regelmäßigen Arbeitstreffen oder Stammtischen, ob bei sporadischen Aktionen, einzelnen Projekten, im Infoladen oder als "freier Mitarbeiter": Ihr Sachverstand oder auch nur Ihr Interesse in Dingen rund ums Fahrrad läßt sich bei uns gewinnbringend einsetzen.

Rufen Sie an, kommen Sie zu unseren Treffs und Aktivitäten oder in den Infoladen. Wir freuen uns über Ihr Interesse.

(Termine erfragen oder unserer Mitgliederzeitschrift **frankfurt aktuell** entnehmen)

### Kontakte für die Arbeitsgruppen:

#### Fotografie

Uwe Hofacker 069 / 57 00 97 18

#### Infoladengruppe

Gisela Schill 069 / 670 11 14

#### Kartografie / GPS

Wolfgang Preisung 06192 / 9 51 76 17

#### KlauNix

Alfred Linder 0176 / 29 37 87 14

#### Radreisemarkt

Achim Isenberg 069 / 95 11 64 90

#### Redaktionsteam frankfurt aktuell

Peter Sauer 069 / 46 59 06

#### Technik

Ralf Paul 069 / 494 09 28



**Touren**  
Johannes Wagner 069 / 47 77 27  
Michael Bunkenburg 069 / 52 52 61

**Verkehr**  
Verkehrspolitischer Sprecher:  
Fritz Biel 069 / 52 95 74  
verkehr@adfc-frankfurt.de

**www**  
Eckehard Wolf 069 / 95 78 00 92

### ...und die Stadtteilgruppen

**Nordwest**  
Petra Honermann  
069 / 51 68 26

**West**  
Helmut Lingat  
069 / 37 00 23 02

### ADFC Frankfurt am Main e.V.

Fichardstraße 46  
60322 Frankfurt am Main  
☎ 069 / 944 101 96  
Fax 069 / 944 101 93  
info@adfc-frankfurt.de  
www.adfc-frankfurt.de

### Infoladen des ADFC Frankfurt:

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr.: 17.15 - 19.00 Uhr  
Sa.: 11.00 - 13.00 Uhr  
Mitte Oktober bis Mitte März samstags geschlossen  
Winterpause Anfang Dezemeber bis Anfang Januar

### Impressum

Herausgeber: ADFC Frankfurt am Main e.V.  
Auflage: 10.000 Stück  
Druck: Reha-Werkstatt, Frankfurt-Rödelheim  
Redaktion und verantwortlich für dieses Heft:  
Michael Bunkenburg, Reinhard Hofrichter, Klaus Konrad, Eva Kuschel, Ulrike Mehren, Wehrhart Otto, Ingrid Reimann, Peter Schepko, Johannes Wagner, Anne Wehr  
Werbung: Bertram Giebeler, ☎ 069 / 59 11 97,  
bertram.giebeler@adfc-frankfurt.de  
Texterfassungs-Programm: Michael Klemme  
Titelbild und Grafik: Michael Samstag

### ADFC Landesverband Hessen e.V.

Postanschrift und Geschäftsstelle:  
ADFC Hessen e.V.  
Löwengasse 27 A  
60385 Frankfurt am Main  
☎ 069 / 95 63 460 - 40 (Mo-Fr 10-15 Uhr)  
Fax 069 / 95 63 460 - 43  
buero@adfc-hessen.de  
www.adfc-hessen.de

### ADFC Bundesverband e.V.

Postanschrift:  
Postfach 10 77 47, 28077 Bremen  
Geschäftsstelle:  
Grünenstr. 120, 28199 Bremen  
☎ 0421 / 34 62 9-0  
Fax 0421 / 34 62 9-50  
kontakt@adfc.de  
www.adfc.de



## Allgemeine Hinweise

### Teilnahme

Bei den Radtouren des ADFC kann jeder, ob Mitglied oder Nichtmitglied, mitfahren.

Für alle TeilnehmerInnen gilt die Straßenverkehrsordnung! Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Weder der ADFC noch die RadtourenleiterInnen können für Unfälle, Schäden und dergleichen haftbar gemacht werden. Befolgen Sie bitte die Anweisungen der TourenleiterInnen. Sie dienen der Sicherheit der TeilnehmerInnen und dem ordnungsgemäßen Ablauf der Fahrt.

### Die Kosten

Sofern nicht anders angegeben, ist die Teilnahme an den Tagestouren des ADFC kostenlos.

Von Nichtmitgliedern wird ein freiwilliger Beitrag erbeten. Dieser Beitrag kommt ausschließlich der Arbeit des ADFC-Frankfurt zugute; die TourenleiterInnen üben ihre Tätigkeit ehrenamtlich aus.

Fahrtkosten, Eintritt und Verpflegung sind von jedem Teilnehmer selbst zu tragen.

Preisangaben zu Mehrtagestouren verstehen sich incl. 19% MwSt.

### Das Fahrrad

Überprüfen Sie bitte vor jeder Fahrt ihr Rad! Sind die Reifen noch in Ordnung? Sind alle Schrauben fest? Sind Bremsen und Schaltung

leichtgängig, korrekt eingestellt und die Kette geölt? Ist es verkehrssicher? Es muss den gesetzlichen Bestimmungen entsprechen.

### Die Ausrüstung

Regenbekleidung – kein Schirm! – ist selbstverständlich. Eine Sonnenbrille bietet auch Schutz vor Insekten. Zusätzlich sollten Sie eine Luftpumpe, einen Ersatzschlauch und das wichtigste Werkzeug immer dabei haben.

### Die Verpflegung

Für die einzelnen Touren ist meist angegeben, ob wir in eine Gaststätte einkehren oder ob Proviant mitzubringen ist. In jedem Fall sollten Sie sich eine Kleinigkeit zu essen und ausreichend zu trinken mitnehmen, da wir meist abseits von Einkaufsmöglichkeiten unterwegs sind.

### Tourenänderungen

Wir sind bemüht, alle Touren wie im Programm angekündigt durchzuführen. Unvorhergesehene Umstände können ausnahmsweise dazu führen, dass eine Tour ausfallen oder kurzfristig geändert werden muss.

### Das Wetter

... kann uns nicht schrecken! Die Touren finden auch bei Regen und Schnee statt. Unter Umständen wird die Fahrroute etwas verkürzt.

## Schwierigkeitsgrade der Touren

Die Einteilung der Fahrten in ★- bis ★★★★★-Touren soll Ihnen helfen, die für Sie geeigneten Touren herauszufinden. Die Anzahl der Sterne beschreibt das **Tempo**, das auf ebenen, gut befahrbaren Streckenabschnitten eingeschlagen wird (siehe unten). Die **Durchschnittsgeschwindigkeit** liegt regelmäßig darunter. Darüber hinaus finden Sie bei der Tourenbeschreibung die Angabe der **Streckenlänge**. Bitte beachten Sie, dass die Schwierigkeit einer Tour nicht nur vom **Tempo**, sondern auch von der **Streckenlänge** und den **Steigungen** abhängt.

★	leichte Tour	bis 15 km/h
★★	mittelschwere Tour	15 bis 18 km/h
★★★	anspruchsvolle Tour	18 bis 21 km/h
★★★★	sportliche Tour	über 21 km/h

Wer bisher nicht oder nur kurze Strecken mit dem Rad fährt, sollte bei ★ bis ★★ beginnen. Eine Tour mit ★★★ oder ★★★★ ist nur erfahrenen Radlern zu empfehlen.



## ALLE TOUREN IM ÜBERBLICK

### Tagestouren am Wochenende oder Feiertag

An einigen Sonntagen finden auch Nachmittagsstouren statt, siehe weiter hinten.

27.03.2011	★★★	60km	Zum Fahrradinformationstag - FIT .....	11
27.03.2011	★★★	85km	Auf Goethes Spuren in Frauenstein .....	11
03.04.2011	★	35km	Ehemalige Synagogen 1 .....	11
03.04.2011	★★★	70km	Mathildenhöhe in Darmstadt .....	11
10.04.2011	★★	40km	ArchitekTour - Abseits der Hochhäuser .....	12
10.04.2011	★★	60km	Dietesheimer Steinbrüche .....	12
10.04.2011	★★★	90km	Frühling in Rheinhessen .....	12
17.04.2011	★★	40km	Genussradeln nach Dreieichenhain .....	12
17.04.2011	★★★	75km	Frühling im Rheinhessischen Hügelland .....	12
22.04.2011	★★	55km	In den Vordertaunus entlang Esch- und Erlenbach .....	14
24.04.2011	★★★	70km	Zu einem verträumten Schloss aus der Rokokozeit .....	14
24.04.2011	★★★	75km	Zum Bodenheimer Weinlehrpfad .....	16
25.04.2011	★★	45km	Zur neuen Synagoge in Mainz .....	16
01.05.2011	★	10km	<b>Radrenn-Shuttle Eschborn-Opernplatz</b> .....	16
01.05.2011	★★★★	80km	Fachwerkstadt Büdingen .....	16
08.05.2011	★★	45km	Ehemalige Synagogen 2 .....	18
08.05.2011	★★★	80km	Hohe Straße, Vulkanradweg und Wetterau .....	20
08.05.2011	★★★	80km	Nach Alzenau auf die Burg .....	20
15.05.2011	★★★	60km	Zum Mönchbruch .....	22
15.05.2011	★★	35km	<b>Fahr Rad im GrünGürtel - Halbe Strecke</b> .....	22
15.05.2011	★★★	70km	<b>Fahr Rad im GrünGürtel - Ganze Strecke</b> .....	22
22.05.2011	★★★	85km	Zum Kühkopf .....	24
29.05.2011	★★	20km	Zum "Großen ADFC Radler-Fest" .....	26
29.05.2011	★★★★	110km	Autofreies Aartal .....	26
02.06.2011	★	23km	Zum Patershäuser Hof .....	28
05.06.2011	★★★	90km	Zum Radlertreff nach Niedernberg .....	30
05.06.2011	★★★★	110km	Rennradtour in den Hintertaunus .....	30
12.06.2011	★★★	75km	Vivarium in Darmstadt .....	34
12.06.2011	★★★★	80km	Sommertour in den Odenwald 1 .....	34
19.06.2011	★	40km	Neu-Isenburg .....	36
19.06.2011	★★	50km	Zum Hessentag .....	38
19.06.2011	★★★	70km	Airport-Seen-Tour .....	38
23.06.2011	★★★	80km	Das Buch der Bücher .....	38
26.06.2011	★	25km	Wellness beim Baden und Grillen am Steinrodsee .....	40
03.07.2011	★ - ★★		<b>Großer Radtourensonntag 20 Jahre GrünGürtel</b> .....	41
10.07.2011	★★★	75km	Zur Rosenhöhe in Darmstadt .....	44
10.07.2011	★★★★	140km	Bayerischer Spessart .....	44
17.07.2011	★★	36km	Zu den Dietesheimer Steinbrüchen .....	46
17.07.2011	★★★★	130km	Zum Grüninger Burgfest .....	46
24.07.2011	★★★	80km	Zur Burg Frankenstein .....	48
24.07.2011	★★★	100km	Zu den Eschbacher Klippen .....	48
31.07.2011	★★★	60km	Essen auf Rädern .....	50
31.07.2011	★★★★	160km	Die XXXL-Tour .....	50
06.08.2011	★★	60km	Meditative Radeltour zum Park Schönbusch .....	52
07.08.2011	★	24km	Open Air in Hattersheim .....	52
07.08.2011	★★	55km	Gemütlich zur Saalburg .....	53
07.08.2011	★★★	80km	In den grünen Kahlgrund .....	53
14.08.2011	★★	30km	Parkanlagen und Weiher im Osten .....	56
14.08.2011	★★★	70km	In Rüsselsheim gibt es nicht nur Autos .....	56
14.08.2011	★★★	75km	Zum Jagdschloss nach Kranichstein .....	56
14.08.2011	★★★★	110km	Auf hessischen Altstraßen, Teil 1 .....	56



21.08.2011	★★★	70km	Zur Altrheininsel Nonnenau.....	58
21.08.2011	★★★★	90km	Der Aartal-Radweg.....	58
28.08.2011	★★★★	70km	Wetterau - Fruchtbares Land .....	60
28.08.2011	★★★★	70km	Schloss und Wein .....	60
04.09.2011	★★	40km	Rüsselsheim.....	62
04.09.2011	★★★	110km	Ried und Rhein, das muss sein....	62
04.09.2011	★★★★	75km	Pedalritt durch den Spessart.....	62
11.09.2011	★★	45km	Von Park zu Park auf grünen Wegen.....	66
11.09.2011	★★	45km	Zur Käsmühle in Offenbach .....	66
11.09.2011	★★★	60km	Ilbenstadt liegt nicht an der Nidda?.....	66
18.09.2011	★★	60km	<b>Sternfahrt</b> zum Freilichtmuseum Hessenpark I.....	68
18.09.2011	★★★★	55km	<b>Sternfahrt</b> zum Freilichtmuseum Hessenpark II.....	68
25.09.2011	★	30km	Wo alle Brunnlein fließen .....	68
25.09.2011	★★★	45km	Zum Weine.....	70
25.09.2011	★★★	70km	Zum Eisenbahnmuseum in Kranichstein.....	70
25.09.2011	★★★★	100km	Auf hessischen Altstraßen, Teil 2.....	70
02.10.2011	★★★★	75km	Zum Biokonditor in Bad König.....	70
03.10.2011	★★★★	110km	Zum Schloss Lichtenberg im Odenwald.....	70
09.10.2011	★★★★	70km	Herbst auf der Platte .....	72
16.10.2011	★★★	60km	Wo geht es zu den Kasematten-Bären? .....	72
23.10.2011	★★	25km	Zum Schläferskopf .....	72
30.10.2011	★★★★	110km	Zum Kalten Markt nach Ortenberg.....	74
06.11.2011	★★★	70km	Chicorée am Otzberg .....	74
13.11.2011	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	74
27.11.2011	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	74
04.12.2011	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	74
04.12.2011	★★★	65km	Weihnachtsmarkt am Schloss Emmerichshofen.....	74
11.12.2011	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	74
01.01.2012	★★★★	65km	Die Neujahrstour.....	75
08.01.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	75
15.01.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	75
22.01.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	75
29.01.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	76
05.02.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	76
12.02.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	76
19.02.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	76
26.02.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	76
04.03.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	76
11.03.2012	★★★	50km	ZEWA-Tour .....	76

## Nachmittags- und InDerStadt-Touren

Für alle, die sich in Frankfurt und im nahen Umland besser auskennen wollen: zu speziellen Zielen in der Stadt, zu frankfurtspezifischen Themen, auf überraschenden Wegen.

An jedem letzten Samstag der Monate März bis Oktober finden ★-InDerStadt-Touren ("Neubürger und Neugierige: Schwingt euch aufs Rad!") in einer der drei Variationen (Ost, Süd und West) statt. Die Informationen an den Haltepunkten werden in Deutsch und Englisch vorgetragen.

09.04.2011	★	25km	Entdeckertour.....	12
05.05.2011	★	25km	<b>FlexiTour</b> , die erste .....	18
14.05.2011	★	25km	Entdeckertour.....	20
15.05.2011	★★	35km	<b>Fahr Rad im GrünGürtel</b> - Halbe Strecke .....	22
04.06.2011	★	25km	Sozialsiedlungen - Abriss zwecks Aufwertung?.....	30
05.06.2011	★	25km	Au Weiher! .....	30
11.06.2011	★	25km	Wäldchestag Tour .....	32
07.07.2011	★	25km	<b>FlexiTour</b> , die nächste bitte.....	44
09.07.2011	★	25km	Entdeckertour.....	44



31.07.2011	★★	33km	Stadtwald-Tour mit Komischer Kunst.....	50
04.08.2011	★	25km	<b>FlexiTour</b> , die nächste bitte.....	52
06.08.2011	★	25km	Entdeckertour.....	52
14.08.2011	★★	40km	Auf dem Hölderlinpfad nach Bad Homburg.....	56
20.08.2011	★	25km	Radtour zum Sommerfest im ADFC-Infoladen.....	58
21.08.2011	★	40km	Zum Obsthof nach Nieder-Erlenbach.....	58
01.09.2011	★	25km	<b>FlexiTour</b> , die nächste bitte.....	62
10.09.2011	★	25km	Entdeckertour.....	64
17.09.2011	★	25km	ArchitekTour: Ferdinand Kramer.....	66
18.09.2011	★★★	38km	Herbsttour nach Hochheim.....	68
08.10.2011	★	25km	Entdeckertour.....	72
16.10.2011	★★	25km	BGB-Tour: Bei Guten Bedingungen.....	72
30.10.2011	★★	25km	BGB-Tour: Bei Guten Bedingungen.....	72
18.12.2011	★★★	45km	Die Radler zum Meisterturm.....	75

### Tagestouren am Wochentag

06.04.2011	★★	55km	Zum Saisonstart ins Tower-Café.....	11
20.04.2011	★★★	85km	Untermain und Regionalpark.....	14
04.05.2011	★★	55km	Schlösser am Main.....	18
18.05.2011	★★★	80km	In den Rheingau nach Eltville.....	22
25.05.2011	★	40km	Gemütlich zu den Dietesheimer Steinbrüchen.....	26
08.06.2011	★★	50km	Zum BRAUN-Museum nach Kronberg.....	32
06.07.2011	★★	50km	Sehens- und Bemerkenswertes in Frankfurt.....	41
20.07.2011	★★★	70km	Zur Fachwerkstadt Babenhausen.....	46
03.08.2011	★★	60km	Über Dreieichenhain zum Langener Waldsee.....	50
17.08.2011	★★★	70km	Zur Weininsel im Odenwald.....	56
24.08.2011	★	40km	Zu der Schwanheimer Düne.....	60
07.09.2011	★★	55km	Zum Keltenfürsten auf den Glauberg.....	64
21.09.2011	★★★	70km	Vom Solmstal ins Usinger Land.....	68
05.10.2011	★★	55km	Zum Abschluss ins Kleine Brauhaus.....	70
19.10.2011	★★★	80km	Saisonabschluss für Wetterfeste.....	72

### Frankfurt erFahren (KunstGesellschaft und ADFC)

Die Nachmittagstouren "Frankfurt erFahren" bringen Architektur und Geschichte näher.

16.04.2011	★	15km	Siedlungen im Südosten.....	12
21.05.2011	★	20km	Siedlungen im Südwesten.....	24
11.06.2011	★	25km	Siedlungen im Norden.....	32
06.08.2011	★	15km	Route der Industriekultur.....	52
24.09.2011	★	15km	Frankfurt um 1500.....	68
08.10.2011	★	15km	Frankfurt um 1500.....	70

### KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

Die ganztägigen "KulTouren" verbinden besondere Landschaftsstrecken mit kulturellen Zielen.

08.05.2011	★★	50km	Dreieichenhain.....	20
22.05.2011	★★	45km	Friedberg.....	24
12.06.2011	★★	50km	Gelnhausen.....	32
13.06.2011	★★	50km	Rheinhessen.....	34
23.06.2011	★★	50km	Wetterau.....	38
10.07.2011	★★	45km	Schlösser.....	44
24.07.2011	★★	50km	Oppenheim und Kühkopf.....	48
07.08.2011	★★	50km	Regionalpark - Route der Industriekultur.....	52
21.08.2011	★★	50km	Wetterau - Glauberg.....	58

### Feierabendtouren

28.04.2011	★	25km	Genussradeln am Abend.....	16
10.05.2011	★	25km	Genussradeln am Abend.....	20
12.05.2011	★	25km	Genussradeln am Abend.....	20



20.05.2011	★	20km	Wild im Wald .....	22
26.05.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	26
27.05.2011	★★★	40km	MTB-Variationen .....	26
31.05.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	28
07.06.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	30
15.06.2011	★★★	35km	Traditionstour zum Falkenstein .....	34
17.06.2011	★★★	40km	MTB-Variationen .....	36
30.06.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	40
05.07.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	41
07.07.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	44
12.07.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	44
21.07.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	48
22.07.2011	★★★	40km	MTB-Variationen .....	48
02.08.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	50
09.08.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	53
13.08.2011	★	15km	<b>Bike-Night</b> Frankfurt.....	54
16.08.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	56
18.08.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	58
19.08.2011	★★★	40km	MTB-Variationen .....	58
30.08.2011	★	25km	Genussradeln am Abend .....	62
09.09.2011	★	20km	MiniPicknickSonnenuntergangsAfterwork...	64
16.09.2011	★★	20km	Traditionstour zum "Feuerabend" bei Dietzenbach.....	66
16.09.2011	★★★	40km	MTB-Variationen .....	66

Vom 30.5. bis 6.9. finden **jeden Dienstagabend** ★★-Feierabend-Touren ("Zwischen Nidda und Taunus") statt.

Vom 20.4. bis 7.9. treffen sich **jeden Mittwochabend** Mountain-Biker zu ★★★-MTB-Feierabend-Touren ("Adlersuche im Taunus") oder ★★★★-MTB-Feierabend-Touren ("Auf den Altkönig").

## Mehrtagestouren

06.05. - 08.05.	★★★	ADLERSUCHE XXL .....	18
20.05. - 22.05.	★★	Rhein-Lahn-Tour .....	24
01.06. - 05.06.	★★★	Freundschaftsradtour, Fränkische Schweiz .....	28
02.06. - 05.06.	★★★	Pfälzerwald auf urige Art .....	28
11.06. - 14.06.	★★★★★	Pfingstzelttour .....	32
16.06. - 19.06.	★★★	Michelstädter Musiknacht mit Skulpturenradweg .....	34
18.06. - 19.06.	★★★	Mittsommernachtstraum .....	36
18.06. - 19.06.	★★★★★	Jeckentour von Darmstadt nach Köln .....	36
23.06. - 26.06.	★★★	Kunst, Kultur und Küche in Flandern .....	38
02.07. - 03.07.	★★	Fahrrad und Klassik .....	41
02.07. - 10.07.	★★★	Lyon á Velo .....	41
25.08. - 29.08.	★★★	Eifelradtour .....	60
02.09. - 04.09.	★★★	Spessart-Tour.....	62
10.09. - 18.09.	★★★	16-Seen-Radtour im Salzkammergut .....	64
30.09. - 03.10.	★★★	MTB-Wochenende im Odenwald .....	70

## Wanderungen

20.11.2011	★★★	20km	Wanderung zum Herzberg .....	74
18.12.2011		5km	Wir tapfen im Dunkeln zum Meisterturm .....	74
18.12.2011	★★	12km	Taunuswandeln zum Meisterturm .....	75

**Impressum und Adressen** ..... 4

**Radtouren von Bad Vilbel** ..... 76

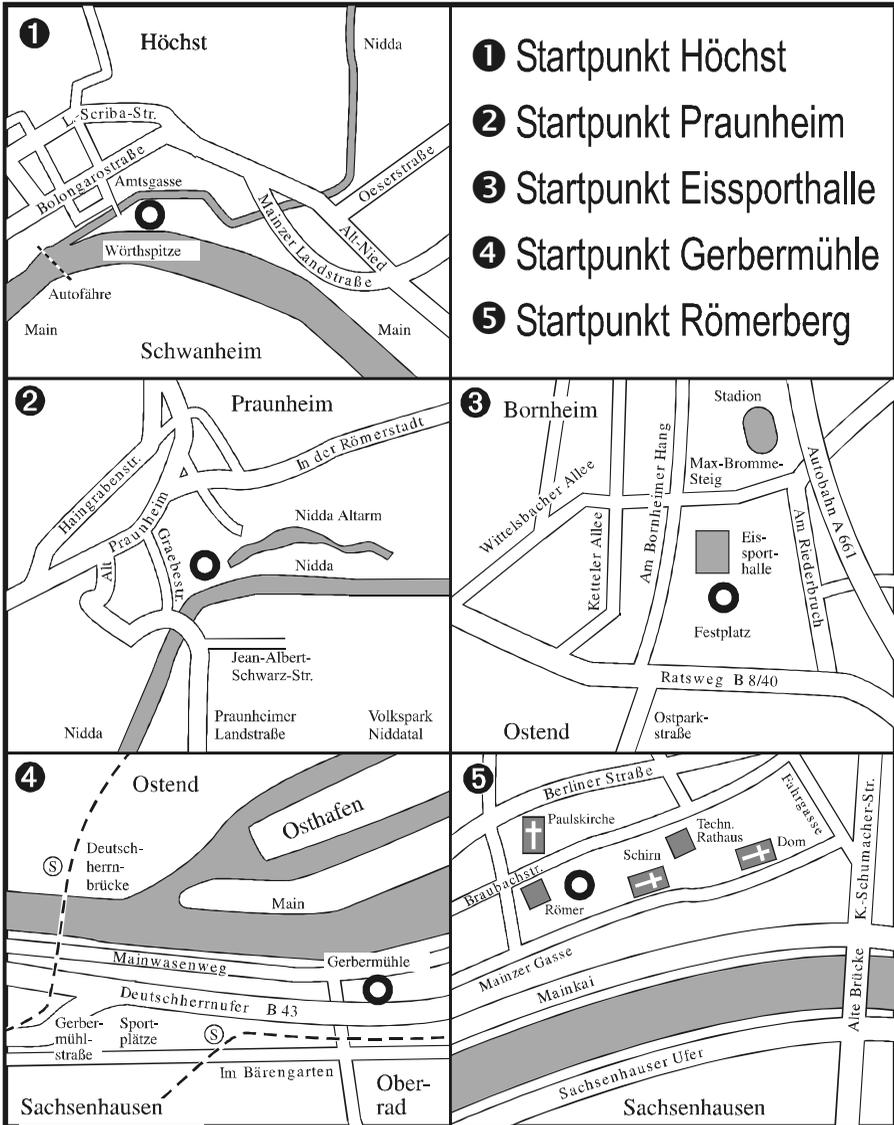
**Verzeichnis der Werbeanzeigen** ..... 79

**Autofreie Sonntage** ..... 80

**Beitrittserklärung** ..... 82



## Startpunkte



Das komplette Tourenprogramm und vieles mehr:  
[www.adfc-frankfurt.de](http://www.adfc-frankfurt.de)



**Samstag, 26.03.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Neubürger und Neugierige:****Schwingt euch aufs Rad! (Ost)**

Frankfurt ist fahrradfreundlicher als sein Ruf. Die Stadt mit dem Rad entdecken? Das geht optimal! Auf unserer Erkundungstour gelangen wir zu interessanten Orten und Sehenswürdigkeiten des alten und neuen Frankfurt. Wir lernen attraktive Wegeverbindungen ins Grüne kennen. Lassen Sie sich zu einer faszinierenden Stadtrundfahrt einladen. Erläuterungen auch in Englisch! Dauer: 3 Stunden plus Schlusseinkehr.

20 km (Variante Ost)

Anne Wehr, Cristina Völker

**Sonntag, 27.03.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum Fahrradinformationstag - FIT****Nach Rödermark Ober-Roden**

Wir fahren vom Römer über Neu-Isenburg, Dietzenbach, Waldacker nach Ober-Roden zum FIT (ADFC Fahrrad-Info-Tag). Die Rückfahrt erfolgt über Nieder-Roden, Heusenstamm, Offenbach-Bieber am Main entlang zum Rudererndorf, Tourende.

60 km

**Kosten** für Eintritt 1,00 €

Achtung: Beginn der Sommerzeit!

Matthias Uhlig

**Sonntag, 27.03.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf Goethes Spuren in Frauenstein**

An Nidda und Main entlang geht es nach Gustavsburg und weiter am Vater Rhein bis Schierstein. Hier verlassen wir die vertrauten Wege und fahren das Grörother Tal hinauf. In Frauenstein werden wir gemütlich in gehobener Gastronomie einkehren. Nach der Mittagspause fahren wir hinauf zum Goethedenkmal mit Aussichtspunkt. Rückfahrt am Wiesbadener Kurhaus vorbei nach Hofheim, hier Tourende. Möglichkeit zum Kaffee trinken. Zurück mit RMV.

85 km, 350 Höhenmeter

Achtung: Beginn der Sommerzeit!

Michael Dorgarten, Doris Fiekers

**Sonntag, 03.04.2011** ★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Ehemalige Synagogen 1**

Wir queren den Stadtwald, fahren von Buchschlag aus am Hengstbach entlang nach Dreieichenhain. Dort besichtigen wir den alten jüdischen Friedhof und die Mikwe von außen. Es

folgt die ehemalige Synagoge in Dreieich (ebenefalls ohne Führung). Verschiedene Möglichkeiten zur Einkehr. Rückweg über Langen, Ausklang in der Buchscheer.

35 km

Ilse Strasmann, Renate Kircher

**Radreisemarkt**
**Informationsveranstaltung  
für alle, die mit dem Fahrrad  
verreisen möchten**
**Sonntag, 20. März,  
11 bis 17 Uhr**

▶ Eintritt 2 Euro ◀

**Samstag, 19. März, 19.30 Uhr  
Diavortrag**
**Mit dem Rad um die Welt -  
Borschtsch, Chop Suey & Fast food**

▶ Eintritt 3 Euro ◀

Bürgerhaus Bornheim, Arnsburger Str. 24

**Sonntag, 03.04.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Mathildenhöhe in Darmstadt**

Auf der Mathildenhöhe will die Stadt zwischen den historischen Prunkbauten, Museen und Jugendstilvillen einen umstrittenen Neubau für ein Privatmuseum erlauben. Einkehr in Darmstadt. Bei witterungsbedingter Schwerbefahrbarkeit der Waldwege geht es über asphaltierte Strecken, z.T. auch Landstraßen.

70 km

Heinrich Göbel, Jürgen Lutz

**Mittwoch, 06.04.2011** ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum Saisonstart ins Tower-Café**

Die Tour führt uns über die Obermainanlage und den Günthersburgpark zum Lohrberg, weiter



über Bergen-Enkheim nach Bad Vilbel, von dort entlang der Nidda zu unserem Ziel dem Alten Bonameser Flugplatz, dort ist Mittagsrast. Am Nachmittag geht es an der Nidda entlang in westlicher Richtung nach Rödelheim zum Solmspark. Von dort fahren wir durch den Biegwald zum Volkspark Niddatal und zum Grüneburgpark, Tourende.

55 km

Klaus Konrad, Reinhard Hofrichter

### Samstag, 09.04.2011 ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### Entdeckertour

In Frankfurt gibt es viel Unterschiedliches und Interessantes zu entdecken! Auf möglichst fahrradtauglichen Wegen werden verschiedene Punkte angefahren. Nach ca. 3 Stunden erreichen wir dann eine verkehrsgünstig gelegene Gaststätte zur Schlusseinkehr. Wem unsere Neubürgertouren gut gefallen haben, ist hier sicher richtig.

25 km

Heidi Pfaffe-Bennert, Anne Wehr

### Sonntag, 10.04.2011 ★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### ArchitekTour - Abseits der Hochhäuser

Unterschiedliche Beispiele neuer, bemerkenswerter Wohnsiedlungs- und Gewerbearchitektur in Frankfurts Norden werden angefahren. Jeweils vor Ort gibt es genauere Informationen zu den Gebäuden.

40 km

Bertram Giebeler, Anne Wehr

### Sonntag, 10.04.2011 ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### Dietesheimer Steinbrüche

Wir fahren vom Römer über Oberrad-Tellersiedlung den Industrieradweg nach Offenbach, wo wir einen Abstecher zum Wetterpark machen. Hier lassen wir uns einen Moment Zeit, um etwas über das "Donner-Wetter" zu erfahren. Von hier geht es über Lämmerspiel zu den Dietesheimer Steinbrüchen. Später über den Main-Radweg zurück.

60 km

Matthias Uhlig

### Sonntag, 10.04.2011 ★★★

Start: 09:00 Uhr Ffm-Hbf

#### Frühling in Rheinhessen

Mit der S-Bahn nach Hochheim. Von hier aus fahren wir nach Gustavsburg. Dort überqueren

wir den Rhein, dann weiter bis Laubenheim. Ein kurzer Anstieg bringt uns auf die Rheinterrasse, dann geht es leicht hügelig bis ins Selztal, hier Einkehr in einer Mühle. Auf einer ehemaligen Bahntrasse erreichen wir die Kornsandfähre bei Nierstein. Über Groß-Gerau geht es zurück.

90 km

Heinrich Göbel



### Samstag, 16.04.2011 ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

Frankfurt Erfahren (KunstGesellschaft und ADFC)

#### Siedlungen im Südosten

##### Sachsenhausen - Oberrad

Siedlungen des 19. Jh., der 1920er-Jahre und nach 1945 in der Innenstadt, in Sachsenhausen und Oberrad. Einkehr zum Abschluss.

15 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 1,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Horst Ahlheit

### Sonntag, 17.04.2011 ★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### Genussradeln nach Dreieichenhain

Hinweg über Louisa, Buchschlag und am Hengstbach entlang. In Dreieichenhain beschauliche Mittagspause mit Einkehr. Zurück über Götzenhain, Gravenbruch und Neulsenburg zum Goetheturm. Wegen der Drängelgitter am Bach für Liegeräder, Tandems und Öltanker nur bedingt geeignet.

40 km

Rainer Mai, Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078), Matthias Uhlig

### Sonntag, 17.04.2011 ★★★

Start: 09:00 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

#### Frühling im Rheinhessischen Hügelland Zu Kirschblüten und Reben

Mit etwas Glück ist das Rheinhessische Hügelland um diese Jahreszeit ein weißes Blütenmeer und somit ein lohnendes Ziel für eine Radtour.



# ThedaTours

## Rad- und Wanderreisen

Theda Bunje, Eckenheimer Landstr. 471, 60435 Frankfurt  
Tel./Fax: 069 / 63 19 69 07 E-Mail: info@thedatours.de

[www.thedatours.de](http://www.thedatours.de)

### RADREISEN 2011

Reisen 1 bis 6: *inkl. Bahnfahrt, Gepäcktransport, Reiseleitung, Ü/F in guten Hotels*

#### Juni

01. - 08.06. **MÜNSTERLAND** ab 650 €

18. - 23.06. **DONAU – BODENSEE** ab 500 €

#### Juli

11. - 16.07. **FÜNF FLÜSSE** ab 475 €

*Altmühl, Donau, Naab, Vils, Pegnitz*

#### August

14. - 20.08. **HAMBURG** ab 660 €

*mit der VHS-Offenbach*

26. - 31.08. **ROMANTISCHE STRASSE** ab 460 €

#### September

10. - 17.09. **OSTSEE** ab 715 €

*Travemünde – Stralsund*

#### Oktober

01. - 08.10. **FRANKREICH** ab 615 € + Flug

*Côte d'Azur*

### WANDERREISEN

*sowie Halbtages- und Tages-Wanderungen*



## Gasthaus Obermühle

**Wir bieten Ihnen  
gutbürgerliche Küche.  
Am Wochenende auch  
Kaffee und Kuchen.**

**Sonntags wechselnde  
Mittagsmenüs.**

**Ab Mai ist unser Biergarten  
wieder geöffnet.**



**Unser Kolleg in rustikaler Atmosphäre  
mit bis zu 50 Plätzen steht Ihnen für  
Feierlichkeiten und ähnliches zur Verfügung!**



Warme Küche täglich von 17:30–22:00

Sonntags Mittagstisch 11:30–14:00

Öffnungszeiten (Mai-Sep.) 16:00–24:00

Öffnungszeiten (Okt.-Apr.) 17:00–24:00

Sonntags 11:00–24:00

### Dienstag Ruhetag



Für Reservierungen

Tel. 069 / 898539

Obermühlstraße 63

63073 Offenbach/Bieber

[www.gasthaus-obermuehle.de](http://www.gasthaus-obermuehle.de)



**Main  
Apfelhaus  
Lohrberg**

## Apfel-Bistro

Unser Sommerbistro  
auf dem Lohrberg bietet  
allerlei Köstlichkeiten  
rund um den Apfel und  
die Frankfurter Traditionsküche.

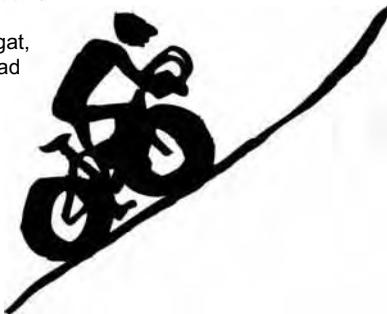
Eröffnung zum Blütenfest  
am 17.04.2011

Weitere Informationen auf unserer Homepage  
[www.MainAepfelHausLohrberg.de](http://www.MainAepfelHausLohrberg.de)

Wir fahren mit der S1 von Nied 09:19 Uhr nach Hochheim (S1 ab Hauptwache 09:08 Uhr). Um 09:50 Uhr Start der Radtour in Hochheim. Wir fahren durch Mainz und Obstplantagen hinauf nach Mainz-Fintzen. Anfangs steigt es leicht an, später stärker. Im gleichen Maße werden die Ausblicke immer eindrucksvoller. Nach einer kurzen Picknickrast auf der Höhe geht es weiter nach Essenheim und in das tief unten gelegene idyllische Selztal, durch das sich ein Radweg schlängelt, dem wir bis Ingelheim folgen, unterwegs Einkehr. Von Ingelheim radeln wir mit tollem Panoramablick auf den Rheingau über Heidesheim zurück nach Mainz und Hochheim. Zurück mit der S1.

75 km

Helmut Lingat,  
Klaus Konrad



### Mittwoch, 20.04.2011

★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Adlersuche im Taunus**

Auf der Suche nach dem "Restaurant Adler" fahren wir flott Richtung Taunus, steuern ein Ziel, z.B. Hardtbergturm, Burg Falkenstein, Hünenbergwiesen oder Saalburg an und radeln wieder zurück. Im Biergarten des "Adler", den wir bisher immer gefunden haben, kompensieren wir den Flüssigkeitsverlust. Für diese Tour ist ein MTB sinnvoll, möglich ist auch ein Rad mit breiterer Bereifung und berggängiger Schaltung.

40 km, 350 Höhenmeter

Elke Bauer, Ulrich Bauer, Michael Bunkenburg,  
Michael Dorgarten, Ulrich Hahn, Hajo Kinstler,  
Helmut Schulz

### Mittwoch, 20.04.2011

★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Unterrain und Regionalpark**

Wir fahren über Zeppelinheim und Walldorf nach Rüsselsheim. Weiter geht es auf dem südlichen Mainuferweg nach Gustavsburg, dort hinüber auf die nördliche Mainseite nach Kostheim und Kastel. Hier kehren wir zum Mittagessen ein. Der Rückweg führt uns durch den nördlichen

Regionalpark, über Wicker, Weilbach und Kriffel nach Höchst. Ende der Tour auf dem Schlossplatz mit Schlusstrast.

85 km

Klaus Konrad, Michael Bunkenburg

### Mittwoch, 20.04.2011

★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Auf den Altkönig**

Es geht auf direkter Route zum Altkönig. Bis zur Emminghaushütte fahren wir gemeinsam. Auf den anschließenden Streckenabschnitten zum optionalen Zwischenhalt an der Waldwiese und zum Ziel am Ringwall sind dann Varianten möglich. Oben angekommen genießen wir die Aussicht. Dann geht es wieder bergab. Diese Fahrt ist keine Rennveranstaltung, sondern ein sportliches Treffen, bei dem auch der kommunikative Aspekt nicht zu kurz kommt. Naturschutz wird respektiert! Bitte Wasser, MTB, Grundkondition und "Pannen-Grundausstattung" (Ersatzschlauch, Mantelheber, Pumpe) mitbringen.

35 km, 700 Höhenmeter

### Karfreitag, 22.04.2011

★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **In den Vordertaunus**

##### **entlang Esch- und Erlenbach**

Auf Radwegen und durch Parkanlagen geht es zur Nidda bei Heddernheim. Ab Harheim fahren wir dann am Eschbach entlang Richtung Bad Homburg. Es folgen ein paar kurze Steigungen, aber die Mittagsrast (Einkehr möglich) in Burgholzhausen ist bald erreicht. Am Erlenbach radeln wir zurück zur Nidda bei Bad Vilbel und auf grünen Wegen wieder in die Stadt zur Abschlusseinkehr in Ginnheim.

Die gesamte Strecke verläuft auf Rad- oder Feldwegen. Gelegentlich sind Steigungen zu bewältigen.

55 km

Theda Bunje, Peter Mertens

### Ostersonntag, 24.04.2011

★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Zu einem verträumten Schloss**

##### **aus der Rokokozeit**

Es hört sich fast an wie ein Märchen von einem kleinen Ort im südlichen Hessen, der aus der Zeit gefallen scheint. Schon länger überlegte ich und zog Karten zu Rate, zu welchen Orten man radeln könnte, wo ich noch nicht war. Um so aufmerksamer wurde ich beim Lesen von Tageszeitungen, als in einer Randnotiz von dieser Gegend berichtet wurde. Auf welchen Wegen



**Bianchi** **GIANT** **BMC** **cervélo** **PINARELLO** **FUJI**



Rennräder - Mountainbikes - Triathlonräder - Cyclocrosser - Singlespeed



Fahradzubehör - Fahrradbekleidung - Fahrradservice



Ausstellungsfläche auf zwei Etagen  
Nur 100 Meter vom Platz der Republik

Niddastraße 74 - 60329 Frankfurt / Main

**bikers-cave.de**



dorthin zu gelangen ist und was es historisch über dieses Schloss zu berichten gibt, muss ich erst vor dem angekündigten Termin erkunden. Wie auf allen meinen Touren versuche ich immer, den Teilnehmern ein großes Spektrum an Landschaftsformen zu zeigen. Picknick oder Einkehr.

70 km

Wolfgang Claus

#### Ostersonntag, 24.04.2011 ★★★

Start: 10:00 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

#### **Zum Bodenheimer Weinlehrpfad**

Nördlich vom Main geht es Richtung Mainz, dann über Main und Rhein hinweg nach Bodenheim. Dort gibt es die Möglichkeit zur Einkehr oder zu einem Spaziergang entlang des Weinlehrpfads mit Picknick. Retour geht es durch das Ried mit Schlussrast im "Bären".

75 km, 230 Höhenmeter

Michael Weingärtner, Michael Bötte

#### Ostermontag, 25.04.2011 ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Zur neuen Synagoge in Mainz**

Am 3. September 2010 wurde in Mainz die neue Synagoge eingeweiht, einer der eindrucksvollsten Kirchenbauten im Rhein-Main-Gebiet und somit ein lohnendes Ziel. Wir fahren entlang des Mains auf leichthügeligen Wegen über die Flörsheimer Warte, Bad Weilbach nach Kastel. Hier überqueren wir den Rhein nach Mainz. Wenn möglich, ist eine Besichtigung der Synagoge vorgesehen, sonst ist das Bauwerk auch von außen schon sehr beeindruckend.

Bis hier sind es ca. 45 km. Der Rückweg kann nun mit der S-Bahn bewältigt werden oder als ★★★Tour (insgesamt 90 km) in recht zügiger Fahrt mit dem Rad erfolgen.

45 km

Heinrich Göbel, Peter Mertens

#### Mittwoch, 27.04.2011 ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

#### Mittwoch, 27.04.2011 ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

#### Donnerstag, 28.04.2011 ★

Start: 18:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Genussradeln am Abend**

Wir fahren eine gemütliche Runde zu verschiedenen Zielen in und um Frankfurt, z.B. entlang des Mains, durchs Ried, durch den Stadtwald und zur Schwanheimer Düne. Eine Abschlussrast ist geplant.

25 km

Peter Mertens

#### Samstag, 30.04.2011 ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Neubürger und Neugirige:**

#### **Schwingt euch aufs Rad! (West)**

Frankfurt ist fahrradfreundlicher als sein Ruf. Die Stadt mit dem Rad entdecken? Das geht optimal! Auf unserer Erkundungstour gelangen wir zu interessanten Orten und Sehenswürdigkeiten des alten und neuen Frankfurt. Wir lernen attraktive Wegeverbindungen ins Grüne kennen. Lassen Sie sich zu einer faszinierenden Stadtrundfahrt einladen. Erläuterungen auch in Englisch! Dauer: 3 Stunden plus Schlusseinkehr.

20 km (Variante West)

Jürgen Lutz, Nancy Pomeraning

#### 1. Mai stündlich ab 10:00 Uhr

Start: Ffm-Opernplatz und  
Eschborn, Mann Mobilia

#### **Radrenn-Shuttle Eschborn-Opernplatz**

An diesem Tag findet das traditionelle Radrennen statt. Für das Publikum sind zwei Event-Areale vorbereitet: Opernplatz Frankfurt und Mann Mobilia Eschborn. Zwischen diesen zwei Arealen organisiert der ADFC "Shuttle-Touren", um von einem Areal per Rad zum anderen wechseln zu können.

10 km

Bertram Giebeler, Silvana Meißner, Anne Faulstich,  
Heinrich Freund, Werner Buthe, Anne Wehr

#### Sonntag, 01.05.2011 ★★★★★

Start: 10:00 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

#### **Fachwerkstadt Büdingen**

Wir nutzen zunächst weitgehend autofreie Nebenstrecken über Maintal und Bruchköbel nach Neuberg. Weiter geht es über Ronneburg ins Fachwerkstädtchen Büdingen, dessen sehenswerte Altstadt uns zur Mittagsrast einlädt. Zurück fahren wir durch das Seemenbachtal, Li-



# MIETER HELFEN MIETERN

Frankfurt e.V.

**...weil Wohnen  
menschwürdig und  
bezahlbar sein muss,  
für alle!**



Große Friedberger Straße 16-20  
60313 Frankfurt am Main  
Tel.: 069 - 28 35 48  
Fax: 069 - 29 63 30  
post@mhm-ffm.de  
www.mhm-ffm.de

**Beratung • Schriftliche Vertretung  
Prozesskostenversicherung**

**Für 42 € bzw. 72 € (incl. Versicherung) im Jahr**

**Öffnungszeiten**

mo - fr 9-13 und 14-18 Uhr

Wir sind wohnungspolitisch aktiv (Mietrechtsreform, Schutz für sozial gebundenen Wohnraum...) und unterstützen Mieterinitiativen. Fordern Sie unsere kostenfreien Merkblätter zu Mietrecht und Wohnungspolitik an!

WEINGUT BUNK-HIRSCHMANN



**Radfahrer willkommen !**

**Unsere Öffnungszeiten 2011:**

**4. 3. - 11. 7.2011  
12. 8. - 4. 12. 2011**

**Fr., Sa. und Mo. ab 17.00 Uhr  
Sonntag ab 16.00 Uhr**

**während der Schlemmerwochen  
29. 4. - 8. 5. 2011  
täglich geöffnet**

HINTERGASSE 12/14 • 65239 HOCHHEIM / MAIN  
TEL. 061 46 / 94 55 • FAX 061 46 / 40 14 70

## KunstGesellschaft

**FahrradReisen 2011**

### **KulTouren in Ost und West**

18.-25.6.	Ostholstein	600/630*
1.-9.7.	Mecklenb./Inseln	650/680*
29.7.-6.8.	Mecklenb./Inseln	650/680*
13.-20.8.	Niederlausitz	580/610*

### *regional, 3-4 Tage*

2.-5.6.	Bahn-Radwege	50/70+
26.-28.8.	Arolsen, Waldeck	35/50+
10.-13.9.	MainFranken 3	220/240*

\*) ca.-Preise incl. Bahn, Hotels, Gepäck;  
+) zzgl. Bahn/RMV, Hotels;  
jeweils pro Person im DZ, EZ erfragen.

**KunstGesellschaft, Keplerstr. 7 A,  
60318 Frankfurt, Fon+Fax 069 / 55 21 91  
ahlheit@kunstgesellschaft.de**

Gesamtes Veranstaltungsprogramm siehe  
**www.kunstgesellschaft.de**

meshain und den Windecker Forst nach Ostberg. Hier folgen wir der Hohen Straße nach Bergen. Abschlussrast auf dem Lohrberg.

80 km

Hartmut Lange

### Dienstag, 03.05.2011 ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Zwischen Nidda und Taunus**

Wir steuern in moderatem Tempo wechselnde Ziele am Rande des Taunus an, z.B. Bad Homburg, Oberursel, Kronberg. Es sind auch Steigungen zu bewältigen. Zurück an der Nidda, Schlusseinkehr.

30 km

Elke Bauer, Ulrich Bauer, Michael Bunkenburg, Michael Dorgarten, Ulrich Hahn, Klaus Konrad, Peter Mertens, Helmut Schulz

### Mittwoch, 04.05.2011 ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Schlösser am Main**

Die Schlösser an der Loire sind weltbekannt, die Schlösser am Main möchten wir mit dieser Radtour zeigen. Wir fahren zu den in Schlössern Offenbach, Rumpenheim und Steinheim, hier Mittagsrast. Weiter zum Schloss Philippsruhe und zurück am Main entlang. Tourende und Schlusseinkehr in einer Bier-Kneipe an der Mainkur.

55 km

Bernhard Thomas, Günter Tatara

### Mittwoch, 04.05.2011 ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

### Mittwoch, 04.05.2011 ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

### Donnerstag, 05.05.2011 ★

Start: 17:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **FlexiTour, die erste**

##### *Feierabendtour der besonderen Art*

Im Gegensatz zu allen anderen in diesem Programmheft angekündigten Touren werden **FlexiTouren** vor allem unter

[www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren](http://www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren) bekannt gemacht, da neben dem Startpunkt auch Pausenpunkte (z.B. Praunheim, Eissporthalle, Gerbmühle, Römer, Ffm-Hbf, etc.) als weitere Start-, Ein- und Ausstiegspunkte genutzt werden

können (Zeiten auf der Webseite oder telefonisch beim Tourenleiter). Dadurch kann jeder seine Gesamtroute flexibel selbst bestimmen und somit sind **FlexiTouren** vor allem für Einsteiger und Vielbeschäftigte interessant.

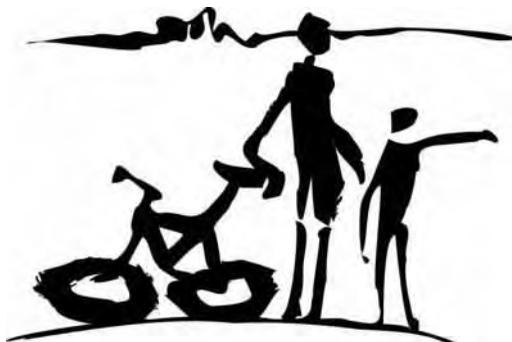
Genauerer zu aktuellen ersten Tour im Jahr (und vielen zusätzlichen, die nicht in diesem Programm stehen) neben der Möglichkeit einer automatischen Benachrichtigung erhält man auf unserer o.g. Webseite oder bei W. Buthe, der das **FlexiTour**-Konzept betreut.

25 km

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078,

Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate

Markiewka, Klaus Binzer



### 06.05.2011 - 08.05.2011 ★★★

Start: 15:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **ADLERSUCHE XXL**

##### *Wochenendtour im Taunus*

Über das Köpperner Tal fahren wir nach Grävenwiesbach-Laubach, hier zwei Übernachtungen. Samstags geht es über Braunfels durch den Hintertaunus. Am Sonntag über Idstein nach Ginnheim zurück.

Wegen der vielen Höhenmeter, die zum Teil auf Waldwegen zurückgelegt werden müssen, sind breite Reifen und eine berggängige Schaltung erforderlich.

190 km, 2600 Höhenmeter

**Kosten** 70,00 €, für ADFC-Mitglieder 65,00 €

Anmeldung erforderlich

Elke Bauer (e.bauer@web.de), Ulrich Bauer

### Sonntag, 08.05.2011 ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Ehemalige Synagogen 2**

Wir fahren westlich der Bahnlinie nach Süden, mit kurzer Pause am Lindensee. In Egelsbach sehen wir den Jüdischen Friedhof von außen,



# Optische Fahrradbrillen

## ALPINA PRO SPORT OPTIC



ab € 142,-

Mit Ihren optischen Brillengläsern\*)

\*)Einstärkengläser in Kunststoff bis +/- 6 Dpt., Cyl bis +2 Dpt.

## Optische Radsportbrillen ab € 79,90

inkl. Ihren optischen Brillengläsern\*)

\*)Einstärkengläser in Kunststoff bis +/- 6 Dpt., Cyl bis +2 Dpt.

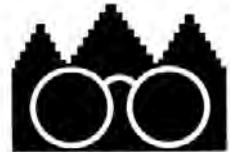
S'Oliver ab € 79,90  
 adidas evil eye ab € 195,-  
 Rudy Project Perception ab € 195,-

## Brillen für stark gebogene optische Gläser von Rupp+Hubrach (Sports) Rodenstock (Sport) Mailshop (Performer)

Rudy Project ab € 64,90  
 Rodenstock ab € 130,-  
 adidas ab € 75,-  
 Nike ab € 69,90

## Optische

- Tauchmasken
- Schwimmbrillen
- Schießbrillen
- Squashbrillen
- Golfbrillen
- Motorradbrillen



**BRILLEN-WEISS**  
 am Römer

Wir sind für Sie da:  
 Montag bis Freitag 10.00 – 13.00 Uhr  
 14.00 – 18.30 Uhr  
 Samstag 10.00 – 16.00 Uhr

Römerberg 36 Tel. 069/282133  
 Frankfurt am Main  
[www.brillen-weiss.de](http://www.brillen-weiss.de)

RADSPORT

Rennräder · Rahmen  
 Radsportbekleidung  
 Werkstattservice  
 Ersatzteile  
 Damen- und Herrenräder  
 Kinderräder

### Radsport Graf

An der Herrenwiese 8  
 60529 Frankfurt (Goldstein)  
 Telefon und Fax 069 - 666 76 01

Mo - Fr 9 - 13 Uhr und 15 - 18 Uhr,  
 Sa 9 - 13 Uhr, Do geschlossen  
[www.radsport-f-graf.de](http://www.radsport-f-graf.de)



## MECHANISCHES ATELIER FAHRRADMEISTERWERKSTATT DIAMANT GHOST TREK

HOMBURGERSTRASSE 26  
 60486 FRANKFURT AM MAIN  
 069 777990

[WWW.MECHANISCHES-ATELIER.DE](http://WWW.MECHANISCHES-ATELIER.DE)  
 DI - SA 10 - 13, DI - FR 14 - 18  
 APRIL - SEPTEMBER + 1H ABENDS

Auf zu neuen Horizonten!  
 Kreative Lebenswege entdecken.

*Neu*

Petra Borchert, Heilpr. f. Psychotherapie, NLP-Coach  
 Seminare und Gesprächstermine auf Anfrage  
 Telefon (069) 9776 5012 , [pborchert30@att.aol.com](mailto:pborchert30@att.aol.com)

sowie zwei ehemalige Synagogen (ohne Führung). Gelegenheit zur mittäglichen Einkehr. Über Langen fahren wir zurück, Abschluss in der Buchscheer.

45 km  
Ilse Strasmann

### Sonntag, 08.05.2011 ★★

Start: 10:00 Uhr - Ffm-Südbahnhof, Vorplatz  
KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

#### **Dreieichenhain**

##### **Stadt, Burg und Regionalpark**

Wir fahren über Neu-Isenburg nach Dreieichenhain mit Altstadt, Burg und Museum. Auf Regionalparkrouten zur Stangenpyramide, dem Ausichtsturm "Ballett der Bewegung" zum Geschichtspfad bei Dietzenbach. Einkehr bzw. Picknick.

50 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 3,00 €)  
Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Rainer Schoenberg, Orlof Hügel



### Sonntag, 08.05.2011 ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Hohe Straße, Vulkanradweg und Wetterau**

Diese moderate ★★★Tour führt uns auf grünen Wegen durch den Nordosten Frankfurts zum GrünGürtel-Radweg bei Bergen. Dann fahren wir kilometerlang mit großartiger Aussicht auf Taunus, Vogelsberg, Spessart und Odenwald über den historischen Handelsweg "Hohe Straße". Bei Marköbel biegt unser Weg ab Richtung Altenstadt. Zurück geht es auf dem Vulkanradweg in die Wetterau und schließlich zur Schlussrast am Alten Flugplatz Bonames. Unterwegs Picknick, bitte Verpflegung mitnehmen.

Die gesamte Strecke verläuft auf Rad- und Feldwegen oder ruhigen Straßen. Einige Steigungen sind zu bewältigen.

80 km

Theda Bunje, Peter Mertens

### Sonntag, 08.05.2011 ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Nach Alzenau auf die Burg**

Auf direktem Weg geht es durch Offenbach nach Großauheim und entlang des Kahler Sees nach Alzenau. Zurück fahren wir über Seligenstadt und Heusenstamm ins Rudererdorf zur Schlussrast. Mittags ist keine Einkehr geplant, bitte Verpflegung mitnehmen.

80 km

Michael Weingärtner, Michael Bötte

### Dienstag, 10.05.2011 ★

Start: 18:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

#### **Genussradeln am Abend**

Wir fahren eine gemütliche Runde zu verschiedenen Zielen in und um Frankfurt, z.B. entlang des Mains nach Offenbach, durch das Enkheimer Ried nach Bischofsheim oder über Oberrad in den Stadtwald, nach Schwanheim oder nach Höchst. Eine Schlusseinkehr ist geplant.

25 km

Birgit Wagenbach, Anne Wehr

### Dienstag, 10.05.2011 ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

### Mittwoch, 11.05.2011 ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

### Mittwoch, 11.05.2011 ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

### Donnerstag, 12.05.2011 ★

Start: 18:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Genussradeln am Abend**

siehe Seite 16

Klaus Binzer (069-82376032,  
[nikolaus-binzer@t-online.de](mailto:nikolaus-binzer@t-online.de))

### Samstag, 14.05.2011 ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Entdeckertour**

siehe Seite 12

Michael Bunkenburg, Hans Werner



# Mit dem Fahrrad auf Touren ...



Rucksäcke, Daypacks, Zelte und Schlafsäcke, funktionelle Bekleidung, Schuhe und Boote. Alles für Radtouren, Klettersport, Kanuwandern und Trekking und weitere 1000 Dinge, die sich im Freien bewährt haben, vom Kocher bis zur Isomatte.

Ansehen, Maßnahmen, Ausprobieren auf 500m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche oder Sie fordern einfach unseren Ausrüstungskatalog an!

## DER NEUE KATALOG!

Ab 15. März abholbereit für Sie im Laden!

## IM FREIEN ZU HAUSE

### So finden Sie uns:

- U 6 / U 7 Bockenheimer Warte (5 Min.)
- S 3-6, Westbahnhof (5 Min.)
- Parkplätze im Hof

# Supertramp

Nähe Uni - Messe

Jordanstraße 30 · 60486 Frankfurt  
Tel. 0 69 / 77 77 23 · Fax 0 69 / 77 20 24  
[www.super-tramp.de](http://www.super-tramp.de)

# BIKE GARAGE

**Günstige Mountain Bikes und Trekking-Räder** **Reparaturen und Service**



Tel.: 069 55 40 65 - Fax: 069 55 14 08  
[bikegarage01@yahoo.de](mailto:bikegarage01@yahoo.de)  
Glauburgstr. 83 b - 60318 Frankfurt/M.

Geöffnet: 10.00 - 12.30 + 15.00 - 18.30  
Sa. 10 - 14.00 Uhr - Mi. 15.00 - 18.30

Eckenheimer Landstr.



Humboldt



Glauburgstr.



Str.



← Bike-Garage

Oeder - Weg

Traditionsgasthof

# Speisekammer



*Entspannen und Genießen unter alten Kastanien*

Alt Heddernheim 41  
60439 Frankfurt am Main  
069 - 57 38 88

[www.speisekammer-ffm.de](http://www.speisekammer-ffm.de)

Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag im Sommer ab 17.00 h  
im Winter ab 18.00 h  
Sonntag ab 11.30 h

Sonntag, 15.05.2011

## 20 Jahre GrünGürtel

Auch dieses Jahr gibt es einen

### GrünGürtel - Aktionstag

der Stadt Frankfurt mit verschiedenen Veranstaltungen, bitte beachten Sie die Tagespresse.

Der GrünGürtel-Radweg führt zumeist auf autofreien Wegen rund um Frankfurt.

Einer der maßgeblichen Väter dieser Route war Harald Braunewell, auch Mitbegründer des Frankfurter ADFC.

Sonntag, 15.05.2011

★★

Start: 14:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### Fahr Rad im GrünGürtel - Halbe Strecke im Rahmen des Aktionstages

Wir folgen dem Radweg ab Praunheim im Uhrzeigersinn. Es geht entlang der Nidda nach Berkersheim und wir erreichen über den Lohrberg (Zwischeneinkehr) und Bergen das Enkheimer Ried. Weiter geht es dem Fechenheimer Mainbogen folgend zur Gerbermühle. Dort endet die offizielle Tour. Wem die Strecke zu lang ist, kann jederzeit aufhören. Bahnanschluss gibt es an vielen Stellen. Wer will, kann auf eigene Faust dem GrünGürtel weiter folgen.

35 km, 80 Höhenmeter

Silvana Meißner, Werner Buthe

Sonntag, 15.05.2011

★★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### Fahr Rad im GrünGürtel - Ganze Strecke im Rahmen des Aktionstages

Wir folgen dem Radweg ab Praunheim im Uhrzeigersinn. Dabei werden alle Stempelstationen angefahren. Wem die gesamte Strecke zu lang ist, kann jederzeit abkürzen.

Es geht entlang der Nidda nach Berkersheim und wir erreichen über den Lohrberg und Bergen das Enkheimer Ried. Weiter geht es am Main, über die Gerbermühle in den Stadtwald. Unterwegs Picknick bzw. Einkehr. Wir passieren den Goetheturm und die Oberschweinstiege. Von dort fahren wir über das Waldstadion und Goldstein nach Schwanheim. Mit der Fähre setzen wir über nach Höchst. Dann folgen wir der Nidda flussaufwärts, mit Abstecher ins Sosseheimer Unterfeld und streben dem Ausgangspunkt zur Schlusseinkehr zu.

70 km

Helmut Lingat, Klaus Konrad

Sonntag, 15.05.2011

★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

### Zum Mönchbruch

Vom Römer nach Neu-Isenburg durch den Wald über Zeppelinheim, Walldorf, an der Startbahn West entlang über den Gundhof, Zeppelinheim und Höchst zurück.

60 km

Matthias Uhlig

Dienstag, 17.05.2011

★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### Zwischen Nidda und Taunus

siehe Seite 18

Mittwoch, 18.05.2011

★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

### In den Rheingau nach Eltville

Auf dem R3 fahren wir von Frankfurt bis zur Mainmündung und weiter am Rhein entlang. Über Wiesbaden-Biebrich, Niederwalluf erreichen wir dann Eltville. Hier Einkehr bzw. Picknick. Zurück auf dem gleichen Weg bis Hochheim. Dort Tourende, Rückfahrt mit der S-Bahn. Die Tour führt meistens über gut befestigte Wege, kaum Steigungen.

80 km

Wolfgang Pischel (0152-29754225), Hans Eichner

Mittwoch, 18.05.2011

★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### Adlersuche im Taunus

siehe Seite 14

Mittwoch, 18.05.2011

★★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### Auf den Altkönig

siehe Seite 14

Freitag, 20.05.2011

★

Start: 20:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

### Wild im Wald

#### Wir machen Halt im dunklen Wald

Der Titel beschreibt nicht etwa unser Benehmen, sondern was wir in der Dämmerung im Stadtwald erspähen wollen, denn wir legen uns an bekannten Orten "auf die Lauer"! Wir versuchen, Wild zu sichten, das man sehr gut im Stadtwald beobachten kann. Mit ein wenig Glück lassen sich auch ein paar Glühwürmchen sehen. Da uns möglichst ein Förster begleiten soll, können sowohl Termin als auch Uhrzeit zur Drucklegung des Tourenprogramms noch nicht endgültig festgelegt werden, sondern erst ein paar Wochen vorher.



HartKernHessisch täglich ab 16:30 Uhr

# MAINLUST Desche-Otto

Hegarstrasse 1  
60529 Frankfurt-Schwanheim  
069 - 35 65 09  
[www.mainlust-schwanheim.de](http://www.mainlust-schwanheim.de)

**GARTENWIRTSCHAFT • Hessisch Küch un Schoppe**  
2 Sorten Apfelwein vom Fass • Pfungstädter Biere • GUINNESS • Weine

# [www.rat-raeder-reisen.de](http://www.rat-raeder-reisen.de)

- Wir haben *immer* mehrere Modelle mit Rohloffnabe zur Auswahl auf Lager
- Rohloff-Fachbetrieb mit Zertifikat
- Wunschradbau, Trekking-, Cross- und Liegeräder
- Seit 12 Jahren Fachgeschäft für Pedelec
- Antriebe von Panasonic, Bionx und Bosch

Gewerbezentrum Kriftel, Beyerbachstr. 9  
Rat, Räder und Reisen, Tel.: 06192 / 91 07 77

Interessierte bitte daher unbedingt unter [www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren](http://www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren) die automatische Benachrichtigungsfunktion nutzen. Einkehr später in Sachsenhausen oder im Rudererdorf.

20 km

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078, Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate Markiewka, Klaus Binzer, Peter Mertens, Matthias Uhlig



**20.05.2011 - 22.05.2011** ★★

Start: nach Absprache - Ffm-Hbf

### **Rhein-Lahn-Tour**

#### **von Mainz über Lahnstein nach Limburg**

Per Bahn nach Mainz. Wir fahren überwiegend linksrheinisch am Rheinufer entlang: Bingen, Bacharach (1.Ü), Oberwesel, St.Goar, Boppard nach Lahnstein. Dann fahren wir lahnauflwärts: Bad Ems (2.Ü), Nassau, Laurenburg, Balduinstein, Dietz nach Limburg. Rückfahrt per Bahn.

Geplant sind 2 Besichtigungen, z.B. Musikkabine in Rüdesheim und Burg Braubach.

Die Strecke ist weitgehend flach. Es gibt nur eine Stelle, wo wir ca. 150 Höhenmeter bewältigen müssen. Das ist an der Lahn zwischen Laurenburg und Balduinstein. Das bedeutet dann 1-2 km Schiebestück. Es gibt ggf. die Variante, dieses Stück per Bahn zu fahren.

Übernachtet wird in Gasthöfen.

170 km, 300 Höhenmeter

**Kosten** 140,00 €, für ADFC-Mitglieder 130,00 € (Bahn, Fähre, 2 Ü/F im DZ, Eintritt) EZZ 30,00 € - begrenzt buchbar

Michael Bunkenburg (069-525261, michael@bunkenburg.name)

**Samstag, 21.05.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

Frankfurt erFahren (KunstGesellschaft und ADFC)

### **Siedlungen im Südwesten**

#### **Niederrad, Goldstein**

Mit Heimsiedlung, Siedlung Bruchfeldstraße, Bürostadt Niederrad, Goldstein- und Gehry-

Siedlung. Einkehr zum Abschluss.

20 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 1,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Horst Ahlheit

**Sonntag, 22.05.2011** ★★

Start: 09:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

10:00 Uhr - Friedberger Warte

KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

### **Friedberg**

#### **Burgen in der Wetterau**

Über Niederdorfelden, Burggräfenrode und Ockstadt erreichen wir Friedberg mit Burg und Adolfsturm. Hauptsitz des reichsunmittelbaren Gebietes Wetterau mit über 100 Burgmannen bis um 1800. Wir queren die Nidder, die Nidda und können an Usa, Wetter und Nidda zurückfahren, alternativ mit RMV (Gruppenticket). Einkehr bzw. Picknick.

45 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 3,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Horst Ahlheit, Manfred Bohl

**Sonntag, 22.05.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Oberforsthaus-Kiosk, Linie 21

### **Zum Kühkopf**

Er ist Hessens größtes Naturschutzgebiet, von Wasser umgeben und nur über zwei Brücken und mit einer Fähre auf Wegen und Pfaden zu Fuß oder per Fahrrad zu betreten. Im 19. Jh. entstand er durch Flussbegradigungen. Das Auskam für die Landwirtschaft durch den sehr stark schwankenden Wasserstand des Rheins, was sehr gut im Informationszentrum am Modell zu sehen ist. Auf völlig neuen Routen gelangen wir über Stockstadt in das Vogelparadies. Alles was Flügel hat, von winzig klein bis ausladend, wie bei Störchen, ist dort zu erleben. Picknick oder Einkehr. Zurück fahren wir über Goddelau, dem Geburtsort Georg Büchners. Von hier aus Möglichkeit der Rückfahrt mit der S7.

85 km

Wolfgang Claus

**Dienstag, 24.05.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### **Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18



# Main Velo

Liege-, Touren- und Spezialräder

info@MainVelo.de  
www.MainVelo.de

Alt-Harheim 27  
60437 Frankfurt  
06101 48 9 58

Traditionelles Frankfurter Apfelweinlokal seit 1807



## Zum Lahmen Esel



Gutbürgerliche Küche  
großer Sommergarten und  
Mittagstisch

Dienstag bis Samstag :  
11.30 - 14.00 + 17.00 - 24.00 Uhr

Sonn- und Feiertag:  
11.30 - 14.00 + 16.30 - 23.00 Uhr  
Montag Ruhetag

Krautgartenweg 1  
60439 Frankfurt/Niederursel  
Tel. + Fax 069-573974

Besuchen Sie uns im Internet :  
[www.lahmer-esel.de](http://www.lahmer-esel.de)



**Mittwoch, 25.05.2011** ★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Gemütlich zu den****Dietsheimer Steinbrüchen**

Wir radeln gemütlich vom Römer über Gerbermühle und Isenburger Schloss mainaufwärts zu den Steinbrüchen, Einkehr möglich am Grünen See. Danach weiter zur Käsmühle und über den Industrieradweg in Offenbach zum Rudererdorf mit Schlusseinkehr.

40 km

Klaus Binzer (069-82376032,  
nikolaus-binzer@t-online.de)

**Mittwoch, 25.05.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 25.05.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Donnerstag, 26.05.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

**Genussradeln am Abend**

siehe Seite 20

Albrecht Reinhard

**Freitag, 27.05.2011** ★★★

Start: 18:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**MTB-Variationen**

Genüssliche MTB-Tour zu verschiedenen Zielen im Taunus zwischen 400 und 600 Höhenmetern. Die Entfernungsangabe ist nur ein ungefähre Wert. Schlusseinkehr in einem Gartenlokal an der Strecke.

Bitte unbedingt Beleuchtung mitbringen, denn es könnte passieren, dass wir in die Dämmerung/Dunkelheit kommen.

40 km, 500 Höhenmeter

Michael Dorgarten

**Samstag, 28.05.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Neubürger und Neugierige:****Schwingt euch aufs Rad! (Ost)**

siehe Seite 11

Albrecht Reinhard, Hans Werner

**Sonntag, 29.05.2011** ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

11:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zum "Großen ADFC Radler-Fest"**

Wir radeln über Bockenheim, durch den Niddapark zur Nidda und folgen ihr zum Alten Flugplatz Bonames zum dort stattfindenden "Großen ADFC Radler-Fest". Als mögliche Rückfahrt wird eine ★★★Tour (plus 40 km) angeboten über Berkersheim, Preungesheim, Seckbach, Enkheimer Ried, Mainkur und am Main entlang.

20 km

Matthias Uhlig

**29.05.2011****11:00 - 17:00 Uhr****Großes ADFC Radler-Fest****Tower-Café am Alten Flugplatz Bonames**

Wer feste arbeitet für ein fahrradfreundliches Frankfurt, der soll auch mal richtig feiern. Der ADFC Frankfurt lädt alle Radlerinnen und Radler zu einem großen Sommerfest ein. Am Tower-Café in den Niddawiesen zwischen Heddernheim und Bonames bieten wir ein buntes Programm mit Infos über die Aktivitäten des ADFC:

Musik und Mitmach-Aktionen,  
Fahrrad-Check und Codierung,  
Fahrrad-Ausstellung und Probefahrten.

Damit wollen wir über den Kreis der Mitglieder hinaus die vielen Menschen ansprechen, die in den letzten Jahren das Radfahren für sich neu entdeckt haben.

**Sonntag, 29.05.2011** ★★★

Start: 09:30 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

**Autofreies Aartal**

Wir fahren über Niedernhausen, Engenhahn ins Aartal. Ein kurzer aber kräftezehrender Aufstieg führt uns zur Burg Hohenstein mit herrlicher Aussicht über einen wenig bekannten Teil des Taunus. Bei Hahnstätten verlassen wir das Tal in Richtung Goldener Grund. Ab Bad Camberg kann mit der Bahn zurück gefahren werden. Für alle Fitten gilt: wir fahren den Rest der Strecke mit dem Rad zurück. Es gibt aber noch kräftige Anstiege und lange Abfahrten.

110 km

Heinrich Göbel



**Kinderräder**  
**Jugendräder**  
**Mountainbikes**  
**Rennräder**  
**Crossräder**  
**Trekkingräder**  
**Stadträder**

**WINORA**  
**HAIBIKE**  
**STAIGER**  
**KASSELER**  
**Sinus**  
**CONTOLER**

**Exklusiver Stützpunkt für:**  
*ride a smile.*  
**VICTORIA**  
**E-Räder**  
**Pedelecs**

Beratung  
 Service  
 Ersatzteile  
 Zubehör  
 Helms  
 Bekleidung

Woodward "The Wave"  
 Das Original  
 von Surf-Swing

[www.FahrradWagner.de](http://www.FahrradWagner.de)

**Fahrradhaus Wagner**  
 Woogstr. 21  
 60431 Frankfurt-Ginnheim  
 Tel.: 069-95294844

**Öffnungszeiten:**  
 Montag - Freitag  
 09:00 - 19:00 & 14:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag - Sonntag geschlossen  
 Feiertage  
 09:00 - 12:00 Uhr


**Zweirad Ganzert**


**KTM**  
 Bikes vom Besten

**Gazelle**

**PEGASUS**

**BULLS**

**SIMPLON**

**Zweirad Ganzert** Mainzer Landstraße 234 60326 Frankfurt (Galluswarte)  
 Tel. 069 734386 Fax 069 731793 info@zweirad-ganzert.de www.zweirad-ganzert.de

Kennen Sie schon das *Mutz??*

Das Mutz ist ein neues Cafe-Restaurant in Ffm-Niederursel. Wir öffnen um 9 Uhr morgens – jetzt können Sie lecker frühstücken. Oder Sie kommen zum Mittagstisch von 12 bis 15 Uhr. Unseren ofenfrischen hausgemachten Kuchen können sie jederzeit genießen, oder Sie trinken einfach nur eine schöne Latte macchiato, einen Quittensaft, einen Apfelwein...

Abends ab 18 Uhr kochen wir „crossover“, mal regional hessisch, mal thailändisch oder indisch. Ein wunderbar zartes Rumpsteak vielleicht, ein knackiger Salat mit warmen Ziegenkäse oder lieber hausgemachtes Olivenbrot? Es ist garantiert was für Sie dabei. Kommen sie doch einfach mal vorbei, mit dem Fahrrad ein Stop auf dem Weg hoch auf den Fuchstanz, runter in die Stadt oder halt einfach eben mal so, bei uns im *Mutz*

| Täglich von 9 bis 23 Uhr | Dienstags Ruhetag | Alt-Niederursel 27 | 60439 Frankfurt | 069 / 96 86 47 58 |

**Dienstag, 31.05.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

### **Genussradeln am Abend**

siehe Seite 20

Klaus Binzer (069-82376032,  
nikolaus-binzer@t-online.de)

**Dienstag, 31.05.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### **Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 01.06.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### **Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 01.06.2011** ★★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### **Auf den Altkönig**

siehe Seite 14



**01.06.2011 - 05.06.2011** ★★★

Start: 18:00 Uhr - Jugendherberge in Bamberg

### **Freundschaftsradtour Fränkische Schweiz**

#### **20 Jahre Touren ADFC Erfurt und Darmstadt**

Von der alten Kaiserstadt Bamberg durch die Täler der Fränkischen Schweiz. Treffpunkt: 18:00 Uhr, Jugendherberge in Bamberg zum Stadtbummel (1.Ü). Kurze Zugfahrt nach Stafelstein und aus dem Maintal bergan zur Klosterkirche Vierzehnheiligen. Weiter entlang romantischer Bachtäler (Köllgrund, Ziegenfelder Tal, Paradies), pittoresken Orten sowie gemütlichen Bierschänken. Durch das Aufseßtal und über einen Höhenrücken ins Wiesenttal nach Waischenfeld zum Hotel (3xÜ). Am 3. Tag entlang der Wiesent ins Püttlachtal nach Pottenstein (Besichtigung). Danach nach Gößweinstein (Basilika), weiter durch das Trubachtal bis Ebermannstadt. Am 4. Tag über Pottenstein nach Pegnitz und weiter nach Süden, dann mit Zug oder Rad zurück nach Waischenfeld. Am

Sonntag verlassen wir unser Standquartier und fahren den Wiesent-Radweg bis Hollfeld. Weiter geht es durch liebliche Dörfer mit urigen Brauereigasthöfen und einem Skulpturenradweg nach Bamberg (früher Nachmittag). Weitere Infos beim Tourenleiter.

Eigen gestaltete Reise nach und von Bamberg. 260 km

**Kosten** 142,00 €, für ADFC-Mitglieder 132,00 € (Bahn, 1 Ü/F im Mehrbettzimmer, 3 Ü/F im DZ)  
Anmeldung: bis 01.04.

Rainer Griga (06151-147613, 0175-8068833,  
Gr23iga11Ra19iner57@gmx.de)

**Himmelfahrt, 02.06.2011** ★

Start: 12:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

### **Zum Patershäuser Hof**

#### **Zum Biobauern**

Wir fahren durch den Frankfurter Stadtwald, an Scheerwald und Gravenbruch vorbei, zum Patershäuser Hof ([www.Hofgut-Patershausen.de](http://www.Hofgut-Patershausen.de)) zwischen Heusenstamm und Dietzenbach. Diese Tour ist sowohl für die ganz jungen als auch für unsere älteren Radler problemlos zu schaffen. Wir sind in der Mittagszeit dort, um ein gemütliches Beisammensein zu pflegen. Die Pächter dieses Biohofes bieten an solchen Tagen wie diesem alles, was man für eine gute Rast benötigt (Grill). Man kann aber auch selbst Essen und Trinken mitbringen. Wer sich die Rücktour nicht zutraut, kann ab Heusenstamm Bus oder S-Bahn benutzen.

Bereits vorher stehen die kompletten Daten incl. aller Zwischenhalte unter [www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren](http://www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren) zur Verfügung, man kann somit auch unterwegs dazustoßen.

23 km

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078),  
Silvana Meißner, Renate Markiewka

**02.06.2011 - 05.06.2011** ★★★

Start: nach Absprache - Ffm-Hbf

### **Pfälzerwald auf urige Art**

Recht sportlich geht es von der Rheinebene aus munter auf und ab über die lieblichen Hügel der kulturvollen Weinstraßenregion in die Tiefen des Pfälzerwaldes mit seinen imposanten Felsenburgen. Am 2. Tag sind wir kurz in Frankreich. Übernachtet wird in drei urigen Naturfreundehäusern mit einfacher, deftiger Pfälzer Küche.

320 km

**Kosten** 100,00 €, für ADFC-Mitglieder 90,00 € (Bahn, 3 Ü/F, Fähre)

Bertram Giebeler, Anne Wehr (069-591197,  
wehrgiebeler@t-online.de)



Gesundheit in besten Händen

**AOK**  
Die Gesundheitskasse.

# MIT DEM RAD ZUR ARBEIT

Auf den Sattel, fertig, los! Fahren Sie „Mit dem Rad zur Arbeit“ – an mindestens 20 Arbeitstagen zwischen dem 1. Juni und dem 31. August 2011. Attraktive Preise warten auf Sie! Alle Infos zur Anmeldung unter [www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de](http://www.mit-dem-rad-zur-arbeit.de) oder bei der AOK in Ihrer Nähe.



Mit dem Rad  
zur Arbeit 2011

Eine Initiative von  
ADFC und AOK



 **adfc**

Eine Gemeinschaftsaktion des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Clubs und Ihrer AOK – Die Gesundheitskasse.

**Samstag, 04.06.2011** ★

Start: 13:00 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

**Sozialsiedlungen –****Abriss zwecks Aufwertung?**

"Wohnen am Fluss" soll nun auch in Sozialsiedlungen an Nidda und Main aufgewertet werden. Das Konzept ist bundesweit einmalig. Die Siedlungen sollen durch teilweisen Abriss und Neubau verdichtet und modernisiert werden. In Niederrad müssten ca. 800 Haushalte zumindest für Jahre wegziehen. Während ein Projekt in Bornheim kein Aufsehen erregt, hat sich im Niederräder Mainfeld eine Mieterinitiative gebildet. Mit einer Besichtigung können wir uns ein eigenes Bild über die angeblich nicht erhaltenswerten Hochhauswohnungen machen. Außerdem werden wir zwei Luxuswohnhochhäuser kennen lernen.

25 km

Jürgen Lutz, Harald Lutz

**Sonntag, 05.06.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum Radlertreff nach Niedernberg**

Durch den Stadtwald fahren wir über Offenbach, Heusenstamm, Weiskirchen, die Lange Schneise, Harreshausen, Schaafheim und Großostheim nach Niedernberg. Einkehr in einem Hofgut mit Hofladen. Nach der Pause zurück über Schaafheim, Langstadt, Hergershausen nach Nieder-Roden, dort Tourende. Rückfahrt mit der S-Bahn. Die Tour führt meistens über ebene Wege, kaum Steigungen.

90 km

Wolfgang Pischel (0152-29754225), Hans Eichner

**Sonntag, 05.06.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

**Au Weiher!****Von Nass zu Nass**

Wegen der (hoffentlich) warmen klimatischen Verhältnisse machen wir eine kleine Kühl-Tour,

fahren ab Höchst in den Stadtwald und besuchen dort allerlei Weiher. Wir passieren die Pumpstation, Königsbrunnchen, Jacobi-, Kesselbruch-, Försterwiesen-, Scherbelino-, Maunzen-, Buchrainweiher und enden im Rudererdorf mit Einkehr.

Bereits vorher stehen die kompletten Daten incl. aller Zwischenhalte wie bei den **FlexiTour**en (s. "**FlexiTour**, die erste", Seite 18) unter **www.adfc-frankfurt.de/FlexiTour**en oder beim Tourenleiter zur Verfügung. Man kann somit auch unterwegs dazustoßen. Bei ungeeignetem Wetter wird die Tour abgeändert.

25 km, 100 Höhenmeter

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078,

Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate

Markiewka, Matthias Uhlig

**Sonntag, 05.06.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Rennradtour in den Hintertaunus**

Zügig fahren wir über sonntäglich ruhige Straßen in Richtung Taunus, den wir beim Köpperner Tal überqueren. Auf hügeligen Land- und Nebenstraßen erkunden wir den Hintertaunus. Nach einer Mittagsrast bei Weiperfelden verlassen wir die Berge in Richtung Wetterau. Zurück über Bad Nauheim und Friedberg.

Obwohl wir keine Trainingstour absolvieren, sind Rennrad oder schnelles Tourenrad empfehlenswert.

110 km, 800 Höhenmeter

Ingo Mett (0163-8394433, ingo.mett@gmx.de),

Jürgen Lutz (juergen\_lutz\_@web.de)

**Dienstag, 07.06.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Genussradeln am Abend**

siehe Seite 16

Michael Bunkenburg



## Gut ankommen – gut unterkommen

Das Bett+Bike-Zeichen führt Sie zur richtigen Unterkunft: Wo Sie auch für nur eine Nacht bleiben können, wo Ihr Rad sicher verwahrt ist, wo nasse Kleidung trocknen kann und der Tag mit einem reichhaltigen Frühstück beginnt.



5.000 fahrradfreundliche Gastbetriebe  
im aktuellen Deutschlandverzeichnis und  
auf [www.bettundbike.de](http://www.bettundbike.de)

Alle Infos zur Reisevorbereitung unter  
[www.adfc.de/reisenplus](http://www.adfc.de/reisenplus)



Foto: www.rad-hours.de

# BIKEMAX

## WEITERSTADT

POWERED BY



- **RIESIGE AUSWAHL  
TREKKING & TOURENRÄDER**
- **PERSÖNLICHE  
INDIVIDUELLE BERATUNG**
- **FAHRADKONFIGURATION  
NACH IHREN WÜNCHE**

HERCULES

RALEIGH

corratec



GORE  
BIKE-WEAR

SUGOI



**GUTSCHEIN**

MO. - FR. 12<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>  
SA. 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

FÜR EINE KOSTENLOSE RADINSPEKTION IM WERT VON 40,- OHNE TEILE  
NUR GÜLTIG IM BIKEMAX WEITERSTADT FÜR ADFC MITGLIEDER

**Dienstag, 07.06.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 08.06.2011** ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum BRAUN-Museum nach Kronberg**

Die Firma BRAUN war Wegbereiter in Sachen Design von Gebrauchsgegenständen. In Kronberg gibt es ein kleines aber feines Museum, wo die Exponate besichtigt werden können. Hinfahrt entlang des Westerbachs, Rückfahrt entlang des Sulzbachs. In Kronberg ist eine Rast mit Einkehrmöglichkeit geplant.

50 km

Der Eintrittspreis zum Museum beträgt 3,00 €.

Michael Bunkenburg, Karl-Heinz Lehr

**Mittwoch, 08.06.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 08.06.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Samstag, 11.06.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Wäldchestag Tour**

Nach einer kleinen, aber feinen Radtour erreichen wir das Oberforsthaus im Stadtwald, wo traditionell an Pfingsten der Wäldchestag stattfindet. Dort parken wir unsere Räder bewacht von BIKE-POINT (kostet 1 € pro Rad) und machen einen Rundgang über das Volksfest. Rückfahrt am Main entlang.

Wem unsere Entdecker- und Neubürgertouren gut gefallen haben, ist hier sicher richtig.

25 km

Michael Bunkenburg, Hans Werner

**Samstag, 11.06.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Holzhausenschloss Frankfurt erFahren (KunstGesellschaft und ADFC)

**Siedlungen im Norden****Nordend - Frankfurter Berg**

Siedlungen aus den 1920er und 1930er Jahren sowie nach 1945. Einkehr zum Abschluss.

25 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 1,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Horst Ahlheit

**11.06.2011 - 14.06.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

**Pfingstzelttour****Taunus - Westerwald - Rheintal**

Wir fahren zunächst über den Taunus ins Lahntal nach Runkel (1.Ü). Weiter geht es durch das Limburger Hügelland hinauf zur Westerwälder Seenplatte zum Dreifelder Weiher (2.Ü). Nach einem Abstecher in die Kropbacher Schweiz gelangen wir ins romantische Wiedtal, dem wir bis Oberlahr folgen (3.Ü). Weiter entlang der Wied erreichen wir schließlich bei Neuwied das Rheintal, durch das wir bis Koblenz fahren. Individuelle Heimreise mit der Bahn.

260 km

**Kosten** 40,00 €, für ADFC-Mitglieder 35,00 €

Anmeldung bis 29.05

Hartmut Lange (06109-35614,

HartmutLange@gmx.de), Jürgen Johann

**Pfingstsonntag, 12.06.2011** ★★

Start: 09:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

10:00 Uhr - Friedberger Warte

KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

**Gelnhausen****Stadt, Kirche, Pfalz**

Über die Hohe Straße und durch das Kinzigtal erreichen wir das mittelalterliche Gelnhausen. Wir schauen kurz in das Museum, machen einen kleinen Rundgang vom Obermarkt über die Marienkirche zur Stadtmauer mit dem Halbmond-Turm. Dann radeln wir durch die Stadt vorbei an Fachwerkhäusern, Synagoge, weiteren Stadtmauern mit Türmen sowie dem jüdischen Friedhof zur Pfalz (Besichtigung je nach Interesse und Zeit). Einkehr bzw. Picknick. Zurück mit RMV (Gruppenticket).

50 km

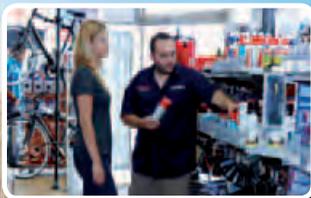
**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 3,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Horst Ahlheit, Rainer Schoenberg



Citybikes + Tourenräder, Pedelecs + Falträder,  
Mountainbikes + Rennmaschinen – in unserem  
großzügigen Ladengeschäft in Frankfurt-  
Bockenheim finden Sie Fahrräder für alle  
Lebenslagen und Altersgruppen. Eine vielfäl-  
tige Auswahl an Zubehör und Radbekleidung  
runden unser Angebot ab. Ob Velo oder Ventil,  
wir beraten Sie gerne!



**PERPEDALE**  
Fahrräder für alle Lebenslagen  
www.perpedale.de

**Damit's läuft  
wie geschmiert**



Rad defekt? Kein Problem,  
in unserer ausgezeichneten  
VSF..all-ride Werkstatt  
reparieren wir Ihr Rad in  
24 Stunden nach Termin-  
absprache. Sie fahren,  
wir machen den Rest.

**PerPedale GmbH**  
Adalbertstr. 5, D-60486 Frankfurt

**Telefon:**  
+ 49 69 707 69 110

**Internet:**  
www.perpedale.de

**Öffnungszeiten**  
Montag bis Freitag:  
10.00 - 19.00 Uhr

Samstag:  
Mär. bis Sept.: 9.30 - 16.00 Uhr  
Okt. bis Feb.: 9.30 - 14.00 Uhr

PerPedale vertraut auf folgenden Fahrradmarken und Herstellern von Komponenten und Zubehör:



**Pfingstsonntag, 12.06.2011**

★★★

Start: 09:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Vivarium in Darmstadt**

Unser Weg führt uns über Neu-Isenburg und Dreieichenhain zum Forsthaus Kalkofen. Nach einer Einkehr fahren wir zum Eisenbahnmuseum in Kranichstein und über die Rosenhöhe zum Vivarium (Zoo). Danach geht es über Rödermark-Urberach, Dietzenbach und Neu-Isenburg zurück.

75 km

Matthias Uhlig

**Pfingstsonntag, 12.06.2011**

★★★★

Start: 09:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Sommertour in den Odenwald 1****Erkundung ruhiger Landstraßen im Odenwald**

Auf wenig befahrenen Landstraßen über Neu-Isenburg, Messel, Dieburg, Semd und Ober-Klingen erreichen wir ein beliebtes Ausflugslokal in Hippelsbach bzw. Hundertmorgen. Über Rheinheim geht es zurück.

80 km

Heinrich Göbel

**Pfingstmontag, 13.06.2011**

★★

Start: 09:00 Uhr - Ffm-Hbf, Vorplatz  
09:55 Uhr - Mainz, Römisches Theater  
KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

**Rheinessen****Mainz und Ingelheim**

Vom römischen Mainz (Theater, Drususmonument, Aquäduktsteine) über den Lerchenberg

und eine Hochebene nach Schwabenheim mit Einkehr. Durch das Selztal geht es weiter nach Ingelheim (Mauern, Burg, Pfalz). Durch die Rheinauen zurück nach Mainz. Hin und zurück mit RMV (Gruppenticket).

50 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 €

(3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 3,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Horst Ahlheit, Orlof Hügel

**Dienstag, 14.06.2011**

★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 15.06.2011**

★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Traditionstour zum Falkenstein**

Abseits des Verkehrs fahren wir über Steinbach und Schönberg immer leicht bergauf. Dann folgt ein etwas steileres Stück (1,5 km) am Hünerberg entlang bis zum Arbeiterweg. Auf diesem Höhenweg geht es nach Falkenstein. Dort gibt es noch einmal einen kurzen knackigen Anstieg zur Burg (Eintritt evtl. 2,00 €). Hier machen wir eine Pause und genießen die Aussicht. In rauschender Fahrt rollen wir dann nach Kronberg und durch die Felder immer bergab nach Eschborn. In Ginnheim haben wir uns einen kühlen Trunk ehrlich verdient.

35 km, 500 Höhenmeter

Michael Dorgarten

**Mittwoch, 15.06.2011**

★★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**16.06.2011 - 19.06.2011**

★★★

Start: nach Absprache - Ffm-Hbf

**Michelstädter Musiknacht****mit Skulpturenradweg**

Anreise per Bahn nach Mosbach (schöner mittelalterlicher Stadtkern). Von Mosbach fahren wir durch das Elztal über Odenwaldhöhen im hinteren Odenwald zu Skulpturen, die mitten in der Landschaft stehen. Erklärungen helfen uns beim Verstehen der Kunstwerke. Wir übernachten in Osterburken (1. und 2.Ü), von wo aus wir Besichtigungstouren zur Tropfsteinhöhle (bei Buchen) und zum Kunstgarten (bei Seckach) machen. Den 3. Tag beginnen wir mit einer kurzen Bahnfahrt nach Buchen, um von dort über Mudau und Hesselbach (evtl. Badepause)





## Faszination Fahrrad Mensch + Maschine

Die genialste Erfindung aller Zeiten

[www.radschlag.de](http://www.radschlag.de)

Hallgartenstraße 56, 60389 Frankfurt am Main, 069 45 20 64



Der Radklassiker am 1. Mai!  
Alle Rennen und Events auf:  
[www.eschborn-frankfurt.de](http://www.eschborn-frankfurt.de)

**RADFAHREN VERBINDET**  
 Partnerschaft 2011

### ■ ZUSCHAUEN

200 km durch den Taunus  
Camp-Phönix Park Eschborn  
Opernplatz Frankfurt

### ■ MITMACHEN

Jedermann-Rennen  
Kinderrennen  
Skate-Marathon

### ■ DABEI SEIN

Haben Sie Lust zu Helfen?  
Melden Sie sich bitte hier:  
[office@moos-radsport.de](mailto:office@moos-radsport.de)

nach Erbach und Michelstadt (3.Ü), zu gelangen. Abends hören wir kleine klassisch/jazzige Konzerte an verschiedenen Spielstätten in der Altstadt (bis zu 6 Std.). Der letzte Tag bringt uns durch den vorderen Odenwald am Nachmittag nach Darmstadt.

200 km

**Kosten** 228,00 €, für ADFC-Mitglieder 218,00 € (Bahn, 3 Ü/F im DZ, Konzerte, Führung)

Anmeldung bis 02.05.2011,  
bis 04.04.2011 Nachlass 10 €

Rainer Griga (06151-147613, 0175-8068833,  
Gr23iga11Ra19iner57@gmx.de)

frühe Tageslicht für den Rückweg. Jetzt öffnen schon die ersten Cafés zwecks zweiten Frühstücks.

Gutes Licht am Rad, Taschenlampe, warme Klamotten, Schlafsack, Isomatte, Badesachen, Mondmilch usw. und evtl. Grillzeug nicht vergessen.

Anmeldung bei dem Tourenleiter.  
70 km

**Kosten** 0,00 €, für ADFC-Mitglieder 0,00 €  
Rainer Mai (069-413085)



### Freitag, 17.06.2011

★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### MTB-Variationen

Genüssliche MTB-Tour zu verschiedenen Zielen im Taunus zwischen 400 und 600 Höhenmetern. Die Entfernungsangabe ist nur ein ungefährender Wert. Schlusseinkehr in einem Gartenlokal an der Strecke.

Bitte unbedingt Beleuchtung mitbringen, denn es könnte passieren, dass wir in die Dämmerung/Dunkelheit kommen.

40 km, 500 Höhenmeter

Michael Dorgarten

### 18.06.2011 - 19.06.2011

★★★★

Start: 15:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### Jeckentour von Darmstadt nach Köln

*Wir machen die Nacht zum Tag...*

Alljährlich, so auch in diesem Jahr veranstaltet der ADFC Darmstadt die Traditionstour nach Köln. Wir fahren zuerst nach Darmstadt, dort treffen wir uns am Mozartturm um ca. 17:30 Uhr mit den Darmstädtern. Zusammen fahren wir über Mainz, Koblenz, Bonn nach Köln, gerade rechtzeitig zum Frühstück in der alten Feuerwache.

285 km

Nähere Infos beim Tourenleiter  
Heinrich Göbel (069-4909576)

### Sonntag, 19.06.2011

★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### Neu-Isenburg

**3 Siedlungen - 3 Zeiten - 3 Entwicklungen**

Viele kennen die Geschichte dieser interessanten Stadt im Süden Frankfurts nicht!

- Neu-Isenburg: die Flüchtlingsstadt der Hugonotten, eine Planstadt
- Zeppelinheim: die Werkssiedlung der jungen Luftfahrt, mit Zeppelinmuseum
- Gravenbruch: die 60er-Jahre-Satellitenstadt

Wir sehen und hören etwas über Stadtentwicklungen, Geschichte und Geschichtchen.

40 km

Peter Mertens, Helmut Lingat

### 18.06.2011 - 19.06.2011

★★★

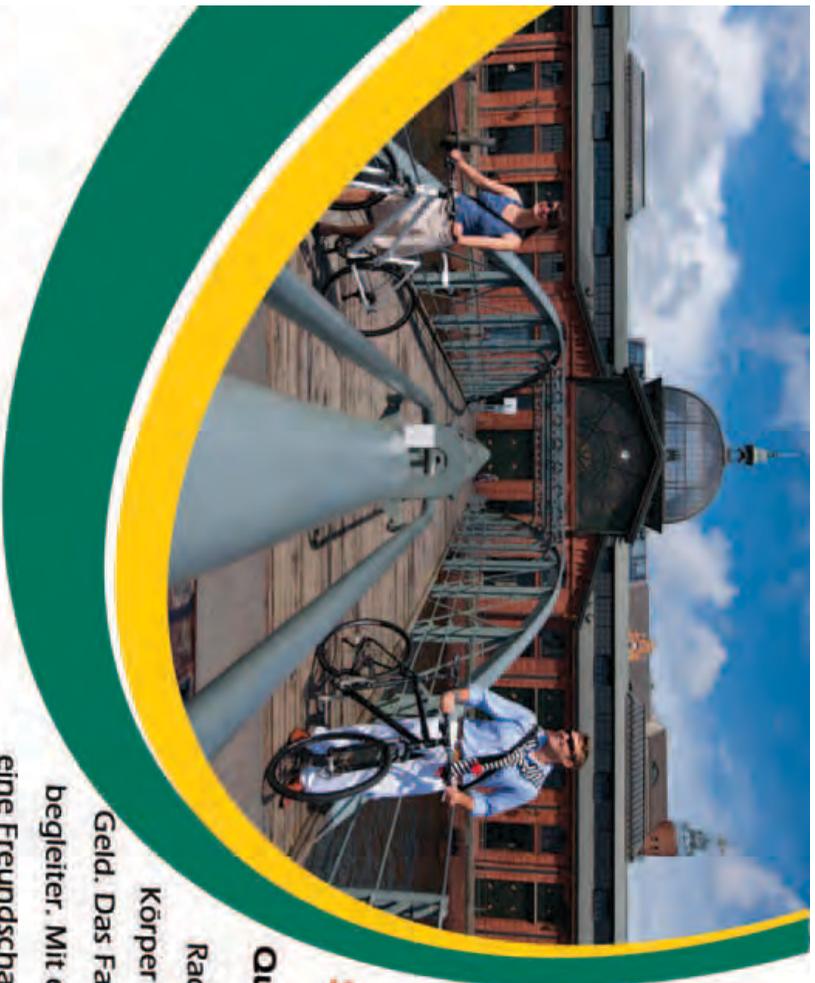
Start: 22:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

#### Mittsommernachtstraum

**Die preiswerteste Mehrtagestour des Jahres**

Statt brav in der Heia zu liegen, verbringen wir, frei nach dem Stück von Willi Schüttelbier, eine der kürzesten Nächte des Jahres radwandernd durch den Wald zu einem erfrischenden After-Midnight-Bad in der Prinz-von-Hessen-Grube. Nach ausgiebigem Nachtpicknick nutzen wir das





**W**<sup>BÖTTGEN</sup>**RLD**  
**B**<sup>OF</sup>**BIKE**

**Sonne in den Speichen!**

**Qualitätsräder halten länger!**

Radfahren liegt im Trend. Hält den Körper fit. Schützt das Klima. Spart viel Geld. Das Fahrrad ist der zuverlässige Wegbegleiter. Mit einem guten Fahrrad geht man eine Freundschaft ein, die gepflegt werden will.

***Guter Rat und gute Räder!***

**[www.fahrrad-boettgen.de](http://www.fahrrad-boettgen.de)**



**Fahrrad Böttgen GmbH**

Berger Str. 262-264

60385 Frankfurt-Bornheim

Tel.: 0699451080

**Sonntag, 19.06.2011** ★★

Start: 09:30 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

**Zum Hesse****Vorbei an Schönen und Reichen**

Heute findet der Abschlusszug des Hessestags in Oberursel statt. Vorher müssen wir aber noch einige Höhenmeter (Schieben erlaubt, S-Bahn immer nahebei) zu den hoch gelegenen Villen der Schönen und Reichen in Frankfurts Speckgürtel zurücklegen. Hier wird viel von dem Geld ausgegeben, das in der City verdient wurde. Mittagseinkauf geplant.

50 km, 600 Höhenmeter

Jürgen Lutz,

Birgit Wagenbach

**Sonntag, 19.06.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Airport-Seen-Tour**

Wir fahren eine Runde über das Neu-Isenburger Straßenbahnrundell, den Langener Waldsee, Lindensee, Egelsbacher Airport, Ernst-Ludwig-Teich, Alte Scheuer (Mühle), Burg Dreieichenhain und über Neu-Isenburg zurück. Picknick oder Einkehr.

70 km

Matthias Uhlig

**Dienstag, 21.06.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 22.06.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 22.06.2011** ★★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Fronleichnam, 23.06.2011** ★★

Start: 09:05 Uhr - Ffm-Hbf, Vorplatz

09:45 Uhr - Groß-Karben-Bf

KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

**Wetterau Klöster Engelthal und Ilbenstadt**

Über die Gerichtsstätte Kaichen geht es zum Kloster Engelthal, sowie über das Kirchlein Maria Sternbach zum Kloster Ilbenstadt. Die Klosterkirchen sind das Ziel. Einkehr geplant. Es sind einige Steigungen zu bewältigen. Nach und von Karben mit RMV (Gruppenticket).

50 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 3,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Hans Dohm, Orlof Hügel

**Donnerstag, 23.06.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Ffm-Louisa-Bf

**Das Buch der Bücher****...ist die Bibel**

Kein anderes Buch wurde so oft gedruckt, wie dieses. Im Zeitalter des PCs sehen viele für so etwas Altmodisches keine Zukunft mehr. Auf der Buchmesse und im Nahverkehr sieht man oft etwas anderes. Apropos Buch, es gibt zwei kleine Berge, den großen und den kleinen Buchberg, östlich von Frankfurt mit Aussichtsturm und Restaurant, die es zu erkunden gilt. Wie üblich bei meinen Touren, auf ungewöhnlichen Wegen. Picknick ist möglich.

80 km

Wolfgang Claus

**23.06.2011 - 26.06.2011** ★★★

Start: 07:00 Uhr - Ffm-Hbf

**Kunst, Kultur und Küche in Flandern**

Rundfahrt durch den flämischen Teil Belgiens zwischen Brüssel, Antwerpen und der deutsch-holländischen Grenze.

280 km

**Kosten** 300,00 €, für ADFC-Mitglieder 290,00 € (Bahn, Ü/F im DZ, Radtransport, Begleitfahrzeug)

Bertram Giebeler, Anne Wehr (069-591197,

[wehrgiebeler@t-online.de](mailto:wehrgiebeler@t-online.de))**Samstag, 25.06.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Neubürger und Neugirige:****Schwingt euch aufs Rad! (Süd)**

Frankfurt ist fahrradfreundlicher als sein Ruf. Die Stadt mit dem Rad entdecken? Das geht optimal! Auf unserer Erkundungstour gelangen wir zu interessanten Orten und Sehenswürdigkeiten



# Montimare

## Fahrradshop



Mountainbikes  
Trekkingräder  
Tourenräder  
Rennräder  
Stadträder  
Bekleidung  
Zubehör

**Sonderangebote**

**Kompetente Beratung  
und bester Service!**

**60 Gratis-Parkplätze auf dem Hof!**

**Direkt neben "Globetrotter"  
Nähe Zoo, Haltestelle "Ostendstraße"**

**Hanauer Landstr. 11-13  
60314 Frankfurt  
Tel.: 069-94318123**

**Öffnungszeiten** (durchgehend)  
**Mo - Fr 10.00 - 19.00**  
**Sa 10.00 - 18.00**

**[www.montimare.de](http://www.montimare.de)**

des alten und neuen Frankfurt. Wir lernen attraktive Wegeverbindungen ins Grüne kennen. Lassen Sie sich zu einer faszinierenden Stadtrundfahrt einladen. Erläuterungen auch in Englisch! Dauer: 3 Stunden plus Schlusseinkkehr. 20 km (Variante Süd)  
Albrecht Reinhard, Werner Buthe, Katja Elgert

**Sonntag, 26.06.2011** ★

Start: 12:00 Uhr - Ffm-Hbf, Südseite, Ecke Mannheimer/Karlsruher Straße

**Wellness beim Baden und Grillen  
am Steinrodsee**

**BIKE & LIVE - Event**

Fast nur auf Waldwegen radeln wir gemütlich zu dem wenig bekannten Steinrodsee (siehe [www.zum-anglerpark.de](http://www.zum-anglerpark.de)), 20 km südlich von Frankfurt. Dieser zum Baden freigegebene See "kippt" nicht, weil er mit Sauerstoff angereichert wird. Alle Annehmlichkeiten für einen genussreichen Wellness- und Badeaufenthalt, vor allem für Kinder (!), sind vorhanden (Sandstrand, sonnige und schattige Liegewiese, Anglerpark, Fischerstübchen, Kinderspielplatz, Biergarten, WC usw.).

Clou: Jeder bringt sein Badezeug, Decken, Grillzeug, Getränke etc. zum Startpunkt, von wo alles per Pkw zum See und wieder zurückgebracht wird (Grill ist vorhanden)! Es können

den oder Erzhausen möglich. Bei Rückfahrt per Rad ★★Tour (50 km).

Um alles planen zu können, brauchen wir eine vorherige Anmeldung nebst eventuellen Bestellungen.

25 km, 50 Höhenmeter

Bereits vorher stehen alle Daten inkl. aller Zwischenhalte wie bei den **FlexiTouren** (s. "**Flexi-Tour**, die erste", Seite 18) auf [www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren](http://www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren) oder beim Tourenleiter (s.u.) zur Verfügung, man kann somit auch unterwegs dazustoßen. Bei ungeeignetem Wetter wird die Tour abgeändert.

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078, [Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de](mailto:Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de)), Renate Markiewka, Silvana Meißner, Klaus Binzer, Ulrich Hahn, Wolfgang Pischel

**Dienstag, 28.06.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 29.06.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 29.06.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Donnerstag, 30.06.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Genussradeln am Abend**

siehe Seite 16

Wolfgang Pischel



auch Würstchen, Steaks und Getränke bestellt werden, die wir besorgen. Wir bleiben einige Zeit am Badesee, aber Rückkehr noch im Hellem. Rückfahrt auch mit der S-Bahn ab Mörfel-



**02.07.2011 - 03.07.2011**

★★

Start: nach Absprache - Ffm-Hbf

**Fahrrad und Klassik**

Hin und zurück nach/von Limburg per Bahn. Radtour auf weitgehend autofreien Wegen entlang der Lahn von Limburg nach Weilburg und zurück. Im Rahmen der Weilburger Schlosskonzerte abends Konzertbesuch im Renaissancehof. (Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, Solist Nils Mönkemeyer, Viola: Werke u.a. von Mozart, Hoffmeister, Rosetti).

Am Sonntagvormittag ist die Besichtigung der Terrakotta-Armee geplant.

80 km

**Kosten** 110,00 €, für ADFC-Mitglieder 100,00 € (Bahn, Konzert, Eintritt, Ü/F, EZZ 20,00 € - begrenzt buchbar)

Anmeldung bis 01.06.

Michael Bunkenburg (069-525261,

michael@bunkenburg.name)

**02.07.2011 - 10.07.2011**

★★★

Start: nach Absprache - Ffm-Hbf

**Lyon á Velo**

Von Basel aus fahren wir durch Jura, Burgund und Beaujolais nach Lyon in die viel zu wenig bekannte, wunderschöne Partnerstadt Frankreichs. Landschaftliche, kulturelle und historische Sehenswürdigkeiten gibt es auf der gesamten Strecke (Dole, Chalons, Cluny, Lyon).

Einige Etappen weisen ernsthafte Steigungen auf!

560 km

**Kosten** 600,00 €, für ADFC-Mitglieder 590,00 € (Bahn, 8 Ü/F, Radtransport, mittags Picknick-Service)

Bertram Giebeler, Anne Wehr (069-591197,

wehrgiebeler@t-online.de)

**Sonntag, 03.07.2011**

★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Großer Radtourensonntag****20 Jahre GrünGürtel**

Auch 2011 veranstaltet der ADFC Frankfurt wieder einen Radtourensonntag im Rahmen der Ferienaktionen der Frankfurter Rundschau. Wir bieten drei Touren mit unterschiedlicher Länge und entsprechenden Anforderungen an:

Tour A (20 km)

★

**Niddapark**

Silvana Meißner, Werner Buthe

Tour B (40 km)

★★

**Stadtwald Unterwald und GrünGürtel**

Klaus Konrad, Johannes Wagner

Tour C (30 km)

★

**Stadtwald Oberwald**

Peter Mertens, Helmut Lingat

Weitere Informationen zu den Touren werden in der Woche vor dem 03.07. im Lokalteil der Frankfurter Rundschau veröffentlicht.

**Dienstag, 05.07.2011**

★

Start: 18:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

**Genussradeln am Abend**

siehe Seite 20

Michael Bunkenburg

**Dienstag, 05.07.2011**

★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 06.07.2011**

★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Sehens- und Bemerkenswertes****in Frankfurt****Stadt - Land - Fluss - Genuss**

Mit dieser Tour soll nachgewiesen werden, dass Frankfurt seinem Ruf gerecht wird: die kleinste Metropole der Welt, ein Dorf, ein Schauplatz der Geschichte, ein Ort von Natur und Kultur, eine Stadt mit Höhen und Tiefen und ein Platz, an dem es sich gut leben lässt.

Wir radeln über Goldstein, die Schwanheimer Düne zum Schlossplatz Höchst (Mittagspause). Weiter auf dem Niddaferweg, durch den Brentanopark, den Volkspark Niddatal nach Kläa Paris und weiter zum Alten Flugplatz Bonames (Cappuccino). Bei Berkersheim erfahren wir den Höhenunterschied der Frankfurter Topografie und genießen anschließend den Panoramablick



# Ihre traffiQ-Mobilitätszentrale an der Hauptwache



**ob mit Bus, Bahn, Pkw oder Fahrrad**

**Information, Beratung, Service und Verkauf >> Ihre traffiQ-Mobilitätszentrale im RMV**

>> Fahrplan- und Tarifauskünfte >> RMV- und DB-Fahrkarten >> CarSharing

>> Informationen zur aktuellen Verkehrslage >> Veranstaltungshinweise

>> Infos für Radfahrer >> Park&Ride >> Stadtpläne >> Wegbeschreibungen

**i Verkehrsinsel an der Hauptwache**

Montag - Freitag

9.00 Uhr - 20.00 Uhr

Samstag

9.30 Uhr - 18.00 Uhr



**Mehr Informationen zu Bussen und Bahnen in Frankfurt**

@ [www.traffiQ.de](http://www.traffiQ.de)



**01801 069 960\*** (rund um die Uhr)

\*3,9 Cent/Minute aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise max. 42 Cent/Minute

# Ihr Fahrrad fährt mit

## Radfahren schont die Umwelt, macht Spaß und hält fit!

traffiQ steht für intelligenten und umweltfreundlichen öffentlichen Nahverkehr in Frankfurt am Main. traffiQ ist somit auch ein guter Partner, wenn Sie mit dem Fahrrad unterwegs sind.

Gerne können Sie Ihr Fahrrad im Rhein-Main-Verkehrsverbund (RMV) kostenlos in Bussen und Bahnen mitnehmen. Zusammengeklappte Fahrräder dürfen immer als Handgepäck mitgenommen werden. Für nicht zusammenklappbare Fahrräder gelten die folgenden Regeln:

In den **U-Bahnen, Straßenbahnen und Bussen** in Frankfurt ist an Samstagen, Sonntagen, Feiertagen und während der hessischen Schulferien die Mitnahme von Fahrrädern ganztags möglich.

**In allen Kleinbussen sowie montags bis freitags während der Hauptverkehrszeit (6.00 – 8.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr) ist die Fahrradmitnahme nicht möglich.**

Die Mitnahmeregelungen in anderen Bussen innerhalb des RMV-Gebietes erfragen Sie bitte bei der jeweiligen lokalen Nahverkehrsorganisation oder dem Busunternehmen.

Ganztägig und ohne zeitliche Einschränkung ist die Fahrradmitnahme im **RegionalExpress**, im **StadtExpress**, in der **Regionalbahn** und in der **S-Bahn** möglich.

Kinder unter 10 Jahren dürfen ihr Fahrrad nur in Begleitung eines Erwachsenen mitnehmen. Es gibt prinzipiell keinen Anspruch auf Mitnahme von Fahrrädern. Wenn es einmal zu eng wird, entscheidet das Fahrpersonal, ob Sie Ihr Fahrrad mitnehmen dürfen oder nicht.

Bitte beachten Sie, dass Fahrgäste im Rollstuhl oder mit Kinderwagen immer ein Vorrrecht auf Beförderung haben. Gegebenenfalls müssen Radfahrer sogar Bus oder Bahn verlassen, falls der Platz nicht ausreicht. Bitte folgen Sie den Anweisungen des Fahrpersonals.

## ob in Bus, Tram, S-Bahn, U-Bahn oder Zug

### >> Ein- und Aussteigen mit Fahrrad

Bitte benutzen Sie vorzugsweise die mit einem entsprechenden Symbol gekennzeichneten Türräume. Maximal zwei Fahrräder haben dort Platz. Denken Sie bitte daran, Ihr Fahrrad während der Fahrt festzuhalten, damit niemand verletzt wird oder es nicht zu sonstigen Beschädigungen kommt.



### >> Weitere Informationen

Den genauen Wortlaut der Bedingungen für die Mitnahme von Fahrrädern sowie die Tarifbestimmungen und Beförderungsbedingungen erhalten Sie auf Wunsch:

- >> in der Verkehrsinsel an der Hauptwache
- >> in den RMV-Verkaufsstellen
- >> telefonisch unter 01801 069 960\*
- >> im Internet unter [www.traffiQ.de](http://www.traffiQ.de).

Gute Fahrt mit Bus, Bahn und Rad wünscht

vom Lohrberg auf die Silhouette "unserer City". Durch Bornheim, das größte Dorf in Frankfurt, fahren wir zurück zum Römerberg.

50 km, 100 Höhenmeter

Günter Tatara (069-529809), Bernhard Thomas

### Mittwoch, 06.07.2011 ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

### Mittwoch, 06.07.2011 ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

### Donnerstag, 07.07.2011 ★

Start: 18:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Genussradeln am Abend**

siehe Seite 16

Klaus Binzer (069-82376032, nikolaus-binzer@t-online.de)

### Donnerstag, 07.07.2011 ★

Start: nach Absprache - siehe Website

#### **FlexiTour, die nächste bitte...**

##### **Feierabendtour der besonderen Art**

Auch die Startpunkte und -zeiten der heutigen **FlexiTour** sind - wie alle zusätzlichen (!) in diesem Monat auch - unter [www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren](http://www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren) zu finden, weil neben dem Startpunkt auch Pausenpunkte der Tour als weitere Start-, Ein- und Ausstiegspunkte genutzt werden können. Dadurch kann jeder seine Gesamtroute flexibel selbst bestimmen und somit sind **FlexiTouren** vor allem für Einsteiger oder Berufstätige direkt nach der Arbeit interessant (s. "**FlexiTour**, die erste", Seite 18).

Wer will, kann sich vorher aber auch direkt bei der Tourenleitung melden und selbst während der Tour erreicht man diese per Handy (s. u.), falls man sich verspätet!

25 km

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078, Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate Markiewka

### Samstag, 09.07.2011 ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Entdeckertour**

siehe Seite 12

Ulrich Hahn, Katja Elgert

### Sonntag, 10.07.2011 ★★

Start: 10:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

#### **Schlösser**

##### **Offenbach und Heusenstamm**

Vom Renaissance-Schloss Offenbach zum Barockensemble Schloss Heusenstamm mit Kirche und Torhaus. Einkehr bzw. Picknick. 45 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 3,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Hans Dohm, Orlof Hügel

### Sonntag, 10.07.2011 ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **Zur Rosenhöhe in Darmstadt**

Einer unserer Klassiker im Sommer. Auf Nebenstrecken (meistens Forstwegen) geht es durch die Waldgebiete südlich Frankfurts nach Darmstadt zur Parkanlage Rosenhöhe, deren Mittelpunkt das sehenswerte Rosarium bildet. Unser Rückweg führt uns auf anderen Wegen wieder durch den Wald über Dreieichenhain und Oberad ins Rudererdorf am Main zur Schlussrast. Picknick und Einkehr.

75 km

Hartmut Lange, Ulrich Hahn

### Sonntag, 10.07.2011 ★★★

Start: 09:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

#### **Bayerischer Spessart**

Großteils auf Waldwegen erklimmen wir die Höhen des Spessarts. Nachmittagsrast beim "Engländer", rolling home along Kahl and Main. Da wir nicht die Schallmauer durchbrechen wollen, kommen wir erst abends in Frankfurt an.

140 km

Rainer Mai, Christina Romeis

### Dienstag, 12.07.2011 ★

Start: 18:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

#### **Genussradeln am Abend**

siehe Seite 20

Klaus Binzer (069-82376032, nikolaus-binzer@t-online.de)

### Dienstag, 12.07.2011 ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18



# Rosi

Die Laubenwirtschaft

Zweiräder und Vierbeiner sind herzlich Willkommen!

Ziegelhüttenweg 221 | 60598 Frankfurt  
Telefon 069 / 65 00 71 65 | [www.rosi-laubenwirtschaft.de](http://www.rosi-laubenwirtschaft.de)



Mit freundlicher Unterstützung

Kellerei Jörg Stier  
Apfelweinspezialitäten  
aus Maintal-Bischofsheim



## BIKE-X-DREAM

Fahrräder für Sport und Alltag

Bike-X-Dream Tel 069 / 36 60 26 10  
Homburger Landstraße 5 Fax 069 / 36 60 26 11  
60389 Frankfurt Email [bike-x-dream@arcor.de](mailto:bike-x-dream@arcor.de)  
Inh. S. Strohmeier [www.bike-x-dream.de](http://www.bike-x-dream.de)

Öffnungszeiten:

Di - Fr 10.00 - 19.00 Uhr  
Sa 10.00 - 14.00 Uhr



Wir stärken Ihnen den Rücken

Mehrzweckstühle  
VON

**MOIZI**  
Möbel die bewegen



M 29



AGR

Freya Linder

**dormiCIEL Bettenstudio**

T. 069-53 32 53 [www.dormiciel.de](http://www.dormiciel.de)

Raimundstr. 27 • Frankfurt-Ginnheim

Mo., Di., Sa. 10-18 Uhr + nach Vereinbarung

Zertifiziertes Fachgeschäft



Alles  
rund  
ums  
Bett



Codiertermine  
nach Anmeldung **ADFC-Fahrrad-Codierung**  
Kundenfahrzeuge kostenlos

**Mittwoch, 13.07.2011**

★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 13.07.2011**

★★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Sonntag, 17.07.2011**

★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zu den Dietesheimer Steinbrüchen**

Wir fahren vom Römer aus am Mainufer nach Offenbach am Schultheis-Weiher vorbei zu den Dietesheimer Steinbrüchen, wo genügend Zeit zum Erkunden dieses einzigartigen Gebietes, einer Einkehr und dem Schwimmen in einem See mit der wohl herrlichsten Kulisse des Rhein-Main-Gebietes ist. Zurück geht es mit kleiner Pause am Wetterpark in Offenbach weiter über den Bahnradweg in den Frankfurter Stadtwald und den Main herunter zu einer gemütlichen Schlusseinkehr. Rückkehr aber auch mit der S8 halbständig ab Mühlheim-Dietesheim möglich. 36 km

Bereits vorher stehen die kompletten Daten incl. aller Zwischenhalte unter **www.ADFC-**

**Frankfurt.de/FlexiTouren** (s. "**FlexiTour**", die erste", Seite 18) oder beim Tourenleiter zur Verfügung, man kann somit auch noch unterwegs dazustoßen.

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078, Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate Markiewka, Silvana Meißner, Katja Elgert, Ulrich Hahn, Peter Mertens

**Sonntag, 17.07.2011**

★★★★

Start: 09:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zum Grüninger Burgfest**

Wir fahren die Nidda aufwärts bis Assenheim, durch die Wetterau und über Wölfersheim bis zur alten Römerstraße, auf der wir fast bis Münzenberg fahren. Von hier aus können wir unser Ziel die "Grüninger Warte" schon sehen. In Grüningen selbst besichtigen wir Teile der alten Stadtbefestigung und die Reste der alten Wasserburg. Im Burghof stärken wir uns mit Kaffee und Kuchen. Nach der Pause geht es hinauf zur Warte und dort genießen wir die Aussicht. Meist dem Limes-Radweg folgend fahren wir bis Butzbach zur Eispause auf dem Marktplatz. Weiter geht es über Ober-Mörlen, Friedberg und Massenheim an die Nidda, mit Tourende in Berkersheim.

Jeder sollte ausreichend für Essen und Getränke sorgen, weil keine größere Einkehr geplant ist.

Da es besonders im Bereich des Limes-Radweges schlechte Wegstrecken gibt, ist die Tour für Rennräder oder ähnliche nicht geeignet. 130 km, 500 Höhenmeter

Michael Dorgarten, Doris Fiekers

**Dienstag, 19.07.2011**

★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 20.07.2011**

★★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zur Fachwerkstadt Babenhausen**

Wir fahren über Neu-Isenburg, Dietzenbach, Urberach und Eppertshausen nach dem romanischen Babenhausen, hier Mittagrast und Einkehr. Auf dem Heimweg erreichen wir nach ca. 55 km Rodgau Nieder-Roden. Hier kann die Tour mit Einstieg in die S-Bahn abgekürzt werden. Wer möchte, fährt weiter über den Patershäuser Hof und Heusenstamm ins Rudererdorf zur Schlussrast.

Die Tour führt meistens über gut befestigte Wege, kaum Steigungen.

70 km

Wolfgang Pischel (0152-29754225), Hans Eichner





RADSPORTHAUS  
KRIEGELSTEIN

*Rund ums Rad*



**FAHRRÄDER ALLER ART**  
**MEISTERBETRIEB**  
**REPARATUREN**  
**ERSATZTEILE**

Hofheimer Straße 5  
65931 Frankfurt-Zeilsheim  
Tel. 069 / 36 52 38

Am Bahnhof  
65929 Frankfurt-Mörfel  
Tel. 069 / 31 25 13

Montag - Freitag 9 - 19 Uhr  
Samstag (nur in Hof) 9 - 16 Uhr  
Sonntag (nur in Hof) 9 - 14 Uhr

service@radsporthaus-kriegelstein.de  
www.radsporthaus-kriegelstein.de

# Elektro Rad



## Kompetenz-Center



## RADFAHRBÜRO FRANKFURT -

Die erste Adresse für Radfahrende  
in der Mainmetropole!



Besuchen Sie  
unser Portal und  
helfen Sie aktiv mit, Frankfurt  
fahrradfreundlicher zu machen.

[www.radfahren-ffm.de](http://www.radfahren-ffm.de)

**Straßenverkehrsamt**  
*Ihr Partner für Verkehrsicherheit*

**STADT** VERKEHRSDEZERNAT  
FRANKFURT AM MAIN



Natur pur  
herrliche  
Landschaft!

... das Radlerparadies  
im südlichen Vogelsberg

Vogelsberger Südbahnradweg  
mit dem Erholungsort Birstein  
als Etappenziel am Fernradweg  
des 400 km langen  
Bahnradweges Hessen mit  
neuen Einkehrmöglichkeiten  
direkt am Radweg.

- Mit dem RMV bis Bahnhof Wächterbach
- Mit dem PKW A66 - Ausfahrt Bad Orb

**Auf geht's!**

**Info: Tel. 06054-808-26**  
Birstein - Perle des Vogelsberges  
[www.vogelsberger-suedbahnradweg.de](http://www.vogelsberger-suedbahnradweg.de)  
[www.bahnradweg-hessen.de](http://www.bahnradweg-hessen.de)



**Mittwoch, 20.07.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 20.07.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Donnerstag, 21.07.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

**Genussradeln am Abend**

siehe Seite 20

Peter Mertens

**Freitag, 22.07.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**MTB-Variationen**

siehe Seite 36

Michael Dorgarten

**Sonntag, 24.07.2011** ★★

Start: 09:30 Uhr - Ffm-Hbf, Vorplatz

10:20 Uhr - Bischofsheim-Bf

KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

**Oppenheim und Kühkopf****Beiderseits des Rheins**

Rheinaufwärts über Nierstein nach Oppenheim. Mit der Fähre über den Rhein zum Kühkopf und weiter bis Dornberg. Einkehr bzw. Picknick.  
50 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 3,00 €)

Für mehr Informationen siehe auch unter

**[www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)**

Horst Ahlheit, Rainer Schoenberg

**Sonntag, 24.07.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Ffm-Louisa-Bf

**Zur Burg Frankenstein**

Die Entstehungszeit ist ungewiss, die meisten Historiker gehen von einem Baubeginn um 1240 aus. 1670 kaufte Landgraf Ludwig VI von den Herren von Frankenstein die Burg für 109.000 Gulden, danach ließ er sie verfallen. Bis ins 18. Jh. diente sie als Invalidenhaus und Zufluchtsort während der Eroberungskriege. Gerüchte über verborgene Schätze und die Nutzung als Steinbruch gaben ihr den Rest. Mitte des 19. Jh. wurde die Burg im Sinne der damaligen Burgenromantik nach den Vorstellungen von Großherzog Ludwig III. teilweise fehlerhaft restauriert. Ab 1960 gibt es das Restaurant auf der Vorburg und nach 1970 riefen US-Soldaten ein alljährlich stattfindendes Fest zu Halloween ins Leben, das heute als größtes in Deutschland gilt. Es ist die mit Abstand leichteste Route in den nördlichen Odenwald. Der Aufstieg zur Burg geht über schattige Waldwege, die auch schiebend zu bewältigen sind (es wird Rücksicht genommen). Dort Einkehr oder Picknick. Rückfahrt mit der Bahn möglich.

80 km

Wolfgang Claus

**Sonntag, 24.07.2011** ★★★

Start: 09:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zu den Eschbacher Klippen**

Wir fahren über Saalburg, Lochmühle, Köpferner Tal, Anspach zu den Eschbacher Klippen. Nach einer längeren Pause geht es über Usingen, Hirschgarten, Oberursel, Weißkirchen nach Höchst; Tourende am Schlossplatz.

100 km

Matthias Uhlig

**Dienstag, 26.07.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 27.07.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 27.07.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14



Ein Radler schmeckt selten allein!



Gemeinsam ist man stark und durstig!  
Kehren Sie nach Ihrer Radtour doch einfach bei uns ein.

**Alt-Oberurseler Brauhaus** • Ackergasse 13 • 61440 Oberursel  
Tel: 0 61 71 - 5 43 70 • [info@meinbier.de](mailto:info@meinbier.de) • [www.meinbier.de](http://www.meinbier.de)

**Samstag, 30.07.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Neubürger und Neugirige:****Schwingt euch aufs Rad! (West)**

siehe Seite 16

Peter Mertens, Reinhard Hofrichter

**Sonntag, 31.07.2011** ★★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Stadtwald-Tour mit Komischer Kunst**

Am Main entlang radeln wir zum Fähranleger Schwanheim, dort kleine Pause. Weiter Richtung Stadtwald durch das Naturschutzgebiet Schwanheimer Düne. Ab hier benutzen wir den GrünGürtel-Radweg durch die Schwanheimer Wiesen und den Stadtwald bis zum Jacobiweiher und weiter zum Goetheturm. In der Pause kann der Turm erklommen werden (fantastischer Ausblick). Die letzte Etappe führt uns in die Kräuterfelder, am Grüne-Soße-Denkmal vorbei, zum Rudererdorf mit Schlusseinkehr.

An einigen Objekten der "Komischen Kunst" des Frankfurter Künstlers K. F. Waechter werden Stopps eingelegt. Fotoapparat nicht vergessen! 33 km

Silvana Meißner, Werner Buthe, Matthias Uhlig

**Sonntag, 31.07.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Essen auf Rädern****Brunch + Café + Schlusseinkehr**

Wir fahren zum Brunch ins Alt-Oberurseler Brauhaus, wo wir Frühstück und Mittagessen genießen werden. Nach dieser reichlichen Nahrungsaufnahme strampeln wir uns die aufgenommenen Kalorien auf dem Weg zur Saalburg wieder ab. Der weitere Weg führt uns nach Bad Homburg zu Kaffee und Kuchen. Danach wird es langsam Zeit ans Abendessen zu denken, welches wir in Frankfurt einnehmen werden (Lokalität nach Absprache).

Die Tour führt über ebene und hügelige Wege, wobei es eine längere Steigung zur Saalburg gibt. 60 km

Wolfgang Pischel (0152-29754225), Hans Eichner

**Sonntag, 31.07.2011** ★★★★

Start: 08:00 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

**Die XXXL-Tour****Eine Tour für Ausdauermeister**

Wir fahren auf der Hohen Straße und dem Vulkanradweg bis Lauterbach. Dort wenden wir uns nach Norden und folgen dem R2 nach Alsfeld. Es geht weiter auf dem R4 durch die Schwalm

nach Ziegenhain bzw. Treysa. Von hier Rückfahrt mit der Bahn.

Es wird zwar zügig gefahren, aber es gibt auch Pausen. Die Tour ist keine Rennveranstaltung.

160 km

Heinrich Göbel

**Dienstag, 02.08.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Genussradeln am Abend**

siehe Seite 16

Birgit Wagenbach, Anne Wehr

**Dienstag, 02.08.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 03.08.2011** ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Über Dreieichenhain****zum Langener Waldsee**

Die Tour führt weitgehend durch die ausgedehnten Waldgebiete südlich von Frankfurt. Zunächst fahren wir über Oberrad durch den Stadtwald, an Neu-Isenburg vorbei nach Dreieichenhain. Weiter nach Langen, über Schloss Wolfsgarten zum Naturfreundehaus bei Mörfelden; hier Einkehr im Biergarten. Danach auf Waldwegen zum Langener Waldsee, wo wir die schöne Aussicht und das Naturschutzgebiet genießen. Anschließend geht es durch den Wald zurück nach Sachsenhausen zur Schlusseinkehr. 60 km

Ulrich Vogt, Rudi Schmidt

**Mittwoch, 03.08.2011** ★★★

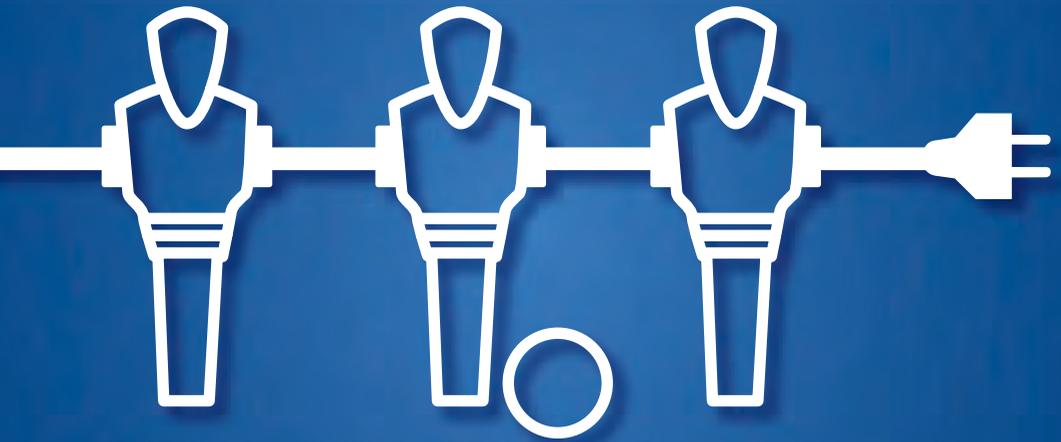
Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14



# Wir sind da, wo Rhein-Main spielt.



Als Partner der Region geben wir den Menschen mehr als günstige Energie: Wir engagieren uns für das gesellschaftliche Wohl der gesamten Rhein-Main-Region. Mit der gezielten Förderung von Sport-, Bildungs-, Kultur- und Sozialprojekten. Mehr Engagement: [www.mainova.de](http://www.mainova.de)

**Mittwoch, 03.08.2011**

★★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Donnerstag, 04.08.2011**

★

Start: nach Absprache - siehe Website

**FlexiTour, die nächste bitte...****Feierabendtour der besonderen Art**siehe Seite 44 ([www.adfc-ffm.de/FlexiTouren](http://www.adfc-ffm.de/FlexiTouren))

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078,

Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate

Markiewka, Klaus Binzer

**Samstag, 06.08.2011**

★

Start: 14:00 Uhr - Ffm-Ostbahnhof, Danziger Platz  
Frankfurt erfahren (KunstGesellschaft und ADFC)**Route der Industriekultur****99 Jahre Osthafen**

Trotz der aktuellen politischen Diskussion ist der Osthafen ein weithin unbekanntes Territorium. Stationen sind die Riederhöfe, die ehemalige Gasfabrik, die frühere Degussa, die Südwest-deutschen Kunstharzwerke und der Internetknoten DE-CIX.

15 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 €  
(3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 1,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Hans-Joachim Prenzel

**Samstag, 06.08.2011**

★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Entdeckertour**

siehe Seite 12

Wolfgang Pischel, Ulrich Hahn

**Samstag, 06.08.2011**

★★

Start: 11:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

**Meditative Radeltour****zum Park Schönbusch**

Durch den südlichen Stadtwald via Lämmerspiel erreichen wir Seligenstadt, wo wir den Klostergarten besichtigen werden. Weiter geht es über den Main nach Hörstein und Mainaschaff. Bald erreichen wir Aschaffenburg mit dem imposanten Schloss Johannisberg und im Park Schönbusch verweilen mit meditativen Einlagen.

Optionale Abschlusseinkehr.

Individuelle Rückfahrt ab Aschaffenburg

60 km

Jürgen Johann, Petra Borchert

**Sonntag, 07.08.2011**

★

Start: 09:30 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

**Open Air in Hattersheim****Generations meets music**

Wir fahren von Höchst über Kriftel nach Hattersheim (12 km) zum Live-Konzert (11:00-13:30 Uhr) der Rock-Band Sternenhimmel (Deutschrock). Der Eintritt ist frei. Für Speis' und Trank (Gastronomie), sowie ein wenig Schatten unter den großen Sonnenschirmen im Posthof ist gesorgt. Nach Konzertende geht es zurück entlang des Schwarzbaches, südlich um den Industriepark herum, über die Brücke und zur Schlusseinkehr "Zum Bären" am Höchster Schlossplatz.

24 km

Angelika Dietrich, Manfred Feih

**Sonntag, 07.08.2011**

★★

Start: 09:00 Uhr - Ffm-Hbf, Vorplatz

09:30 Uhr - Hattersheim-Bf

KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

**Regionalpark - Route der Industriekultur****Hattersheim bis Hochheim**

Von Hattersheim nach Hochheim auf der Route des Pilotprojektes Regionalpark mit Stationen zur Natur, Kunst und Geschichte sowie zur Industriekultur um Hattersheim. Picknick in/an der Flörheimer Warte. Hin und zurück mit RMV (Gruppenticket).

50 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 €  
(3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 3,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Hans Dohm, Orlof Hügel



**Sonntag, 07.08.2011** ★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### **Gemütlich zur Saalburg**

Es geht vorbei an Stierstadt und Oberhöchstadt auf Wirtschafts- und Waldwegen zur Hohemark. Von dort langsamer Anstieg bis hinauf zur Saalburg. Auf dem letzten Stück vor dem Ziel darf auch gerne geschoben werden. Auf der Saalburg wird eine ausgedehnte Rast eingelegt. Rückfahrt über Obernhain, Köpperner Tal, Hardtwald (Bad Homburg), Nieder-Eschbach und Harheim zur Nidda.

55 km, 500 Höhenmeter  
Michael Bunkenburg

**Sonntag, 07.08.2011** ★★★

Start: 09:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

### **In den grünen Kahlgrund**

Die Kahl ist ein kleiner Fluss, der durch ein landschaftlich reizvolles Tal im vorderen Spessart, den Kahlgrund, fließt und bei der Stadt Kahl in den Main mündet. Am rechten Mainufer fahren wir bis zur Staustufe bei Hainburg, wo wir den Fluss überqueren und kurz darauf die Mündung der Kahl erreichen. Wir folgen ihr flussaufwärts am Schloss Alzenau vorbei bis zu den Dorsthöfen; Einkehr geplant. Frisch gestärkt kehren wir nach Alzenau zurück und fahren an Weinbergen vorbei über Wasserlos, Hörstein nach Dettingen, überqueren den Main und gelangen kurz darauf nach Seligenstadt. Nach einer weiteren Pause (Kaffee und Kuchen, Weizenbier oder Eis) geht es nach Jügesheim zur S-Bahn.

Die Tour führt meist über ebene, autofreie Wege, kaum Steigungen. Trotz Einkehr bitte Proviant mitnehmen.

80 km

Wolfgang Pischel (0152-29754225), Hans Eichner

**Dienstag, 09.08.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

### **Genussradeln am Abend**

siehe Seite 20

Klaus Binzer (069-82376032,  
nikolaus-binzer@t-online.de)

**Dienstag, 09.08.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

### **Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

RESTAURANT – GALERIE

# die Linse

KUNSTVOLL ESSEN & TRINKEN

... und entspannen.

Tanken Sie in unserem gemütlichen Restaurant neue Energie bei internationaler Küche! Unsere saisonalen Produkte kommen aus ökologischem Anbau der Region.

Genießen Sie den Blick auf den Taunus von unserer mediterranen Terrasse, dem Herzen des geschichtsträchtigen Geländes, der Krebismühle, bei einem kühlen original Wäldches Bräu.

Besuchen Sie uns zu unseren Öffnungszeiten:

Mo-Fr 18:00-24:00 Uhr

(im Sommer öffnen wir unsere Terrasse ab 16:00 Uhr)

Sa 12:00-24:00 Uhr

Sonn- und feiertags 12:00-23:00 Uhr

oder nach Absprache auch außerhalb dieser Zeiten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Krebismühle 1

(direkt an der Rosa-Luxemburg-Straße)

61440 Oberursel-Weißkirchen

Telefon: +49 6171 73018

E-Mail: info@restaurant-die-linse.de

[WWW.RESTAURANT-DIE-LINSE.DE](http://WWW.RESTAURANT-DIE-LINSE.DE)

# Rapp's

Fruchtsäfte - die es in sich haben



**Mittwoch, 10.08.2011**

★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 10.08.2011**

★★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Samstag, 13.08.2011**

★

Start: 20:30 Uhr - Römer

(⇒ Seite 10)

***Bike-Night Frankfurt*****DER (oder DAS?) Bike-Event des Rhein-Main-Gebietes in 2011**

Und wer immer an diesem Tag etwas vorhat, mag überlegen, ob er es verschieben kann!

Wir starten in der Dämmerung wieder zu einer völlig verrückten Nachtfahrt durch ein absolut spannendes Frankfurt, das nachts noch aufregender ist als am Tag. Auch dieses Jahr werden wir wieder völlig abgedrehte Dinge erleben und Orte aufsuchen, an die man SO leicht nicht rankommt! Es wird SEHR langsam gefahren, weil es SEHR viele Teilnehmer aus dem ganzen Rhein-Main-Gebiet sein werden und viel erlebt wird. Diese Tour richtet sich insbesondere AUCH ans weibliche Publikum, welches sich nachts vielleicht nicht immer und überall hintraut.

Ein Nightsnack ist geplant, aber alles endet offiziell vorher an einer großen S-Bahn-Station, so dass jede(r) sicher nach Hause kommt.

WAS tatsächlich auch bei dieser Tour passieren wird, erfährt man auch diesmal nicht vorher, aber die wenigen bekannten Infos wie das Motto, Einkehr, Streckenverlauf, Endzeit und -ort etc. werden über Presse, Funk und Fernsehen bekannt gegeben und man findet sie dann auch zu gegebener Zeit auf **[www.ADFC-Frankfurt.de/Bike-Night](http://www.ADFC-Frankfurt.de/Bike-Night)** und auch bei den ***FlexTouren***.

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078, [Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de](mailto:Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de)), Renate Markiewka, Silvana Meißner, Ulrich Hahn, Katja Elgert, Peter Mertens, Matthias Uhlig, u. v. mehr



kurz vor dem Start der Bike-Night Frankfurt 2010





**Den Radler-Stadtplan  
für Frankfurt und  
Karten für das Umland  
erhalten Sie im  
ADFC - Infoladen  
und im Buchhandel**

## Getränke aus ökologischem Anbau

### Kellerei & Ökoweinhandel

Apfelwein im  
Holzfäß gereift,  
naturtrüber  
Apfelsaft...



Fritz-Erler-Str. 33  
65207 Wi-Medenbach

über 300 Weine, Sekt, Säfte, Bier...

Wir liefern auch ins Haus

Abholung nach Anmeldung

Tel.: 06122/12691

Fax: 06122/12697

www.matschundbrei.de

**Rad- + Triathlon-Profi Kal Hundermark:**  
Die Auswahl der führenden Fabrikate begeistert!

**Wir montieren Ihr Wunschrad:  
Kommen Sie zur Probefahrt!**

**Alles rund ums Fahrrad:**

- Alle Rad-Typen + Alle Preisklassen + viele Schmückchen!
- Radler-Bekleidung + Kinder-Anhänger + Sätze + Zubehör + Ersatzteile
- Dacht- + Heckträger für's Auto + ... und das was Sie jetzt suchen!!!!
- Elektro-Rad + Pedalos + Kompetenz-Center

Vorbereitung für Ihr perfektes Rad (nach MBR)  
Service-Werkstatt Rad-Flora Kal Hundermark  
Auch Finanzkauf möglich + Second-Hand-Fahrräder!

**Fahrrad 65076 Frankfurt-Seckelheim**  
**intra** Westendstraße 273  
☎ ☎ ☎ / 34 27 80  
www.kal-hundermark.de Mo.-Fr. 11-18 + Sa. 11-15

## Jörg Roggenbuck

Feier- und Trauerredner

### WÜRDE OHNE PATHOS

Weltliche, religiöse und interreligiöse Trauerreden auf Friedhöfen und in Begräbniswäldern im Rhein-Main-Gebiet und in Südhessen.

Jörg Roggenbuck, Diplom-Theologe

Leibnizstraße 7, 63303 Dreieich

Tel.: 0 61 03-38 80 36, 0 61 03-6 11 66 • Mobil: 01 60-91 25 37 91

E-Mail: rogggenbuck.joerg@web.de

Zurück zur Natur – Letzte Ruhe unter Bäumen im Rhein-Main-Gebiet

www.friedwald.de – FriedWald GmbH – ADFC-Partnerin:  
Friedwald Michelstadt/Odenwald, Friedwald Weilrod/Taunus,  
Friedwald Gelnhausen, Friedwald Lauterbach/Vogelsberg



www.ruheforst.de – RuheForst GmbH:  
Ruheforst Erbach/Odenwald, Ruheforst Flörsbachtal/Spessart,  
Ruheforst Laubach/Vogelsberg, Ruheforst Eckarts/Rhön



Baumgräber: Waldfriedhof Neu-Isenburg, Alter Friedhof Offenbach,  
Waldfriedhof Darmstadt, Friedhof Dieburg und Hanauer Friedhöfe

**Sonntag, 14.08.2011** ★★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Parkanlagen und Weiher im Osten**

Osthafen, Ostpark, Enkheimer Ried, Heinrich-Kraft-Park, Schultheis-Weiher, Rumpfenheimer Schloss und zurück.

30 km

Matthias Uhlig, Werner Buthe

**Sonntag, 14.08.2011** ★★

Start: 12:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Auf dem Hölderlinpfad nach Bad Homburg**

Vor 215 Jahren, im Jahre 1796, trat der Dichter Friedrich Hölderlin seine Stelle als Hauslehrer bei der Frankfurter Bankiersfamilie Gontard an. Seit Juni 2008 verbindet der Hölderlinpfad, als "Wege-Denkmal", Frankfurt mit Bad Homburg. Wir fahren über Eckenheim, Kalbach nach Bad Homburg zu Hölderlins Wohnhaus, in dem er nach seiner Flucht aus Frankfurt gelebt hat. Nach einer Pause in einem der nahegelegenen (Eis-)Cafés geht es zurück zur Abschlussrast im Volkspark Niddatal.

40 km

Hajo Kinstler, Hans Werner

**Sonntag, 14.08.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**In Rüsselsheim gibt es nicht nur Autos**

Wir fahren an der Nidda bis zum Niedwald, hier biegen wir ab Richtung Griesheim, bei Goldstein überqueren wir den Main. Vom Aussichtspunkt am Flughafen werfen wir einen Blick auf das Geschehen. Meist auf Regionalparkwegen geht es an Walldorf entlang über den Mönchbruch nach Rüsselsheim. Hier besichtigen wir die Reste der Festung, evtl. auch das Museum. Einkehr ist geplant. Zurück geht es hügelig über Weilbach, Hofheim nach Eschborn.

70 km, 300 Höhenmeter

Michael Dorgarten, Doris Fiekers

**Sonntag, 14.08.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum Jagdschloss nach Kranichstein**

Durch den Stadtwald, immer nach Süden, fahren wir zum Jagdschloss Kranichstein, wo wir picknicken wollen. Zurück geht es zum Hächster Schlossplatz, hier endet die Tour mit Schlussrast im "Bären".

75 km

Michael Weingärtner, Michael Bötte

**Sonntag, 14.08.2011** ★★★

Start: 09:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

**Auf hessischen Altstraßen, Teil 1  
Vogelsberg**

Unser Ziel ist es, Fulda über die Hohe Straße zu erreichen. Dabei wechselt die Straße öfters ihren Namen, mal heißt sie Reffenstraße, mal Alte Straße. Es erwarten uns kräftige Aufstiege und schöne Abfahrten, teils auf Straßen, teils auf gut befestigten Wegen. Rückfahrt ab Fulda mit dem Zug.

110 km

Heinrich Göbel

**Dienstag, 16.08.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Genussradeln am Abend**

siehe Seite 16

Klaus Binzer (069-82376032, nikolaus-binzer@t-online.de), Werner Buthe

**Dienstag, 16.08.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 17.08.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zur Weininsel im Odenwald**

Die sogenannte Weininsel ist ein isoliertes, kleines Weinanbaugebiet am Rande des Odenwaldes. Wir fahren zunächst durch ausgedehnte Wälder über Messel nach Dieburg; hier Mittagsrast. Danach weiter über die ersten Hügel des Odenwaldes nach Groß-Umstadt. Die Weinberge erheben sich direkt hinter der Stadt. Am Marktplatz mit seinem prächtigen Rathaus Kaffeepause bzw. Weinprobe. Zurück über Münster nach Rodgau Ober-Roden, dort weiter mit der S-Bahn.

70 km

Ulrich Vogt, Jochen Kramer

**Mittwoch, 17.08.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 17.08.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14



# RESTAURANT ADLER

- täglich frische Balkan- und internationale Spezialitäten
- Kolleg für bis zu 35 Personen
- große und kleine Menüs
- Biergarten für bis zu 250 Personen
- Großer Gewölbekeller
- Selbstgebrautes Zwölf-Apostel-Bier



Öffnungszeiten:  
durchgehend geöffnet  
von 11.30-0.30 Uhr  
Küche von 11.30-23.30 Uhr

Ginnheimer Hohl 2 A  
60431 Frankfurt/Main  
Telefon 0 69-52 09 81  
Telefax 0 69-51 09 08  
[www.zumadler.net](http://www.zumadler.net)

**Donnerstag, 18.08.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Genussradeln am Abend**

siehe Seite 16

Wolfgang Pischel

**Freitag, 19.08.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**MTB-Variationen**

siehe Seite 36

Michael Dorgarten

**Samstag, 20.08.2011** ★

Start: 15:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Tour zum Sommerfest im ADFC-Infoladen**

Wir starten am Römer und treiben uns erst ein wenig in der Stadt herum. Anschliessend geht es zum Sommerfest im Garten des ADFC-Infoladens in die Fichardstraße.

Vorhanden sind: der Grill, bereits ein paar Steaks und ein paar Würstchen, Grillsoßen, Sitzgelegenheiten, Pappeller, Plastikgeschirr und die nette Umgebung! Ihr müsst selbst noch Wein, Weib und Gesang mitbringen, bzw. was ihr sonst noch so essen und trinken wollt. Wir stoppen vorher extra an einem Supermarkt am Infoladen. Wer erst später zu uns stoßen will, ist herzlich (auch gerne mit Anhang) willkommen – wir sind sicher „etwas länger“ da! ☺

Bereits vorher stehen die kompletten Daten incl. aller Zwischenhalte der Tour unter [www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren](http://www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren) (siehe "**FlexiTour**", die erste", Seite 18) oder beim Tourenleiter zur Verfügung.

25 km

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078,

Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate

Markiewka, Matthias Uhlig

**Sonntag, 21.08.2011** ★

Start: 13:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum Obsthof nach Nieder-Erlenbach**

Fast schon traditionell wollen wir den ökologischen Obsthof am Steinberg in Nieder-Erlenbach besuchen. Wir fahren auf sicheren Wegen durch die City zur Nidda und folgen ihr bis Massenheim. Von hier ist es nicht mehr weit bis zu unserem Ziel, wo wir etwas für unser leibliches Wohl tun. Unter schattigen Bäumen gibt es wahrscheinlich auch einen Ohrenschaum in Form von Live-Musik. Zurück geht es über Eschersheim zum Römer (ca. 18:00 Uhr), alternativ kann durch U- oder S-Bahn abgekürzt werden. Unterwegs ausreichend Pausen.

40 km

Peter Mertens, Theda Bunje

**Sonntag, 21.08.2011** ★★★

Start: 09:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

10:00 Uhr - Friedberger Warte

KulTour - KunstGesellschaft und ADFC

**Wetterau - Glauberg****Fürstengrab und Keltenmuseum**

Über die Hohe Straße und den Limes-Radweg erreichen wir mit Glauberg die keltische Höhen-siedlung, das Fürstengrab und das neue Keltenmuseum. Einkehr bzw. Picknick. Zurück mit RMV (Gruppenticket).

50 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 €

(3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 3,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Horst Ahlheit, Hans Dohm

**Sonntag, 21.08.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zur Altrheininsel Nonnenau**

Über Niederrad und den Stadtwald erreichen wir Kelsterbach. Hier verlassen wir den Main und fahren durch Wald und Wiesen bis zum ehemaligen Jagdschloss Mönchbruch. Weiter geht es durch den Treburer Unterwald über Nauheim und Trebur zum Rhein. Über einen Steindamm gelangen wir auf die Altrheininsel Nonnenau und kehren in einem Hofgut ein. Danach fahren wir am Altrheinufer auf etwas holprigem Weg zum unteren Ende der Insel, wo uns eine Fähre wieder aufs Festland nach Ginsheim bringt. Immer in Sichtweite des Rheins fahren wir fluss-abwärts bis zum Aussichtspunkt Mainspitze mit Blick auf Rhein, Main und Mainz. Die letzte Etappe führt uns über die Mainbrücke nach Flörsheim. Die gesamte Wegstrecke ist größtenteils flach ohne nennenswerte Steigungen. Trotz Einkehr bitte Proviant mitnehmen. Rückfahrt per S-Bahn.

70 km

Wolfgang Pischel (0152-29754225), Hans Eichner

**Sonntag, 21.08.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

**Der Aartal-Radweg**

Wir folgen zunächst dem Hessischen Radfernweg R8 bis Niedernhausen. Von dort fahren wir nach Neuhof, hier stoßen wir auf den Aartal-Radweg. Diesem folgen wir in großem Bogen durch den Hintertaunus. Da der Weg nicht konsequent im Tal verläuft, haben wir dort wie auch vorher bei der Anfahrt einige Steigungen zu bewältigen. Von Limburg bringt uns die Bahn zurück.

Wir fahren hauptsächlich Wald- und Wirt-





GROBE ESCHENHEIMER STRASSE 39  
Frankfurt - Tel. 0 69 / 55 22 33  
Onlineshop: www.SINE.de

...mein Ausrüster!

Ob für den Frühling  
oder die Fernreise...

...mit SINE sind Sie  
top ausgerüstet!



## ANGLERHEIM RÖDELHEIM

LUDWIG  
LANDMANNSTR. 326  
60487 FRANKFURT A/M

TEL 069 / 789 43 53  
FAX 069 / 97 84 37 65  
MOBIL 0170 960 47 54

WWW.ANGLERHEIM-ROEDELHEIM.DE

E-MAIL:

INFO@ANGLERHEIM-ROEDELHEIM.DE

IHR  
AUSFLUGSZIEL  
AN DER NIDDA

TÄGLICH GEÖFFNET

DEUTSCHE KÜCHE

TÄGLICH WECHSELNDER  
MITTAGSTISCH

### BIERGARTEN

Unser traditionelles Fischerfest  
findet in diesem Jahr am

**20./21.08.2011**

statt

## Seit 10 Jahren in Bieber: Wiener Hof

Die Verwöhn-Oase für jung & alt



*Biergarten mit...*

- GROBE AUSWAHL -
- BESTER QUALITÄT -
- VERNÜNFTIGEN PREISEN -
- GEMÜTLICHEM AMBIENTE -
- OHNE RUHETAG -

www.wiener-hof.de

Wiener Hof, Langener Straße 23, Offenbach-Bieber  
Tel: 069-891296 / Fax: -891142 / wiener-hof@t-online.de

schaftswege, die Waldwege sind teilweise in schlechtem Zustand. Keine Einkehr vorgesehen, bitte Proviant mitbringen.

90 km, 1000 Höhenmeter

Helmut Schulz, Ulrich Hahn

**Dienstag, 23.08.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 24.08.2011** ★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zu der Schwanheimer Düne**

Wir radeln gemütlich durch den Grüneburg- und Niddapark nach Praunheim. Entlang der Nidda nach Höchst, Einkehr am Schlossplatz möglich. Danach weiter zu der Schwanheimer Düne und den Schwanheimer Wiesen. Über Jacobiweiher und Königsbrunnchen nach Louisa, mit Schlusseinkehr.

40 km

Klaus Binzer (069-82376032,

nikolaus-binzer@t-online.de)

**Mittwoch, 24.08.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 24.08.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**25.08.2011 - 29.08.2011** ★★★

Start: nach Absprache - Ffm-Hbf

**Eifelradtour**

**Zu Burgen, Bächen, Bergen, Bahnen und Maaren**  
Per Bahn über Boppard nach Emmelshausen (1.Ü). Zunächst ein Kulturtag mit Radfahren, Wandern, Besichtigung und Führung des Intarsienmuseums und Burgbesichtigung. Am 2. Tag fahren wir durch ein Mühlental zur Burg Eltz und Burg Pymont (jeweils mit Besichtigung) weiter zum Fachwerkdorf Monreal (2.Ü). Führung in Monreal und Fahrt nach Daun (3. und 4.Ü) mit seinen Maaren. Fahrt mit Schienenbus nach Gerolstein und herrliche Rückfahrt über Neroth (Besichtigung des Mausefallenmuseums) und einen sprudelnden Kaltwasser-Geysir sowie einem weiteren Maar nach Daun. Am letzten Tag fahren wir über eine ehemalige Bahntrasse

den Eifel-Maare-Radweg nach Bernkastel-Kues an der Mosel (Besichtigung und Schlusseinkehr). Anschließend Bustransfer und Bahnfahrt nach Frankfurt.

260 km

**Kosten** 308,00 €, für ADFC-Mitglieder 298,00 €

(Bahn/Bus, 4 Ü/F im DZ, Eintritte, Führungen)

Anmeldung bis 11.07.

bis 11.06. Nachlass 10 €

Rainer Griga (06151-147613, 0175-8068833,

Gr23iga11Ra19iner57@gmx.de)

**Freitag, 26.8.11 - Sonntag, 28.8.11**

**Museumsuferfest**

Wie seit vielen Jahren ist der ADFC mit einem großen Info-Stand präsent. Sie finden uns neben BIKE-POINT am südlichen Mainufer von Freitagnachmittag bis Sonntagabend.

**Samstag, 27.08.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Neubürger und Neugierige:**

**Schwingt euch aufs Rad! (Süd)**

siehe Seite 38

Albrecht Reinhard, Hans Werner

**Sonntag, 28.08.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Wetterau - Fruchtbares Land**

Wie fahren durch den Niddapark und folgen der Nidda über Bad Vilbel bis Karben. Weiter geht es zum "Dom der Wetterau" in Ilbenstadt und dem schattigen Schlosspark in Assenheim. Über das Hofgut Wickstadt rollen wir weiter zum Schloss Naumburg. Auf der Hohen Straße angekommen, pedalieren wir nach Bergen-Enkheim und lassen die Tour in einem sonnigen Frankfurter Biergarten ausklingen. Mittagseinkehr oder Picknick.

70 km

Ulrich Hahn, Helmut Schulz

**Sonntag, 28.08.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Ffm-Louisa-Bf

**Schloss und Wein**

Viele kennen die großen Weinanbaugebiete an Rhein und Main. Aber es gibt auch kleine, ziemlich versteckt liegende, in unserem Nachbarland Bayern. Einige Rad- und Wanderenthusiasten kennen den Hahnenkamm mit Steigungen, die



NEU

- > GUTE PREISE
- > PRIMA AKTIONEN

# FAHRRAD STATION FRANKFURT

## Fahrradstation Frankfurt

Inh. Susanne Sitzius  
Ginnheimer Landstraße 133  
60431 Frankfurt / Ginnheim

TEL 069 / 95 11 40 61

Citybikes / Trekkingräder / Crossräder /  
Mountainbikes / Kinder- und Jugendfahräder

**GROSSES ZUBEHÖRPROGRAMM  
UND INZAHLUNGNAHME**

[www.fahrradstation-frankfurt.de](http://www.fahrradstation-frankfurt.de)



DAWID & BIERER/RAUM



*„Alles gegeben –  
und alles bekommen.“*

**ROSBACHER MINERALWASSER**  
2:1 FÜR DEINEN KÖRPER

www.rosbacher.com  
Empfohlen vom Institut für Sporternährung e. V., Bad Nauheim

es in sich haben. Dort gibt es an den Ausläufern ein kleines, aber feines Weinanbaugebiet, zu dem ich führen möchte. Picknick im Schlosspark mit oder ohne Wein möglich.

70 km

Wolfgang Claus

**Dienstag, 30.08.2011** ★

Start: 18:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

**Genussradeln am Abend**

siehe Seite 20

Michael Bunkenburg

**Dienstag, 30.08.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 31.08.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 31.08.2011** ★★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Donnerstag, 01.09.2011** ★

Start: nach Absprache - siehe Website

**FlexiTour, die nächste bitte...**

**Feierabendtour der besonderen Art**

siehe Seite 44 [www.adfc-ffm.de/FlexiTouren](http://www.adfc-ffm.de/FlexiTouren)

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078,

Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate

Markiewka

**02.09.2011 - 04.09.2011** ★★★

Start: nach Absprache - Römer (⇒ Seite 10)

**Spessart-Tour**

Wir fahren von Frankfurt über Hanau, Freigeicht, Wiesen nach Habichsthal (1.Ü). Weiter nach Wiesthal, Rothenbuch, durch das Hafenhohrtal nach Hafenlohr. Über Marktheidenfeld nach Wertheim (2.Ü). Am 3. Tag folgen wir zunächst dem Main bis Faulbach, dann weiter über Altenbuch, Eschau, Heimbuchenthal, Sulzbach, Aschaffenburg nach Frankfurt.

Etwas Ausdauer ist erforderlich, da einige Steigungsstrecken vorkommen. Aber wir lassen uns dabei Zeit und genießen den schönen waldreichen Spessart.

200 km, 1000 Höhenmeter

**Kosten** 130,00 €, für ADFC-Mitglieder 120,00 € (2 Ü/F im DZ, Eintritt) EZZ 30,00 € - begrenzt buchbar

Michael Bunkenburg (069-525261, michael@bunkenburg.name)

**Sonntag, 04.09.2011** ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Rüsselsheim**

**Eine Stadt mit Facetten**

In der Serie "Städte in der Umgebung von Frankfurt" ist (nach Mainz und Aschaffenburg) Rüsselsheim ein weiteres interessantes, beachtenswertes Ziel als Verwaltungszentrum, Industrie-, Festungs- und Kunststadt. Die Hinfahrt führt uns südlich des Flughafens durch den Mönchbruch. In Rüsselsheim werden wir einige markante Stellen anfahren und verschnauften, möglichst bei Kaffee und Kuchen. Danach wechseln wir die Mainseite nach Flörsheim mit eventueller Schlussrast. Rückfahrt mit der S-Bahn, wer will, kann per Rad retour (weitere 22 km). Mittags-Einkehr nicht vorgesehen.

40 km

Peter Mertens, Theda Bunje

**Sonntag, 04.09.2011** ★★★

Start: 09:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Ried und Rhein, das muss sein...**

Wir fahren durch das große Naturschutzgebiet Mönchbruch und das Hessische Ried zum Rhein. Ihm folgen wir bis Mainz. Unterwegs Einkehr oder Picknick. Zurück fahren wir mainaufwärts über Flörsheim und Höchst.

Ab Mainz kann die S-Bahn genommen werden.

110 km

Matthias Uhlig

**Sonntag, 04.09.2011** ★★★

Start: 08:00 Uhr - Ffm-Hbf

**Pedalritt durch den Spessart**

Mit der Bahn nach Gelnhausen. Von dort fahren wir durch den hessischen Spessart ins Kahlthal nach Schöllkrippen, wo unser Aufstieg Richtung Engländer beginnt. Nach dem Überqueren der Spessarthöhenstraße geht es in einem Bogen über Heinrichsthal, Wiesthal und Heigenbrücken zurück zum Engländer. Weiter über Sailauf nach Aschaffenburg. Von dort Rückfahrt mit der Bahn. Mittags Einkehr geplant.

75 km, 1200 Höhenmeter

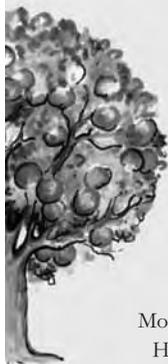
Anmeldung bei der Tourenleitung erbeten.

Hartmut Lange (HartmutLange@gmx.de),

Thomas Koch



# HOF GIMBACH



Umgeben von einer wunderschönen Natur genießen Sie unseren selbstgekelterten Apfelwein und gepflegte Speisen.



Unsere Gasträume bieten für Wander- und Radfahrgruppen ebenso ausreichend Platz wie für Familienfeste bis 70 Personen.



Mo.-Fr. ab 12.00 Uhr, Sa. u. So. ab 11.00 Uhr, Mittwoch Ruhetag (außer Feiertags)

Hof Gimbach • 65779 Kelkheim/Taunus • Tel. 0 61 95 - 32 41 • Fax 0 61 95 - 7 22 13

Internet: [www.hof-gimbach.de](http://www.hof-gimbach.de) • Email: [hof-gimbach@hof-gimbach.de](mailto:hof-gimbach@hof-gimbach.de)

## HEX★HEX Fahrradladen

**Berthold Gentzler**

Gutleutstr. 156  
60327 Frankfurt am Main  
Telefon: 069 / 23 34 44  
Telefax: 069 / 23 34 94  
Web: [www.hexhex-fahrraeder.de](http://www.hexhex-fahrraeder.de)  
E-Mail: [hexhex-fahrraeder@arcor.de](mailto:hexhex-fahrraeder@arcor.de)

Öffnungszeiten:  
Dienstag - Freitag:  
10:00 - 13:00  
15:00 - 18:00  
Samstag:  
10:00 - 14:00

## ***Landkarten Schwarz***

*GmbH & Co. KG*

*Kornmarkt 12  
(am Parkhaus Hauptwache)  
60311 Frankfurt am Main  
Telefon 069 - 55 38 69 & 069 - 28 72 78  
Fax 069 - 59 75 166  
[www.landkarten-schwarz.de](http://www.landkarten-schwarz.de)*

*Montags - Freitags 10:00 - 19:00 Uhr  
Samstags 10:00 - 18:00 Uhr*

*Rund um die Welt  
- alles in Karten.*



**Dienstag, 06.09.2011** ★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zwischen Nidda und Taunus**

siehe Seite 18

**Mittwoch, 07.09.2011** ★★

Start: 09:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum Keltenfürsten auf den Glauberg**

Wir radeln stadtauswärts durch den Günthersburgpark zum Heiligenstock, über den Lohrberg nach Bergen-Enkheim und auf der Hohen Straße nach Windecken. Dort Picknick, Proviant mitbringen. Nach der Rast fahren wir weiter über Lindheim nach Glauburg. Wir schieben die Räder auf den Glauberg. Hier, im neu eröffneten Keltenmuseum lassen wir uns über die Geschichte der Kelten und den keltischen Fürstengrabhügel informieren. Ab Bahnhof Glauburg bringt uns die Bahn zurück.

55 km

**Kosten:** Eintritt Museum, Bahn-Gruppenticket Hermann Heß, Klaus Konrad

**Mittwoch, 07.09.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Adlersuche im Taunus**

siehe Seite 14

**Mittwoch, 07.09.2011** ★★★

Start: 18:30 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Auf den Altkönig**

siehe Seite 14

**Freitag, 09.09.2011** ★

Start: 18:00 Uhr - Ffm-Hbf, Südseite, Ecke Mannheimer/Karlsruher Straße

19:15 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

20:10 Uhr - Friedensbrücke-Südseite

**MiniPicknickSonnenuntergangs-****AfterworkSitinPartyGrillen am Mainufer****BIKE & LIVE**

Der Sommer geht zu Ende, aber wir wollen ihm noch ein paar schöne Momente abtrotzen. Dazu fahren wir über Westhafen gegen die Abendsonne nach Höchst. Auf der Rückfahrt finden wir uns auf der südlichen Mainseite an der Friedensbrücke bei einem hoffentlich traumhaften Sonnenuntergang zum Abendpicknick ein.

Wir werden auch zu diesem Event am Start- und Endpunkt wieder ein Auto mit Kühlbox(en) platzieren, damit jeder sein Grillgut und Decken für das Picknick "zwischenlagern" und somit unbelastet radeln kann. Wir haben einen Grill mit

Kohle nebst Plastikgeschirr und ein paar Leute bringen Salate, Teelichter usw. mit. Wer keine Zeit zum Mitradeln hat, kommt wenigstens später an den Main runter.

Da diese Tour ggf. witterungsbedingt verlegt wird, bitte unbedingt vorher die automatische Benachrichtigungsfunktion unter [www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren](http://www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren) (s. auch "**FlexiTour**, die erste", Seite 18) nutzen.

20 km

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078, Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate Markiewka, Silvana Meißner

**Samstag, 10.09.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Entdecker-tour**

siehe Seite 12

Peter Mertens, Helmut Lingat

**10.09.2011 - 18.09.2011** ★★★

Start: nach Absprache - Ffm-Hbf

**16-Seen-Radtour im Salzkammergut**

Von Salzburg radeln wir in den alten Stadt kern von Hallein (1.Ü). Eine sportliche Bergetappe bringt uns ins Gebirge mit Schluchten und Seen, bevor wir zum Wolfgangsee gelangen (2.Ü). Weiter geht es in das Innere Salzkammergut (3.Ü) mit hoffentlich klarem Ausblick auf die Gletscher des Dachsteins. Im Weltkulturerbe Hallstadt besichtigen wir das berühmte Salzbergwerk. Später kommen wir ins Ausseerland (4. und 5.Ü) mit seinen schönen Gewässern und einem vermeintlich versunkenen Schatz. Eine holprige, aber sehr interessante Strecke führt uns wieder nach Bad Ischl, wo wir die Kaiservilla besichtigen. Wir umfahren weitere schöne Seen wie Traunsee (6.Ü), Attersee (7.Ü), Mondsee usw. - möglicherweise mit Badegelegenheiten. Nach Besuch einer bekannten Keramikmanufaktur erreichen wir unseren Ausgangspunkt Salzburg (8.Ü), wo ein Konzertbesuch geplant ist. Ausführliche Tourenbeschreibung und Anmeldeformular können beim Tourenleiter angefordert werden.

400 km

**Kosten** 695,00 €, für ADFC-Mitglieder 680,00 € (Bahn, 6 Ü/F, 2 Ü/HP im DZ, Konzertbesuch, Eintritte, Bootsfahrt, Busshuttle zum Gosausee mit Rad u. 7x Gepäcktransport zum Quartier) Anmeldung bis 25.07.

bis 10.06. Nachlass 10,00 €

Rainer Griga (06151-147613, 0175-8068833,

Gr23iga11Ra19iner57@gmx.de)



# GASTHAUS JAHNVOLK

- GUTBÜRGERLICHE UND INTERNATIONALE KÜCHE SOWIE SAISONGERICHTE
- BEI BESONDEREN ANLÄSSEN RICHTEN WIR GERNE IHRE FEIERLICHKEIT AUS (AUCH MITTAGS) UND STELLEN IHNEN AUF WUNSCH INDIVIDUELL IHRE MENÜS ZUSAMMEN

## ÖFFNUNGSZEITEN

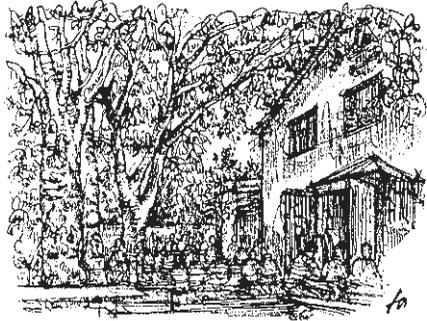
MO. - SA. 16.00 – 00.30 UHR

KÜCHE 17.30 – 23.00 UHR

SONNTAG 16.00 – 22.00 UHR

INH.: LEONIDAS BARBOPOULOS  
KIRSCHWALDSTRASSE 40  
60435 FRANKFURT AM MAIN

TEL.: 069 - 43 36 14



• Gasthaus Jahnvolk - Gebäude von 1890

50 SITZPLÄTZE • 20 PLÄTZE COLLEG • SCHÖNER BIERGARTEN  
KINDERSPIELPLATZ • PARKPLATZ VOR DEM HAUS

## Geniessen wo gebraut wird

17<sup>00</sup> bis 19<sup>00</sup> Haßlocher Bier  
zum Happy Hour Preis



## Gaststätte Brauerei Biergarten



An der Wied 1, 65428 Rüsselsheim-Alt Haßloch, Tel. 0 61 42 / 56 24 30  
Täglich ab 11.00 Uhr geöffnet

**Sonntag, 11.09.2011**

★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Von Park zu Park auf grünen Wegen**

Frankfurt hat mehr Parks und Grünzüge als die meisten Bürger wissen! Etwa ein Dutzend davon werden wir heute anfahren. Diverse Erläuterungen z.B. zur Geschichte oder den jeweiligen Besonderheiten werden vor Ort mitgeliefert.

45 km

Bertram Giebeler, Anne Wehr

**Sonntag, 11.09.2011**

★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zur Käsmühle in Offenbach**

Wir radeln auf kleinen Straßen, oft durch Wald, über Neu-Isenburg und Offenbach-Bieber zur Käsmühle (Einkehr oder Picknick). Nach einer längeren Rast geht es von hier zum Main und zurück.

45 km

Matthias Uhlig

**Sonntag, 11.09.2011**

★★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Ilbenstadt liegt nicht an der Nidda**

Wir verlassen gleich die Nidda und fahren zum Riedberg. Weiter nach Kalbach, Ober-Erlenbach und Burgholzhausen. Nach einem weiteren Anstieg geht es nach Wöllstadt. Nach Überqueren der Nidda erreichen wir Ilbenstadt (Einkehr). In Burg-Gräfenrode besichtigen wir die Reste der alten Burg. Danach gibt es einen längeren Anstieg in Richtung Rendel, das Gleiche noch mal von Gronau zur Berger Warte. Nun sausen wir hinab nach Berkersheim und nach Eschersheim. Hier erreichen wir endlich die Nidda.

60 km, 400 Höhenmeter

Michael Dorgarten, Doris Fiekers

**Freitag, 16.09.2011**

★★

Start: 17:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

**Traditionstour zum "Feuerabend"****bei Dietzenbach****Veranstaltung mit dem ADFC Dietzenbach**

Beim ADFC Dietzenbach (Kreis Offenbach) gibt es die Tradition der "Feuer"-Abendtour, der wir uns anschließen. Ziel ist ein Grillplatz in der Nähe von Dietzenbach. Dorthin gelangen wir über Gravenbruch, Patershäuser Hof und Waldacker. Am Lagerfeuer lässt man die Sommersaison gemeinsam mit anderen Radlergruppen aus dem Rhein-Main-Gebiet gemütlich ausklingen. Eigenes Grillgut bitte mitbringen; für Salate, Getränke, etc. ist gesorgt (Spende erbeten).

Zurück ab Dietzenbach (es wird in Gruppen zum

Bf geradelt) mit der S2 (Richt. Niedernhausen) halbstündlich (immer um xx:21 und xx:51 Uhr).

Die Durchführung ist wetterabhängig. Bereits vorher stehen die kompletten Daten incl. aller Zwischenhalte unter **www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren** oder beim Tourenleiter (s.u.) zur Verfügung; bitte vorher checken. Man kann auch noch unterwegs dazustoßen.

20 km  
Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078, Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate Markiewka, Silvana Meißner

**Freitag, 16.09.2011**

★★★

Start: 18:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**MTB-Variationen**

siehe Seite 26

Michael Dorgarten

**Samstag, 17.09.2011**

★

Start: 14:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Architektour: Ferdinand Kramer**

Anlässlich des 25. Todestages des bekannten Frankfurter Architekten Ferdinand Kramer wollen wir in etwa drei Stunden seine noch erhaltenen Bauwerke in Frankfurt anfahren. Wir starten mit den Laubenganghäusern in der Siedlung Westhausen, die im Auftrag von Ernst May entworfen wurden. Dann fahren wir weiter zu den noch vorhandenen Universitätsbauten auf dem Campus Bockenheim, um vor seinem letzten Wohnort in Sachsenhausen die Tour abzuschließen.

25 km

Hans Werner, Anne Wehr

**Sonntag, 18.09.2011**

★★★

Start: 14:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Herbsttour nach Hochheim**

Ab Praunheim fahren wir entlang der Nidda bis zur Wörthspitze Höchst (Ankunft ca.15:00 Uhr), wo weitere Radler zu uns stoßen können. Vorbei am Industriepark Höchst geht es weiter auf dem Main-Radweg über Kelsterbach und Flörsheim, bis wir zur Rechten die wunderschönen Weinberge der Wein- und Sektstadt Hochheim bewundern können. Kurz vor unserem Ziel ist eine leichte Anhöhe zu bewältigen. Oben werden wir mit einem herrlichen Blick auf das Maintal belohnt. In der uralten Altstadt besuchen wir ein Weingut, um uns mit leckeren Köstlichkeiten zu stärken und den Herbsttag ausklingen zu lassen.

Rückfahrt per S-Bahn.

38 km, 80 Höhenmeter

Silvana Meißner, Werner Buthe, Matthias Uhlig



# FIT 2011

## ADFC Fahrrad-Info-Tag

Die große Fahrradschau im Rhein-Main-Gebiet  
mit tollem Radler-Café  
und interessanten Vorträgen

Fragen-Informieren-Träumen

Sonntag,  
27. März 2011, 11-17 Uhr  
Kulturhalle Rödermark  
Rödermark Ober-Roden  
Dieburger Straße 25

[www.adfc-kreis-offenbach.de](http://www.adfc-kreis-offenbach.de)



**adfc**

Allgemeiner Deutscher  
Fahrrad-Club

FIT 2012 findet am 4. März 2012 statt  
Veranstaltungsort bitte der Tagespresse oder dem Internet entnehmen

# feine velos

*Fahrräder in Sachsenhausen*

Utopia, Steppenwolf, MTB Cycletech uvm.

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-19 Uhr

Gutzkowstraße 16

Sa 10-15 Uhr

60594 Frankfurt

Tel: 069/247506317

[www.feinevelos.de](http://www.feinevelos.de)

**Sonntag, 18.09.2011**

**Sternfahrt zum  
Freilichtmuseum Hessenpark**

**25 Jahre ADFC Landesverband Hessen**

Der Hessenpark und der ADFC Landesverband Hessen laden zu dieser Sternfahrt ein.

Anlässlich des 25-jährigen Jubiläums des ADFC Hessen treffen sich hier Radfahrerinnen und Radfahrer aus allen Teilen Hessens. Es besteht genügend Zeit, sich im Hessenpark umzusehen oder einzukehren.

Der ADFC Frankfurt beteiligt sich mit zwei Touren (siehe unten)

**Sonntag, 18.09.2011**

★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Sternfahrt zum  
Freilichtmuseum Hessenpark II**

Wir radeln auf stetig ansteigenden Wegen über Steinbach, vorbei an der Waldsiedlung Oberhöchstadt, weiter auf Waldwegen zur Ravensteinhütte. Nach kurzer Rast fahren wir zur Hohemark, klettern dann hinauf zur Saalburg und über Oberhain gelangen wir zum Freilichtmuseum Hessenpark.

Zurück fahren wir über Oberhain, durch das Köpperner Tal und den Hardtwald nach Harheim zur Nidda.

60 km, 520 Höhenmeter

**Kosten:** Eintritt Hessenpark

Michael Bunkenburg, Klaus Konrad

**Sonntag, 18.09.2011**

★★★★

Start: 11:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Sternfahrt zum**

**Freilichtmuseum Hessenpark II**

Von Praunheim über Falkenstein bis zum Fuchstanz fahren wir stetig bergauf, dann über den Sandplacken zum Hessenpark.

Die Rückfahrt geht über die Saalburg und das Gotische Haus.

Da wir größtenteils Waldwege benutzen sind breite Bereifung und berggängige Schaltung erforderlich.

55 km, 750 Höhenmeter

**Kosten:** Eintritt Hessenpark

Elke Bauer, Ulrich Bauer

**Mittwoch, 21.09.2011**

★★★

Start: 08:15 Uhr - Ffm-Hbf

**Vom Solmstal ins Usinger Land  
Von Wetzlar nach Köppern**

Zunächst fahren wir per Bahn nach Wetzlar. Treffpunkt vor Gleis 15. Abfahrt: 08:31 Uhr.

Von Wetzlar fahren wir nach Solms, wo der Solmsbach in die Lahn mündet. Dann immer entlang des Solmsbachs über Braunfels nach Waldsolms. Weiter über Grävenwiesbach, Usingen nach Köppern, hier Tourende. Rückfahrt per Bahn oder Rad.

Einkehr ist geplant, trotzdem Verpflegung mitbringen.

70 km, 700 Höhenmeter

Bitte zu dieser Tour beim Tourenleiter anmelden.

**Kosten** für Bahn-Gruppenticket.

Michael Bunkenburg (069-525261,

michael@bunkenburg.name), Klaus Konrad

**Samstag, 24.09.2011**

★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

Frankfurt erfahren (KunstGesellschaft und ADFC)

**Frankfurt um 1500**

**Landwehren und Warten West bis Ost**

Frankfurt in Umbruchzeiten, vor und nach der Reformation sowie angesichts regionaler, dann überregionaler Bedrohung. Von den Stadtmauern (Staufenmauer, Anlagenring) und Toren zu den Landwehren und Warten: Galluswarte, Bockenheimer Warte, Friedberger Warte. Einkehr zum Abschluss.

15 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 €

(3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 1,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)

Horst Ahlheit

**Samstag, 24.09.2011**

★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Neubürger und Neugirige:**

**Schwingt euch aufs Rad! (Ost)**

siehe Seite 11

Peter Mertens, Nancy Pomeraning

**Sonntag, 25.09.2011**

★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Wo alle Brunnlein fließen**

Alle Brunnen Frankfurts können wir heute natürlich nicht besuchen. Aber einige, mit Bedacht ausgewählte, ganz unterschiedliche Exemplare werden vorgestellt.

30 km

Heidi Pfaffe-Bennert, Anne Wehr



# Zur Buchscheer

seit 1876

Inh. Zur Buchscheer GmbH

Wir schenken nur  
selbstgekelterten Apfelwein aus.  
Traditionelle Frankfurter Küche

Mo. - Fr. 15 - 23 Uhr, Sa. und So. 11 - 23 Uhr  
Dienstag Ruhetag

Schwarzsteinkautweg 17, 60598 Frankfurt/Main  
Tel. (069) 63 51 21

## Alles rund ums Fahrrad Ständig über 600 Räder in der Ausstellung

# Thoet

FAHRRAD

[www.fahrrad-thoet.de](http://www.fahrrad-thoet.de)

GMBH



Hasengasse 5-7 • Kleinmarkthalle, Parkhaus gegenüber Konstabler Wache • 60311 Frankfurt • Telefon 0 69/13 30 77-0  
Filiale Sportarena, Hauptwache 1 • Parkhaus Hauptwache • 60313 Frankfurt • Telefon 0 69/28 58 61

**Sonntag, 25.09.2011** ★★★

Start: 12:00 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

**Zum Weine**

Am Main entlang fahren wir nach Wicker, wo wir den lokalen Wein testen können. Auf ähnlichem Weg geht es zurück.

Die Tour ist nicht lang, es wird aber flott gefahren.

45 km, 50 Höhenmeter

Michael Weingärtner, Michael Bötte

**Sonntag, 25.09.2011** ★★★

Start: 09:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum Eisenbahnmuseum in Kranichstein**

Auf langen Waldstrecken radeln wir über Neulsenburg und Dreieichenhain zunächst zum Forsthaus Kalkofen, dort Einkehr. Danach geht es zum interessanten Eisenbahnmuseum in Darmstadt-Kranichstein, für dessen Besichtigung wir uns Zeit nehmen. Zurück über Messel und Dreieichenhain.

70 km

Matthias Uhlig

**Sonntag, 25.09.2011** ★★★

Start: 09:30 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

**Auf hessischen Altstraßen, Teil 2  
Herbsttour in den Odenwald**

Wir fahren auf befestigten Wegen durch den Koberstädter Wald bis Ober-Ramstadt. Hier beginnt mit kräftiger Steigung die Hohe Straße, der wir bis Frankenhausen folgen. Die Hutzelstraße führt uns weiter in Richtung Steigerts und Stettbach (Einkehr). Zurück über die B3.

100 km

Heinrich Göbel

**30.09.2011 - 03.10.2011** ★★★

Start: nach Absprache

**MTB-Wochenende im Odenwald**

Diesmal sind wir im südlichen Teil des Odenwaldes unterwegs, dort erklimmen wir den Katzenbuckel, den höchsten Berg des Odenwaldes. Übernachten werden wir in Eberbach am Neckar. Wir fahren drei gemäßigte Mountainbike-Touren. Es gibt viele tolle Aussichten, diverse Burgen und einen Trail durch einen Bikepark.

An- und Abreise ist auch mit dem Rad möglich. Alles Weitere beim Vortreffen bzw. nach Absprache.

200 km, 3000 Höhenmeter

**Kosten** bei Anmeldung erfragen.

Anmeldeschluss 04.09.

Michael Dorgarten (0160-7822110)

**Sonntag, 02.10.2011** ★★★

Start: 09:30 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

**Zum Biokonditor in Bad König**

Im Herzen des Odenwalds befindet sich hinter Bad König ein traditionsreiches Familienunternehmen mit Laden und Café, das sich auf Bio-produkte spezialisiert hat. Dorthin gelangen wir größtenteils über flache Waldwege. Nur vor dem Mümlingtalradweg müssen wir einen Hügel überqueren. Einkehren werden wir erst am Ziel, von wo uns der RMV zurückbringt.

75 km

Jürgen Lutz, Birgit Wagenbach

**Tag der Dt. Einheit, 03.10.2011** ★★★

Start: 09:30 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

**Zum Schloss Lichtenberg im Odenwald**

In einem Seitental des Fischbachtals liegt Schloss Lichtenberg. Die Dreiflügelanlage wurde im 16. Jahrhundert auf steilem Fels erbaut, mit weitem Blick nach Norden in die Reinheimer Bucht. Mit Einrichtung eines Museums hat das Schloss 1951 eine sinn- und zinnvolle Nutzung erhalten. Erd-, Siedlungs- und Kulturgeschichte stehen dort gleichrangig neben einer großen Zinnfigurensammlung.

Hinweg: Prinz-von-Hessen-Grube, Roßdorf, Ober-Ramstadt, Lichtenberg. Einkehr im Café in Lichtenberg.

Rückweg: Groß-Bieberau, Reinheim, Dieburg, Rodgau Ober-Roden. Rückfahrt mit dem RMV.

110 km

Heinrich Göbel

**Mittwoch, 05.10.2011** ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum Abschluss ins Kleine Brauhaus**

Wir radeln auf reizvollen Waldwegen über Zepelinheim, Walldorf und den Mönchbruch nach Haßloch. Dort kehren wir zum Mittagessen im Kleinen Rüsselsheimer Brauhaus ein. Der gemütliche Heimweg führt über Kelsterbach nach Höchst. Tourende und Schlussrast "Zum Bären" auf dem Schlossplatz.

55 km

Klaus Konrad, Karl-Heinz Lehr

**Samstag, 08.10.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

Frankfurt erfahren (KunstGesellschaft und ADFC)

**Frankfurt um 1500****Landwehren, Warte im Süden**

Von den Sachsenhäuser Stadttürmen und Toren zur Landwehr im Süden von Frankfurt, mit Sachsenhäuser Warte und den Oberräder Hin-



# FAHRRAD - STATION BIKE POINT

- Fahrradaufbewahrung • Pflege • Reparatur •
- Verkauf von gebrauchten und neuen Fahrrädern •

## Die BIKE-POINT Termine 2011

Bei allen Heimspielen der Eintracht  
am Haupteingang der Commerzbank-Arena 2 Stunden vor Spielbeginn.

<u>Veranstaltungen 2011</u>	<u>Datum</u>	<u>Ort</u>
Wäldchestag	11.6. - 14.6.11	Oberforsthaus
Museumsuferfest + ADFC	26.8. - 28.8.11	Mainufer Sachsenhausen (Tiefkai) Höhe Liebighaus

Weitere Termine sind im Internet unter [www.ib-bikepoint.de](http://www.ib-bikepoint.de) abrufbar

Laden und Werkstatt sind geöffnet: Mi - Fr 10.00 - 17.00 Uhr Do bis 19.00 Uhr  
Mo + Di ist wegen Schule und Ausbildung geschlossen

**BIKE-POINT** ist ein Ausbildungs- und Beschäftigungsprojekt des Internationalen Bundes e.V.  
Meisterbetrieb - Info und Werkstatt: Autogenstr. 18, 65933 Frankfurt-Griesheim  
Tel.: 069 - 38 98 12 10 und 39 23 00 mail: [info@ib-bikepoint.de](mailto:info@ib-bikepoint.de)

Von Oktober bis Ende März verwöhnen wir Sie  
mit unseren kulinarischen Aktivitäten:

Jeden Mittwoch ab 18:00 Uhr      Jeden Freitag ab 18:00 Uhr  
"ELCHESSEN"      "WILDSCHWEINKEULENESSEN"

Jeden 1. Sonntag im Monat von 11:00 - 15:00 Uhr  
"SÖNNTAGSBRUNCH"  
Kinder bis 4 Jahre sind herzlich eingeladen

Jeden 3. Sonntag im Monat von 12:00 - 15:00 Uhr  
"SPANFERKEL SAIT"  
Essen so viel Sie können

## *Schlemmen wie ein Bär...*

Durchgehend warme Küche - Täglich wechselnde Tageskarte

Historisches

Gasthaus · Restaurant  
**Zum Bären**

Anno 1799

Höchster Schloßplatz 8 • 65929 Frankfurt/ Höchst

Sommermonate  
Mo. - So. 10:00 - 23:00 Uhr  
Wintermonate  
Mo. - Fr. 17:00 - 23:00 Uhr  
Sa. - So. 10:00 - 23:00 Uhr  
Kein Ruhetag

[www.zumbaeren.net](http://www.zumbaeren.net)  
Tel. 069 - 30 93 43  
Fax 069 - 30 17 87

110 Innenplätze  
200 Aussenplätze



dernissen und Durchlässen zur Geleitsstraße nach Nürnberg und Augsburg. Ein bedingter Schutz vor allem gegen regionale Widersacher. Einkehr zum Abschluss.

15 km

**Kostenbeitrag** für die KunstGesellschaft: 5,00 € (3,00 € Mitglieder KG, ADFC; mit Kulturpass 1,00 €)

Weitere Infos: [www.kunstgesellschaft.de](http://www.kunstgesellschaft.de)  
Horst Ahlheit

**Samstag, 08.10.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Entdeckertour**

siehe Seite 12

Albrecht Reinhard, Hans Werner

**Sonntag, 09.10.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Höchst (⇒ Seite 10)

**Herbst auf der Platte**

Am Main entlang bis Mainz-Kostheim, dann vorbei an Wiesbaden. Hinauf in den herbstlichen Taunus und auf die Platte. Weiter durchs Theiß-tal über Niedernhausen nach Eppstein. Zurück mit der S-Bahn. Einkehr geplant, bitte trotzdem Proviant mitbringen.

70 km, 600 Höhenmeter

Peter Rill, Hartmut Lange

**Sonntag, 16.10.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Wo geht es zu den Kasematten-Bären?**

Über die neuen Wege des Riedberges fahren wir nach Oberstedten, weiter hinauf zur Hohe-mark. Am Ende des Arbeiterweges haben wir die höchste Stelle der Tour erreicht (450 Meter). In der Nähe von Königstein werden wir einkehren. Danach Besichtigung der Burg Königstein (mit Führung). Zurück fahren wir über den Hardtberg nach Schwalbach und weiter nach Sossenheim. In Rödelheim erreichen wir die Nidda.

60 km, 500 Höhenmeter

Eintritt als Gruppe 1,00 €, einzeln 2,00 €.

Michael Dorgarten, Doris Fiekers

**Sonntag, 16.10.2011** ★★

Start: 13:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**BGB-Tour: Bei Guten Bedingungen**

*Für Weicheier, Spätaufsteher und  
Schönwetter-Radler*

Bei gutem Wetter kann jeder radeln - wir auch,

denn bei dieser Tour ist der Titel Programm. Sie findet nur bei guten Wetterbedingungen statt!

Wir fahren durch die Stadt, durch den Wald, Main und Nidda entlang und schauen, wo wir es uns kulinarisch gut gehen lassen können. Wohin es geht, wo und wann die Zwischenhalte sind und wie weit wir fahren, erfährt man vorher unter [www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren](http://www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren) oder bei der Tourenleitung.

Evtl. werden im Herbst weitere BGB-Touren angeboten, dafür bitte die Benachrichtigungsfunktion unter o.g. Internet-Adresse nutzen.

25 km

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078,

Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate

Markiewka

**Mittwoch, 19.10.2011** ★★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Saisonabschluss für Wetterfeste**

Bei dieser Tour wird das Tourenziel abhängig vom Tageswetter beim Start festgelegt. Es ist eine Mittagseinkehr und eine Schlusseinkehr vorgesehen.

80 km

Wolfgang Pischel (0152-29754225), Hans Eichner

**Sonntag, 23.10.2011** ★★

Start: 10:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Zum Schläferskopf**

Wir fahren mit der Bahn nach Wiesbaden und machen eine gemütliche Tour: steiler Aufstieg hinauf zum Schläferskopf, wo wir einkehren werden. Zurück nach Wiesbaden, Rückfahrt per Bahn für die Gemütlichen. Die Starken unter uns können per Rad zurückfahren (★★-Tour).

25 km

Heinrich Göbel, Nancy Pomeraning

**Samstag, 29.10.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Neubürger und Neugirige:**

*Schwingt euch aufs Rad! (Süd)*

siehe Seite 38

Peter Mertens, Reinhard Hofrichter

**Sonntag, 30.10.2011** ★★

Start: 13:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**BGB-Tour: Bei Guten Bedingungen**

*Für Weicheier, Spätaufsteher und  
Schönwetter-Radler*

siehe Seite 72

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078,

Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate

Markiewka



# Informationen rund ums Rad



## Öffnungszeiten:

Mo - Fr 17:15 - 19:00 Uhr

Sa 11:00 - 13:00 Uhr

Mitte Okt. bis Mitte März samstags geschlossen

Winterpause Anfang Dezember bis Anfang Januar

## ADFC Frankfurt

Fichardstr. 46, 60322 Frankfurt

Tel. 069 - 944 101 96, Fax 069 - 944 101 93

[www.adfc-frankfurt.de](http://www.adfc-frankfurt.de)

**Sonntag, 30.10.2011** ★★★

Start: 09:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**Zum Kalten Markt nach Ortenberg**

Der Kalte Markt ist einer der größten und ältesten Krammärkte im Vogelsberg. Bereits 1422 wurde er urkundlich erwähnt.

Wir fahren über Bad Vilbel, Kilianstädten hinauf zur Hohen Straße und ab Lindheim auf dem Vulkanradweg bis Ortenberg. Nach längerem Aufenthalt geht es über Altstadt und Heldenbergen zurück. Eine Tour für alle, die keine Scheu vor dem Trubel in Ortenberg haben.  
110 km

Achtung: Ende der Sommerzeit!

Heinrich Göbel

**Sonntag, 06.11.2011** ★★★

Start: 09:30 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**Chicorée am Otzberg**

Der um diese Jahreszeit besonders wertvolle Chicorée gilt als blutreinigend, senkt den Cholesterinspiegel und entgiftet. Wir fahren durch die Wälder südlich von Frankfurt nach Lengfeld am Otzberg. Dort wird das Wintergemüse angebaut und kann in einem kleinen Restaurant probiert werden. Vom Essen erwärmt geht es zurück bis Rodgau Ober-Roden. Rückfahrt per S-Bahn.

70 km

Jürgen Lutz, Harald Lutz

**Sonntag, 13.11.2011** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

Die Route wird beim Start festgelegt, die Streckenlänge der Witterung und der Situation angepasst (40-70 km). Ziel ist ein Café oder eine Gaststätte im Umkreis Frankfurts. Gefahren wird nur, wenn Straßen und Wege schnee- und eisfrei sind.

"Yes, we can!"

50 km

Heinrich Göbel, Michael Dorgarten

**Sonntag, 20.11.2011** ★★★ - Wanderung

Start: 11:00 Uhr - U3 Endstation Hohemark

**Wanderung zum Herzberg**

Unsere Taunus-Waldwanderung führt uns vorbei am Forellengut und am Bleibeskopf (480m). Ein paar Kilometer später, kehren wir in den schönen Berggasthof auf dem Herzberg ein. Nach der Stärkung gehen wir über den Mamorstein

auf dem Kaiser-Wilhelm-Weg, vorbei am Frankfurter Forsthaus, zurück zum Ausgangspunkt.

20 km, 250 Höhenmeter

Anmeldung erbeten bis zum 18.11.2011.

Ulrich Hahn (06997405921,

ulihahn35j@aol.com)

**Sonntag, 27.11.2011** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

Die Route wird beim Start festgelegt, die Streckenlänge der Witterung und der Situation angepasst (40-70 km). Ziel ist ein Café oder eine Gaststätte im Umkreis Frankfurts. Gefahren wird nur, wenn Straßen und Wege schnee- und eisfrei sind.

"Yes, we can!"

50 km

Heinrich Göbel, Michael Dorgarten

**Sonntag, 04.12.2011** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 74

**Sonntag, 04.12.2011** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Gerbermühle (⇒ Seite 10)

**Weihnachtsmarkt****am Schloss Emmerichshofen**

Wir kurbeln durch den Rodgau und queren auf der Auheimer Brücke den Main. Von dort erreichen wir über Neuwirtshaus das ehemalige Jagdschloss Emmerichshofen. Hier findet in romantischer Atmosphäre ein Weihnachtsmarkt statt. Gestärkt von heißem Apfelwein und Lebkuchen geht es am Main entlang zurück.

65 km

Anmeldung bis 03.12., 18:00 Uhr

Jürgen Johann (069-762928, 01577-5729957,

juergen.johann@adfc-frankfurt.de), Ulrich Hahn

**Sonntag, 11.12.2011** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 74

**Sonntag, 18.12.2011** Wanderung

Start: 17:50 Uhr - Ffm-Hbf

18:10 Uhr - S-Bahn-Station Hofheim/Ts.

**Wir tapfen im Dunkeln zum Meisterturm - Das ist echt das Letzte (im Jahr) -**

Wir wandern vom Bahnhof etwa 2 km durch die Hofheimer Altstadt hinauf zum Meisterturm. Unterhalb haben wir von der Waldkapelle aus



bei klarer Sicht einen tollen Nachtausblick auf Frankfurt und Umgebung. Die letzten 150 m sind unbeleuchtet, aber gut ausgebauter Waldweg. In der Waldgaststätte gibt es Gans und andere Leckereien zum gemütlichen Beisammensein. Anschließend nachwandeln wir gestärkt zurück zur S-Bahn.

Wegen des Fahrplanwechsels Anfang Dezember können sich die Zeiten noch etwas ändern.

4 km, 200 Höhenmeter

Da der Terminplan der Waldgaststätte für diesen Zeitraum immer oberrappeldicht ist, müssen wir bereits Monate vorher für eine gewisse Anzahl von Personen reservieren! Wir bitten deshalb unbedingt um möglichst rechtzeitige Anmeldung. Bereits vorher stehen alle Daten incl. aller S-Bahn-Zwischenhalte unter **www.adfc-frankfurt.de/FlexiTouren** oder beim Tourenleiter (s.u.) zur Verfügung, man kann somit auch noch unterwegs dazustoßen!

Werner Buthe (069-6664078, 0177-6664078,

Werner.Buthe@adfc-frankfurt.de), Renate

Markiewka

#### Sonntag, 18.12.2011 Wanderung

Start: 14:45 Uhr - Bad Soden-Bf

#### **Taususwandeln zum Meisterturm** - das Vorprogramm -

Diese Wanderung führt uns von Bad Soden über Kelkheim und die Viehweide nach Hofheim. Picknick ist wegen üppiger Schlusseinkehr nicht vorgesehen, etwas Wegzehrung und Wasser aber ratsam.

Bei dieser Streckenwanderung ist eine Anfahrt mit Pkw nicht sinnvoll. (Ggf. Parken des Fahrzeugs am Bahnhof Höchst.)

Unterwegs treffen wir die vom S-Bahnhof Hofheim kommende Gruppe der "Dunkeltapper" (s. Wanderung am selben Tag) und nehmen das abendliche Mahl gemeinsam in der Waldgaststätte am Meisterturm ein. Wer diese Schlusseinkehr mitmachen will, bitte unbedingt rechtzeitig bei uns anmelden. Rückfahrt per S-Bahn ab Hofheim.

12 km, 300 Höhenmeter

Jürgen Johann (069-762928, 01577-5729957, juergen.johann@adfc-frankfurt.de)

#### Sonntag, 18.12.2011 ★★★

Start: 17:00 Uhr - Praunheim (⇒ Seite 10)

#### **Die Radler zum Meisterturm** **Für Fußkranke und Wandermuffel**

Wir fahren zum Meisterturm und treffen dort auf die Taususwandler und die Dunkeltapper und kehren mit diesen zusammen in die dortige

Waldgaststätte ein. Anschließend Rückfahrt.

Berggängige Fahrer und Fahrräder sowie gute Beleuchtung unbedingt erforderlich. Bei Schnee und/oder Eis findet die Tour nicht statt und wir schließen uns den Wandlern oder den Tappern an. Wer die Einkehr mitmachen will, bitte unbedingt vorher verbindlich anmelden, da die Plätze beschränkt sind.

45 km, 250 Höhenmeter

Ulrich Bauer, Helmut Schulz (069 392364, helmut.schulz.ffm@web.de)

### Das nächste Tourenprogramm erscheint Mitte März zum Radreisemarkt

#### Neujahr, 01.01.2012 ★★★★

Start: 10:30 Uhr - Eissporthalle (⇒ Seite 10)

#### **Die Neujahrstour...**

... findet nur statt, wenn die Wege schnee- und eisfrei sind.

Eine schnelle Runde durch die Wetterau. Am Nachmittag wollen wir schon wieder zurück sein. 65 km

Heinrich Göbel

#### Sonntag, 08.01.2012 ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

Die Route wird beim Start festgelegt, die Streckenlänge der Witterung und der Situation angepasst (40-70 km). Ziel ist ein Café oder eine Gaststätte im Umkreis Frankfurts. Gefahren wird nur, wenn Straßen und Wege schnee- und eisfrei sind.

"Yes, we can!"

50 km

Heinrich Göbel, Michael Dorgarten

#### Sonntag, 15.01.2012 ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 75

#### Sonntag, 22.01.2012 ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

#### **ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 75



**Sonntag, 29.01.2012** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 75

**Schon vormerken:**

## Radreisemarkt



**Sonntag, 18. März 2012**  
Bürgerhaus Bornheim, Arnsburger Str. 24

**Sonntag, 05.02.2012** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 75

**Sonntag, 12.02.2012** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 75

**Sonntag, 19.02.2012** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 75

**Sonntag, 26.02.2012** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 75

**Sonntag, 04.03.2012** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 75

**Sonntag, 11.03.2012** ★★★

Start: 11:00 Uhr - Römer (⇒ Seite 10)

**ZEWA-Tour - Zieht euch warm an!**

siehe Seite 75

## Radtouren Bad Vilbel

**Sonntag, 08.05.2011** ★★

Start: 09:15 Uhr - Karben, Bürgerzentrum  
10:00 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus

### **Taunustour light**

Die Tour verläuft am Rand des Taunusrückens, die Anstiege sind jedoch mit etwas Kraftaufwand nicht allzu schwer zu bewältigen. Zunächst führt die Strecke entlang der Nidda nach Sossenheim und zweigt dann ab nach Schwalbach. Über Niederhöchststadt geht es weiter nach Steinbach, wo wir uns in einem gemütlichen Lokal unter freiem Himmel stärken. Der Rückweg führt über Stierstadt nach Oberursel. Bei Kalbach stoßen wir wieder auf den Nidda-Uferweg, bevor sich der Kreis schließt. Rückkehr: ca. 16:00 Uhr.  
45 km

Josef Brückl (06034-902922)



**Mittwoch, 18.05.2011** ★

Start: 18:00 Uhr - Karben, Bürgerzentrum

### **Rund um Karben**

#### **Mobiler Fahrradstammtisch**

Die Fahrt rund um Karben führt über Oberwöllstadt, Nieder-Wöllstadt, Rosbach, Petterweil, den Galgenberg und Kloppenheim. Die Einkehr ist ab etwa 19:30 Uhr in der Ratsschänke vorgesehen.

22 km

Renate Breiter (06039-42637)

**Sonntag, 29.05.2011** ★★

Start: 11:00 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus

### **Fahrt zum Radlerfest in Bonames**

Die Route führt zunächst am Erlenbach entlang, dann über Nieder-Eschbach nach Bonames zum Tower-Café. Dort feiern wir ein bisschen mit den Frankfurterern mit, für Kurzweil für Klein und Groß ist gesorgt. Zurück geht es am späten Nachmittag. Rückkehr ca 18:00 Uhr

30 km

Wulfhard Bäumllein (06101-12607)



**Freitag, 03.06.2011** ★

Start: 18:00 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus

**Nach Karben in die Erdbeeren  
Mobiler Fahrradstammtisch**

Entlang der neu gestalteten Nidda führt der Ausflug zu den Erdbeerefeldern in Karben. Am Ort gibt es einen kleinen Wettbewerb mit anschließender Prämierung im Rahmen der Einkehr im Gasthaus "Ruppe Karl".

Rückkehr: etwa 22 Uhr, je nach Lust und Laune der Teilnehmer. Streckenführung und Programm können sich aufgrund von ungünstigen Wetterlagen ändern. Bitte Vorankündigung in der Tagespresse beachten.

30 km

Dieter Dametz (06101-85517),

Heinz Erich Müller (06101-580190)

**Freitag, 17.06.2011** ★

Start: 18:00 Uhr -Bad Vilbel, Kurhaus

**Neubürgertour –****Störche zwischen Nidda und Nidder  
Mobiler Fahrradstammtisch**

Die Strecke verläuft entlang der Nidda, vorbei am Dottenfelder Hof, über Dortelweil, der Nidda folgend zur Niddermündung und vorbei an den Stochennestern der Nidder- und Niddaauen nach Karben. Dort ist eine ausgiebige Einkehr vorgesehen. Die Rückfahrt erfolgt auf direktem Weg über Dortelweil.

Für einen Mitfahrer mit Handicap bietet der Tourenleiter und erfahrene Tandemfahrer, nach Voranmeldung, eine Mitfahrgelegenheit auf seinem Tandem an. Ein Begleitfahrzeug folgt der Tour in Rufweite und ist jederzeit verfügbar.

Rückkehr: etwa 22:00 Uhr

20 km

Tandem für einen Mitfahrer mit Handicap - nach Voranmeldung

Klaus-Peter Armbrust

**Samstag, 25.06.2011** ★★★★★

Start: 09:30 Uhr - Bahnhof Bad Vilbel Süd)

**Vulkanradweg "anders herum"**

Wer den Vulkanradweg von Bad Vilbel aus bis in den Vogelsberg fährt, der hat am Ende 600 Höhenmeter aufwärts bewältigt. Eine zwar auch schweißtreibende, aber viel launigere Alternative lautet: Man pirsche sich von Wächtersbach aus an den höchsten Punkt des Vulkanradwegs heran und pedalieren dann in umgekehrter Richtung locker bergab. In der hier angebotenen Streckenführung geht es nach der Anfahrt mit der Bahn in Wächtersbach in den Fahrradsattel. Die ersten 35 Kilometer auf dem Südbahnweg

bis nach Grebenhain-Hartmannshain haben es in puncto Steigungen in sich. Doch dort lädt zur Mittagszeit zum Ausruhen und Auftanken ein Gartenlokal, das "Oldtimer-Café", mit gutbürgerlicher Küche und hausgemachtem Kuchen ein. Und danach geht es nach dem Wechsel auf den Vulkanradweg 45 Kilometer lang bis nach Altenstadt nur noch abwärts! Wer in Altenstadt genug hat, fährt mit der Regionalbahn zurück. Wer durchradeln will, nimmt noch weitere gut 20 km unter die Pedale. Rückkehr ca. 18:00 Uhr.

80 km / 100 km

Anmeldung bis 16.06.

Ute Gräber-Seißinger

**Mittwoch, 06.07.2011** ★

Start: 14:00 Uhr - Karben, Bürgerzentrum

**Kennen Sie Karbens Brunnen?****Familientour**

Im Rahmen dieser Tour werden einige Karbener Brunnen angesteuert und dabei, sofern möglich, auch Trinkproben genommen.

15 km

Renate Breiter (06039-42637)

**Samstag, 13.08.2011** ★★★★★

Start: 08:00 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus

**Bahntrassenradeln der flotten Art**

Die Tour führt auf direktem Wege nach Eichen, wo die Route auf den Vulkanradweg trifft. Diesem bis zum Ende folgend, geht es nach Lauterbach und von dort aus weiter über Schlitz ins Fuldata. An der Fulda setzt sich der Weg flussabwärts bis Niederaula fort. Ab dort folgt er dem jüngsten Top-Bahntrassenradweg Hessens, der ehemaligen Knüllwaldbahn. Ob der dritte Bauabschnitt bis zur Tour fertiggestellt ist, ist derzeit noch offen. Die zügige Fahrt wird durch wenige kürzere Pausen unterbrochen. Die Rückreise ist mit der Bahn ab Treysa vorgesehen. Rückkehr: spätestens 20:00 Uhr

180 km, 700 Höhenmeter

Anmeldung bis zum 11. 08.

Die etwa 180 km lange Strecke beinhaltet 500 langgezogene Höhenmeter im Vogelsberg und 200 Höhenmeter im Knüll.

Christian Martens

**Sonntag, 14.08.2011** ★

Start: 11:00 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus

**Zum Tower-Café Bonames****Eltern-Kind-Tour**

Dieses Angebot richtet sich an Mamas und Papas mit Kindern von 1,5 bis 6 Jahren. Gefahren werden kann mit Anhängern, Trailern, Kin-



derfahrrädern und Ähnlichem. In kindgerechtem Tempo wird die Nidda abwärts nach Bonames zum alten Hubschrauberflugplatz geradelt. Dort wird wir zum Mittagessen verweilt; das Gelände bietet vielfältige Betätigungsmöglichkeiten. Bei Bedarf können die Kinder auf der Nidda padeln; ein Boot samt notwendiger Ausrüstung wird zur Verfügung stehen. Gegen 16:00 Uhr wird die Rückfahrt angetreten. Neben guter Laune legt die Tourenleitung auch auf verkehrssichere Vehikel Wert. Rückkehr: etwa 17:00 Uhr  
25 km

Wulfhard Bäumlein, Klaus Arabin

### Samstag, 20.08.2011 ★★

Start: 12:45 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus  
13:30 Uhr - Karben, Bürgerzentrum

#### Zur Sternbacher Kirche

Die Strecke verläuft zunächst auf dem Nidda-Uferweg und führt über Gronau nach Karben. Von dort aus geht es durch den Niddataler Ortsteil Assenheim weiter nach Wickstadt, anschließend weg von der Nidda und über schattige Wege durch den Wald zur versteckt gelegenen Wallfahrtskirche Maria Sternbach. Dort besteht Gelegenheit zu einer geführten Besichtigung des erstmals im Jahr 778 erwähnten Gotteshauses. Auf dem Rückweg ist eine Einkehr vorgesehen. Rückkehr: ca. 18:00 Uhr  
48 km

Josef Brückl

### Sonntag, 28.08.2011 ★★

Start: 10:00 Uhr - Bad Vilbel, Bahnhof (Nord)

#### Auf den Spuren der Kelten

Der erste und der letzte Teil der Reise (die Passage zwischen Bad Vilbel und Altenstadt) werden mit der Regionalbahn zurückgelegt. Von Altenstadt aus geht es im Sattel zunächst bis zum geschichtsträchtigen Glauberg mit dem archäologischen Park Glauberg und dem keltischen Fürstengrabbügel. Dort sind eine Führung und anschließend ein Picknick vorgesehen. (Für Letzteres bitte selbst vorsorgen.) Danach führt die Strecke über Bleichenbach bis zur nächsten Station, ins idyllische Städtchen Büdingen. Die letzte Etappe führt über Limeshain nach Altenstadt zurück. Die Strecke weist leichte bis mäßige Höhenunterschiede auf. Rückkehr: etwa 17:30 Uhr.

40 km

Anmeldung bis 15.08.

Ute Gräber-Seifinger

### Freitag, 02.09.2011 ★

Start: 18:00 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus

#### Rund um den Schäferköpfel Mobiler Fahrradstammtisch

Zunächst entlang des Eschbachs und weiter mit dem Verlauf des Erlenbachs nähern wir uns dem Schäferköpfel. Nach kurzer Pause mit Aussicht ist bald das Ziel, der Obsthof auf dem Steinberg, erreicht. Der Erlenbach führt uns nach der Einkehr zurück. Rückkehr: vor Einbruch der Dunkelheit

25 km

Christina Romeis (06101-12607)

### Sonntag, 11.09.2011 ★★★

Start: 09:15 Uhr - Karben, Bürgerzentrum  
10:00 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus

#### Zwischen Nidda und Nidder

Wir fahren über Dortelweil, Petterweil, Rosbach und Assenheim bis nach Wickstadt, zweigen dann ab und gelangen, vorbei an der Wallfahrtskirche Maria Sternbach, zum Kloster Engelthal. Die Ursprünge dieser in einem stillen Waldtal der Wetterau gelegenen Benediktinerinnen-Abtei reichen bis ins Jahr 1268 zurück. Von der Abtei aus führt der Weg zurück an die Nidder. Stationen auf der Rückfahrt sind Altenstadt-Höchst, wo wir in einem Lokal eine Mittagspause einlegen werden, sowie Nidderau. Schließlich geht es auf der Hohen Straße zurück. Rückkehr: etwa 17:00 Uhr

70 km

Josef Brückl

### Sonntag, 18.09.2011 ★★

Start: 10:00 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus

#### ADFC-Sternfahrt zum

#### Käsefest im Hessenpark

Der ADFC lädt zu einer spätsommerlichen Genuss-tour in das Freilichtmuseum "Hessenpark" ein. Die Route führt entlang des Erlenbachs in Richtung Taunus. Im weiteren Verlauf wird mit der Saalburg der höchste Punkt passiert. Im Hessenpark wartet mit dem Käsefest ein kulinarisches Highlight auf die Teilnehmer. Natürlich besteht vor Ort Gelegenheit, auch die vielen anderen Attraktionen zu besichtigen.

Der ADFC freut sich im Rahmen dieser Sternfahrt auf das Zusammentreffen von Fahrradbegeisterten aus ganz Hessen. Rückkehr: etwa 17:00 Uhr

48 km

Joachim Hochstein



**Sonntag, 25.09.2011**

★★★

Start: 09:30 Uhr - Bad Vilbel, Kurhaus

**Auf den Spuren des Bonifatius nach Mainz**

Nicht entlang von Nidda und Main, sondern geleitet von der 2004 eröffneten Bonifatiusroute, die Mainz mit Fulda verbindet, führt der Weg nach Mainz. Eigentlich als Wanderweg konzipiert, ist zumindest der westliche Abschnitt auch mit dem Fahrrad problemlos zu fahren. Die

Bonifatiusroute führt zunächst durch die nördlichen Frankfurter Stadtteile nach Eschborn und weiter über Kriftel durch einige nette Weinorte zum Ziel des Ausflugs. Hinter Kriftel ist die Strecke weitgehend identisch mit der Regionalparkroute. Rückreise mit der S-Bahn. Die Strecke ist über die gesamte Distanz wellig. Rückkehr: etwa 19:00 Uhr

70 km

Christian Martens (06101-128426)

## Inserentenverzeichnis

**Fahrradhändler / -verleih / -ausrüster**

Bike Garage .....	21
Bikemax Weiterstadt.....	31
Bike Point .....	71
Bike-X-Dream .....	45
Böttgen World of Bike .....	37
Fahrrad Intra.....	55
Fahrrad Thöt .....	69
Fahrradhaus Wagner .....	27
Fahrradstation Frankfurt .....	61
feine velos .....	67
Globetrotter Ausrüstung .....	84
Hex ★ Hex Fahrradladen .....	63

**Gaststätten / Pensionen**

Alt-Oberurseler Brauhaus.....	49
Anglerheim Rödelheim .....	59
Café Mutz .....	27
die Linse .....	53
Gashaus Jahnvolk.....	65
Gasthaus Obermühle .....	13
Gasthaus Zum Bären .....	71
Hof Gimbach .....	63
Kleines Rüsselsheimer Brauhaus.....	65

**Sonstige**

ADFC Infoladen .....	73
AOK – Mit dem Rad zur Arbeit .....	29
Bett & Bike .....	31
Brillen-Weiss .....	19
dormiCIEL Bettenstudio .....	45
FES.....	83
Fahrrad Info Tag – FIT 2011 .....	67
Gebrüder Moos.....	35
Jörg Roggenbuck - Feier- und Trauerredner... ..	55
KunstGesellschaft .....	17
Landkarten Schwarz .....	63

MainVelo .....	25
Mechanisches Atelier .....	19
Montimare .....	39
Per Pedale .....	33
Radschlag .....	35
Radsport Graf .....	19
Radsporthaus Kriegelstein .....	47
Rat, Räder und Reisen .....	23
Sine.....	59
Supertramp .....	21
The Bikers Cave.....	15
Zweirad Ganzert .....	27

MainÄppelHaus Lohrberg .....	13
Mainlust Desche-Otto.....	23
Restaurant Adler .....	57
Rosi - Die Laubenwirtschaft .....	45
Traditionsgasthof Speisekammer.....	21
Weingut Bunk-Hirschmann .....	17
Wiener Hof .....	59
Zum Lahmen Esel .....	25
Zur Buchscheer .....	69

Mainova.....	51
Matsch & Brei.....	55
Mieter helfen Mietern .....	17
Petra Borchert - NLP Therapeutin.....	19
Radfahrbüro Frankfurt.....	47
Rapp's Kelterei .....	53
Rosbacher Mineralwasser.....	61
ThedaTours .....	13
Tourismus Birstein .....	47
traffiQ .....	42/43
Veloconcept Saade GmbH.....	2



# AUToFREIE SONNTAGE

15.05.2011

## **Rhein-Radeln**

Oppenheim - Worms (30 km), 10-18 Uhr  
 Auskunft: c/o inMedia, Krämerstr. 18  
 55276 Oppenheim, ☎ (06133) 57 83 - 90  
 Auf dieser Strecke liegen einige rhein-hessische  
 Weinorte, damit ist für ein reichhaltiges  
 gastronomisches Angebot gesorgt.

29.05.2011

## **Fahr zur Aar, radeln im Nassauerland**

Taunusstein-Bleidenstadt nach Diez  
 (40 km), 10-18 Uhr  
 Auskunft: Touristinformation Diez  
 ☎ (06432) 501 - 275

05.06.2011

## **Nahe Hit Radel mit**

auf dem Nahe-Radweg Bingen – Nohfelden  
 (120 km), 10-18 Uhr  
 Auskunft: Naheland-Touristik, 55606 Kirn  
 ☎ (06752) 1376 - 10

19.06.2011

## **Happy Mosel**

Schweich - Cochem (2 x 140 km), 9-19 Uhr  
 Beide Uferstraßen zwischen Schweich und  
 Cochem, längste Straßensperrung Europas.  
 Auskunft: Mosellandtouristik GmbH,  
 Kordelweg 1, 54470 Bernkastel-Kues  
 ☎ (065 31) 97 33 - 0

26.06.2011

## **Tal total**

Rüdesheim - Lahnstein / Bingen - Koblenz  
 Tal der Loreley, Rhein-Uferstraßen B42 Rüdes-  
 heim bis Lahnstein und B9 Bingen bis Koblenz-  
 Stolzenfels (120 km), 9-19 Uhr  
 Unbedingt zu empfehlen, da das Rheintal sehr  
 reizvoll ist. Auch bei einer sehr großen Teilneh-  
 merzahl fließt der Radverkehr aufgrund der  
 Streckenlänge.  
 Auskunft: Romantischer Rhein Tourismus  
 "Loreley Besucherzentrum"  
 56326 St. Goar, ☎ (06741) 95 93 85

07.08.2011

## **AuTofreier Weiltalsonntag**

Weilrod – Weilburg (30 km), 9-17 Uhr  
 Auskunft: Taunus-Tourist-Info Bad Homburg  
 ☎ (06172) 999 41 40

07.08.2011

## **AuTofreier Sonntag Taubertal**

Tauberbischofsheim – Freudenberg am Main  
 (45 km), 10-18 Uhr  
 Auskunft: Touristikgemeinschaft  
 "Liebliches Taubertal" e.V.  
 97941 Tauberbischofsheim  
 ☎ (09341) 82-58 06/07

07.08.2011

## **AuTofreier Weiltalsonntag**

Weilrod – Weilburg (30 km) 9-17 Uhr  
 Auskunft: Taunus-Tourist-Info Bad Homburg  
 ☎ (06172) 999 41 40

21.08.2011

## **AuTofreies Appelbachtal**

Würzweiler bis Pfaffen-Schwabenheim  
 (30 km) 9-18 Uhr  
 Auskunft: Verbandsgemeindeverwaltungen  
 Bad Kreuznach ☎ (0671) 91 - 0  
 Rockenhausen ☎ (06361) 451 - 0

28.08.2011

## **Erlebnistag Deutsche Weinstraße**

Bockenheim - Schweigen (80 km) 10-18 Uhr  
 Diese schon seit Jahren stattfindende Ver-  
 anstaltung ist der Vorläufer aller anderen.  
 Auskunft: Pfalzwein e.V., Martin-Luther-Str. 69  
 67433 Neustadt, ☎ (06321) 91 23 28

11.09.2011

## **Kinzigtal Total**

Hanau bis Sinnatal-Sterbfritz (80 km) 8-18 Uhr  
 Diese Kinzigtalstrecke ist ausgesprochen ab-  
 wechslungsreich (Uferwege, Auenwald, freies  
 Feld, Ortsdurchfahrten, Bundesstraße, leichte  
 Steigungen).  
 Auskunft: Touristik-Service, Barbarossastr. 24,  
 63571 Gelnhausen, ☎ (060 51) 85-13 716

Alle Angaben sind ohne Gewähr

Weitere Raderlebnistage unter [http://home.arcor.de/mb/mbund/rad\\_raderlebnistage.htm](http://home.arcor.de/mb/mbund/rad_raderlebnistage.htm)



## Liebe Leserin - Lieber Leser

.... in den Händen halten Sie die Broschüre des ADFC Frankfurt mit dem Radtourenangebot für die neue Radsaison.

Wir, die ehrenamtlichen Tourenleiter des ADFC Frankfurts, würden uns sehr freuen, Sie bei einer der angebotenen Touren begrüßen zu können, um uns gemeinsam auf den Weg zu machen und / oder das Tourenziel zu erreichen. Na dann, nichts wie los....

Liebes Noch-nicht-Mitglied, eine große Unterstützung für uns wäre ein kleiner Kostenbeitrag von Ihnen, damit die Last der Druckkosten auf mehr Räder verteilt wird, denn gemeinsam geht vieles leichter. Vielen Dank schon jetzt dafür.

Nehmen Sie einfach einen Überweisungsauftrag, tragen als Empfänger den ADFC Frankfurt, Kontonummer 77 111 948, BLZ 501 900 00 bei der Frankfurter Volksbank ein, setzen einen Betrag ein und ab geht die Post.



Dafür halten Sie ein Radtourenprogramm in der Hand, dass seinesgleichen sucht und eines verspricht: interessante Touren, nette Menschen und Spaß auf oder neben dem Rad, selbst wenn der Himmel einmal weint.

Wem dies nicht ausreicht, dem können wir nur sagen: werde Mitglied, stilles oder besser noch aktives Mitglied und sei herzlich willkommen. Es gibt viele Möglichkeiten, seine Energie, sein Wissen und seine Zeit einzubringen.

Zum Beispiel setzen wir uns für eine bessere und umweltfreundlichere Verkehrspolitik ein, die gerade das Radfahren konsequenter fördern soll.

**Daher nicht warten –  
starten –  
Mitglied werden.**



# Beitritt

auch auf [www.adfc.de](http://www.adfc.de)



## adfc

Allgemeiner Deutscher  
Fahrrad-Club

Bitte einsenden an **ADFC e. V.**, Postfach 10 77 47, 28077 Bremen  
oder per Fax 0421/346 29 50

Anschrift:

Name:

Vorname:

Geburtsjahr:

Straße:

PLZ, Ort:

Telefon:

E-Mail:

Beruf:

- Ja**, ich trete dem **ADFC** bei und bekomme die Radwelt. Mein Jahresbeitrag unterstützt die Fahrrad-Lobby in Deutschland und Europa. Im **ADFC-Tourenportal** erhalte ich Freikilometer.
- Einzelmitglied 46 €**       **Familien-/Haushaltsmitglied 58 €**
- Zusätzliche jährliche Spende**      €

Anmerkungen:

**Familien-/Haushaltsmitglieder:**

Name, Vorname:

Geburtsjahr:

Name, Vorname:

Geburtsjahr:

Name, Vorname:

Geburtsjahr:

- Ich erteile dem **ADFC** hiermit eine **Einzugsermächtigung** bis auf Widerruf:

Kontoinhaber:

Kontonummer:

Bankleitzahl:

Datum/Ort:

- Schicken Sie mir eine Rechnung.



# Wenn's um Ausdauer geht, sind wir dabei.



Wenn's um Umweltfreundlichkeit geht, auch: Die FES wünscht eine sonnige Radsaison.



Servicetelefon 0180 3 372255-0\* • [www.fes-frankfurt.de](http://www.fes-frankfurt.de)

\*0,09 €/Min. aus dem dt. Festnetz; Mobilfunkpreis max. 0,42 €/Min.



## „Alles für den CO<sub>2</sub>-freien Traumurlaub!“

Bei Globetrotter finden Sie alle Ausrüstung für Ihre Fahrradtour unter einem Dach: von Packtaschen über Bekleidung, GPS-Geräten und Tourenvorschlägen bis zu über 20 Ausrüstungs-Experten, die Ihnen manchen Geheimtipp für Ihre nächste Tour geben können.

**In der Hanauer Landstraße: die größte Auswahl an Zubehör für Ihre Radtour!**



Foto: Ortlieb, Lars Schneider, MAM

Hanauer Landstraße 11-13, 60314 Frankfurt/Main  
Montag bis Freitag: 10:00 – 20:00 Uhr, Samstag: 9:00 – 20:00 Uhr  
Telefon: 069 / 43 40 43, [shop-frankfurt@globetrotter.de](mailto:shop-frankfurt@globetrotter.de)

Träume leben.

**Globetrotter.de**  
Ausrüstung

HAMBURG | BERLIN | DRESDEN | FRANKFURT | BONN | KÖLN | MÜNCHEN